

كتاب

الإِصْلَاحُ عَنْ أَصْوَلِ صَنَاعَةِ الْمَسَاجِ

تأیف

ابو منصور عبد القاهر بن طاہر بن محمد بن عبد الله تیمی

ترجمه

ابوالفتح محب الدين اسعد بن محمود اصفهانی



BOBST LIBRARY



3 1142 03072044 8



New York University
Bobst Library
70 Washington Square South
New York, NY 10012-1091

Phone Renewal:
212-998-2482
Wed Renewal:
www.bobcatplus.nyu.edu

DUE DATE

DUE DATE

DUE DATE

ALL LOAN ITEMS ARE SUBJECT TO RECALL

PHONE/WEB RENEWAL DUE DATE

NYU Repro:159185



بنیاد فرهنگ ایران که این معرفت را در خود داشته است ای خدمت به زبان فارسی و حفظ و صانت
میراث کارنجایی فرهنگ این سرزمین نماییں یافته طبع و نشر کتابها و آثار علمی و انسانی اپنایشان ایران را
از جهد و طایف خود قرار داده است.

در تاریخ پرآقماه کشور کهنسال ماقمی که ترسناخته شده کوشش ای علی و انسانهای این سرزمین
و خدماتی است که ایشان بپیروی و ببطولانش جهان کرده اند آنچه از آنها را این بزرگان به زبان عربی
نوشته شده است آنون مورداستفاده همای اینان نیست و کتابهای فراوانی که به زبان فارسی تایف
یا ترجمه کرده اند بزیر غایبا هنوز به چاپ نرسیده و نسخه های محدودی که از هر کیف دست گذاشته ای ایران
یا کشورهای دیگر جهان نامده است از دسترس دانش پژوهان دور است.

باین بدبسب شاید در وہن بعضی کسان این شهد حاصل شده باشد که اینان در زمانی پیشین تجاه
ادینایت و همراه امور ذاتی می پرداخته و به دانش بعضی خاص توجه شایانی نداشته اند.

طبع و تصحیح نشر کتابهای علمی قدیم بهم برای روشن کردن تاریخ علم و ایران و جهان نام و مهنه
است و هم این کتب از نظر شیوه بیان مطابق علمی و اصطلاحاتی که در آنها به کار رفته است مورداستفاده
و انسانهای ایران فارسی زبان خواهد بود.

و این مسلسل نشر کتابهایی که به زبان فارسی تایف شده است هقدم و آنکه شود نامضنی کتابهای انسانهای
ایران به زبان عربی نوشته آنده مطابق شاید فارسی دینیاده است نیز ترجیح و نشر خواهد شد.

فرسی از اصطلاحات علمی که در هر کتاب به کار رفته است تدوین و با آن افزوده می شود و هر جاکه مطلقاً
با آنچه در فارسی امروزمنه اول است متفاوت باشد اصطلاح جدید و مقاله آن بحث خواهد شد.

ایم است که این خدمت فرهنگی مورداستفاده دانش پژوهان واقع شود.
برای این اتفاق فاعل

علم دایران «۸»

كتاب

الإصلاح عن أصول صناعة المساح

تأليف

أبو منصور عبد القاهر بن طاہر بن محمد بن عبدالله تسمی

ترجمة

ابوالقصوح مجتبی الدین اسعد بن محمود اصفهانی



ازشارات بنیاد فرهنگ ایران

«۵۱»

QA

444

I25

1969

با مساعدة مالی سازمان برنامه
۱۰۰۰ نسخه در بهمن ماه ۱۳۴۷ در چاپخانه خانه چاپ
چاپ شد

الایضاح و ترجمه فارسی آن

سال گذشته در حین فهرست کردن کتب ریاضی آستان قدس به نسخه نفیس ششصد و شصت ساله‌ای در علم مساحت برخوردم که از جمله کتب وقفی مرحوم میرزا رضا خان نایینی و موسوم بود به الایضاح عن اصول صناعة الصاح و در اتیکت کتابخانه مرحوم نایینی نوشته شده بود : ایضاح به عربی و ترجمه فارسی ، مصنف عبدالقدیر بن طاهر البغدادی (کذا) مترجم ابوالفتوح « و در ذیل اتیکت نایینی مالک قبلی به خط نستعلیق تحریری و طرز چلپا نوشته بود : در علم مساحت به عربی هشتاد و پنج صفحه است و قسمت دیگر به فارسی هفتاد و هفت صفحه است ، نصر الله کسری ».

ازین دو عبارت معلوم شد که نسخه ضمیمه‌یی داشته است که ترجمه فارسی آن بوده و در کتابخانه مانند سایر مجموعه‌ها تجزیه شده است ، لذا در صدد یافتن ترجمه مزبور برآمده مجموع کتابهای ریاضی فهرست نشده را از نظر گذراندم تا بالآخره نسخه‌ای به همان قطع و با همان خط و کاغذ بدست آوردم که به نام « ترجمه رساله در علم مساحت » ثبت شده و تعداد اوراق آن با یادداشت سابق الذکر برابر بود .

متن عربی نامی از مصنف نداشت، ولی در دیباچه نسخه فارسی
از مترجم و مصنف به عبارت ذیل نام برده شده بود :

«اما بعد این کتابیست در علم مساحت که امام الكبير العالم
حجۃ الاسلام ابوالفتوح اسعد بن ابیالفضائل بن خلف العجلی رحمۃ الله علیہ
نقل کرده است به فارسی از تصنیف الامام الكبير ابی منصور عبدالقاهر بن
طاهر البغدادی التمیمی رحمۃ الله علیہ».

در آغاز متن عربی پس از حمد باری و نعمت نبی آمده است که
«و بعد فهذا مختصر يشتمل على ما يحتاج اليه في احكام الدين واعمال
الدواءين من علم المساحة والعمل بها يقرب من فهم من يرغب في علمها
و عملها دون الكشف عن علل اشكالها و براهنها واستعنت بالله جل تواه
في تيسير ما عزمت عليه من ذلك و سميته الايضاح عن اصول صناعة المساح
وابتدأت بشرح الالفاظ والانساب المستعملة فيما بين اهل هذه الصناعة
و ذكر الادرع والابواب والجبال وغيرها مما لا يجيء عنها من ذلك».

ولی در ترجمة فارسی این مقدمات که مشتمل است بر شرح
الاظاظ و اصطلاحات ارباب فن و تعریف: نقطه، خط، زاویه، بسیط،
مجسم و مانند اینها ، نیامده ، و پس از ذکر نام مصنف بلا فاصله سخن
از تعریف ذراع به میان آمده است ، همچنین در پارهای از موارد دیده
شد که مترجم به کاهش و افزایش متن پرداخته و به سلیقه خود تصرفاتی
در آن کرده است .

چیزی ازین پیش آمد نگذشته بود که دوست دانشمندم آقای
دکتر علی فاضل سفری به مشهد آمده و از بنده سراغ متون کهن فارسی
که در کتابخانه آستان قدس موجود است گرفتند ، و نگارنده به اطلاع
ایشان رسانید که نسخه‌ای از کتاب الايضاح با ترجمة فارسی آن که
نشر قرن ششم هجری و مشحون از لغات علمی و اصطلاحات فنی
مساحی است در کتابخانه موجود و تحریر سال هفتصد و بیست و هشت

هجری است ، ایشان سوادی از یادداشت بنده برداشته در بازگشت به تهران به نظر استاد دانشمند جناب آقای دکتر برویز نائل خانلری دبیر کل و مدیر عامل بنیاد فرهنگ ایران رسانیدند ، و معظم له بلافضله دستور عکس برداری از هردو نسخه را داده و بنده را مأمور به نگارش گزارشی شامل احوال و آثار مصنف و مترجم با ذکر مشخصات هر نسخه و استخراج لغات و اصطلاحات و سایر نکات فرمودند که اینک از نظر خوانندگان می‌گذرد :

الايضاح عن اصول صناعة المساج

آغاز : « الحمد لله الجليل على آلاتِهِ الْجَزِيل »
انجام : « و يقسم المبلغ على ؟ فما كان فهو المطلوب ، والله اعلم
بالصواب »

خط نسخ ، کاتب علی بن خلیل تاجر ، تاریخ تحریر ۷۲۸ هجری ،
کاغذ حنایی اصفهانی آهار مهره ، عنایین و اشکال به شنگرف ، جلد
تیماج سبز ، هر صفحه ۱۷ سطر ، اندازهٔ مسطر $12/5 \times 6$ سانتیمتر ،
۴۳ برگ به قطع $18 \times 9/8$ سانتیمتر ، وقفی مرحوم میرزا رضاخان
نایبینی در مرداد ماه ۱۳۱۱ ، شماره ثبت (۵۴۲۹) .

ترجمة مصنف

ابو منصور بغدادی عبدالقاهر بن طاهر بن محمد بن عبد الله تمیمی ، از
مشاهیر ادب و فقهاء شافعیه و مولد و منشأش بغداد است ، وی با پدر خود
به نیشابور سفر کرد و در آن شهر مسکن گزید ، نیشابوریان از آمدنش
خوش وقت شدند و مقدمش را گرامی داشتند . او مالی فراوان داشت
و همه را صرف طلاب علوم کرد . و از دانش خود مالی نیندوخت ،
در نیشابور فقه را نزد ابواسحق اسفراینی ^۱ بیاموخت ، و پس از مرگ

۱ - ابواسحق اسفراینی - ابراهیم بن محمد بن ابراهیم بن مهران ملقب
به رکن الدین فقیه شافعی متكلم اصولی صاحب کتاب جامع الحلال ، وفات او
به نیشابور به سال ۴۱۸ بوده و جسد او را به اسفراین نقل کردند .

استاد خویش به جای وی در مسجد عقیل^۱ به تدریس و املا بنشست، و ناصر هروزی و زین‌الاسلام قشیری از ائمه وقت نزد او تلمذ کردند. وی در هفده فن خصوصاً علم حساب سرآمد اقران خویش بود و در چندین علم تصنیف کرد، که معروفتر از همه کتاب التکمله است، و نظامی عروضی سمرقندی در صدر مقاله سوم از چهار مقاله در تعریف حساب آورده است که: «مشتمل است اصول او را کتاب ارثماطیقی و فروع او را تکمله ابو منصور بغدادی» و کسیکه علم حساب می‌خواند حتماً کتاب تکمله را از نظر می‌گذرانید.

ابو منصور در هجوم ترکان سلجوقی به خراسان و دست اندازی ایشان بر نیشابور به سال ۴۲۹ هجری به اسفراین هجرت کرد، و در همان سال بدانجا در گشته و در جوار قبر استاد خویش مدفون گردید، اوراست: ابطال القول بالتلود، بلوغ المدى من اصول الهدى، تأویل متشابه الاخبار، التحصیل فی الاصول، تفسیر القرآن، تفضیل الفقیر الصابر علی الغنی الشاکر، تکملة فی علم الحساب، شرح حدیث افترق امته علی احدی و سبعین فرقة، شرح مفتاح ابن القاص، فرائض، الفرق بین الفرق، فضایح الكرامیه، فضایح المعزله، القضايا فی الدور و الوصایا، کتاب الایمان و اصوله، کتاب الصفات، الكلام فی الوعید، الفاخر فی الاولیا و الاخر، مشارق النور و مدارک السرور فی الكلام، معيار النظر، الملل و النحل، مناقب الامام الشافعی، ناسخ القرآن و منسوخه، نفی خلق القرآن، احکام الوطاء الثام اربع مجلدات، کتاب العماد فی مواریث العباد، و غير ذلك.

مقداری از اشعارش نیز در کتب رجال و بعضی از تأییفاتش مانند الفرق بین الفرق وغيره آمده است، ولازم به ذکر است که در منابع موجود کتاب الایضاح از قلم افتدۀ است.

۱- مسجد عقیل واقع در نیشابور دارای پنج هزار کتاب و همه وقت بر طلاق بود و در فتنه غزان به سال ۵۴۸ هجری بسوخت، تاریخ نیشابور تأییف مؤید ثابتی، ص ۳۲.

ترجمة فارسی الایضاح

آغاز : «بسم الله ، رب تم ، الحمد لله رب العالمين...»

افحام : «و چون چنین کنند هیچ حیفی بریشان نباشد و راستی
نگه داشته باشند و خدای تعالی داناترست بران» .
جلد پارچه‌بی ، هر صفحه پانزده سطر ، اندازه مسطر ۱۳/۳ ×
۱۵/۵ سانتیمتر ، ۳۹ برگ به قطع ۵/۱۸ × ۷/۹ سانتیمتر ، سایر مشخصات
مانند نسخه پیش ، شماره ثبت (۵۴۶۲) .

احوال مترجم

ابوالفتح اصفهانی منتجب الدین اسعد بن ابی الفضائل محمود بن
خلف بن احمد بن محمد عجلی فقیه شافعی واعظ و راق، فاضل و موصوف
به علم و زهد و مشهور به عبادت و نسل و قناعت ، او در موطن خویش
از ام ابراهیم فاطمه جوزدانیه بنت عبید الله، وحافظ ابی القاسم اسماعیل بن
محمد بن فضل، و غانم بن عبدالحمید جلوید، و احمد و جز آنان حدیث شنید،
پس به بغداد شد و از ابی الفتح محمد بن عبدالباقي معروف به ابن البسطی
در سال ۵۵۷ اخذ روایت کرد ، و سپس به شهر خویش بازگشت ، و
در فقه و حدیث تبحر و مهارت و شهرت یافت ، و ورآقی می کرد ،
و از کسب دست خویش معيشت می گذاشت ، اور است: شرح مشکلات
الوسیط و الوجیز غزالی، و کتاب تتمة التتمة لابی سعد المتوالی، و آفات
الوعاظ ، و شرح المهدب لابی اسحق الشیرازی فی الفروع، و به روزگار
خویش در اصفهان در فتوی محل اعتماد بود ، مؤلد وی به اصفهان
به سال ۵۱۶ و وفات در همان شهر به صفر سال ۶۰۰ هجری، و صاحب
روضات گوید او از کبار و اجلاء روساء مشایخ صوفیه است ، و قبر
او در دارالسلطنة اصفهان مشهور است، و قاضی نورالله در مجالس المؤمنین
در ذیل ترجمة هم کنیت او شیخ ابوالفتوح رازی خزانی مفسر مشهور

شیعی از بعض ثقایت شنیده است که قبر ابوالفتوح رازی در اصفهان است، و ابن غلطی است چه قبر مزبور از اسعد بن محمود عجلی است.

منابع و مأخذ:

وفیات الاعیان (چاپ مصر، ج ۱ ص ۸ و ۱۸۸) هدیة العارفین
(ج ۱ ص ۲۰۴ و ۶۰۶) چهارمقاله، لغت نامه (ص ۸۰۸ و ۸۶۷) مقدمة
تاریخ مذاهب اسلام یا ترجمة الفرق بین الفرق به قلم دانشمند گرامی
آقای دکتر محمد جواد سکور، گاهنامه سال ۱۳۱۱ ص ۱۳۶.
مشهد، آذرماه ۱۳۴۷ احمد گلچین معانی

متن عربی

کتاب الاصناف

تألیف

ابو منصور عبد القاهر بن طاہر بن محمد بن عبد الله شیعی

and I hope you will be happy with your new
home you have made for yourself and your son

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy
and I hope you will be happy
and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

and I hope you will be happy

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَبِّ الْعَمَلَاتِ فَزِدْ

الحمد لله الجليل على آلاميه الجليل وصلواته
على خير ائمته محمد المصطفى وآله واهله سنه
وأولئك ^و وبعد فهذا مختصر شتم ^ي
ماحتاج إليه في أحكام الدين وأعمال
الذ واوين من علم المساحة والعلم بها يقرب
من فهم من يغبة علمها وعملها دون الكشف
عن علل إشكالها وبراهينها واستعنت
بإله جل شاده ^{تيسير} ماغرمته عليه حز
^ك وسميته ^{الإيضاح} عن أصول هنافه الملاح
وابتدأت بشرح الألفاظ والألقاب المستعملة
فيها من أهل هذه القيمة وذكر الأدوع
وال أبواب والحوال وغيرها مما لا يغني عنها
من ذلك ^و النقطة ^و والخط ^و والزاوية ^و
والسيط ^و والجسم ^و فالنقطة هي بيضة
ما يحيط ^و له ^و والخط ما له طول فقط ونطاقه

نقطات وهو يقسم لـ المستقيم والمقوس
 والمحنى • فالمستقيم هو المخطوط على
 استقبال أركان النقطة كـ أركان عليه ثلاث نقط
 ولا نقطتان بعضها بعض والمقوس هو
 الذي لا يقع عليه ثلث نقط ولا نقطتان على
سـمت واحد ويوجـب نقطـه تكون عليه كـ
الخطوط المستقيمه الخارجـة منها إليـه
مسـاوية والمـحنـى هو الـذـى لا يـقـع عـلـيـه
ثلـث نقط ولـاثـنـقـطـتـان عـلـيـهـا سـمـتـ واحدـ
ولـهـ تـوجـبـتـهـ نقطـهـ لـكـونـ الـخـطـوطـ الـمـسـقـيمـهـ
الـخـارـجـةـ مـنـهـاـ إـلـيـهـ مـسـاوـيـةـ ٥
وـالـخـطـوطـ الـمـسـقـيمـهـ لـكـونـ لـاـسـواـزـيـةـ ٦ وـاـمـاـ
غـيرـتـواـزـيـةـ ٧ وـالـمـتوـازـيـةـ يـعـيـعـ الـتـىـ إـذـاـخـرـتـ
وـكـلـتـ الجـهـتـينـ أـخـلـجـاـ غـيرـنـهاـيـةـ لـمـ مـلـقـ بـ ٨
وـلـحـةـ مـنـهـاـ ٩ وـغـيرـ الـمـتـواـزـيـةـ هـيـ الـتـىـ
يـلـقـ بـ ١٠ أـخـلـجـتـ الـجـهـتـينـ ١١ وـالـبـسيـطـ
مـاـلـهـ طـولـ وـعـرـضـ فـقـطـ وـنـهاـيـاتـ خـطـوـطـ ١٢

وهو نقسم إلى المستواه وغير المستواه
 فالمستواه هو المسوط على استقبال خطوط
 نهاياته و غير المستواه هو الذي لا يكون
 بمسوطا على استقبال خطوط نهاياته
 والزاوية يُنقسم إلى قسمين مسقحة و محسنة، فالمستقحة هي التي تحدث عن
 الحرف حـ لـ و اـ حـ لـ خطين موضوعين في
 بسيطة مسقحة متصلين غير استقامه
 عن الآخر و اذا كان الخطان المحيطان
 بما يُنقسم تحت الزاوية مستقيمهان
 والمحسنة هي التي تحدث عن الحرف ثـ لـ ثـ
 خطوط او اعشر على مسافة أبعاده الثالثة
 و اتصال حـ لـ و اـ حـ لـ يعني على غير
 استقامه فالمستقحة من الزوايا ينقسم
 إلى ثلاثة اقسام قافية و تنفرجية و حادة،
 فالقافية هي التي اذا اخرج اخر الخطين
 المحيطين بها على استقامه كانت زاوية

التي تحدث متساوية لها وتعلوها من
 الخطين المحيطين تلك الناوية عموداً
 على الآخر والتي تزيد على القافية ثم
 سفرجهة والتي تقص عنها سمر حادة
 وبالبسيط المستوى ينقسم إلى ذوات ثلاثة
 الأضلاع والأربعة الأضلاع والكثير الأضلاع
 والذى ينبع عن قطاع الدائرة وقطع الدائرة
 والبسقى والهلاك فذوات الأضلاع ثلاثة
 وهو الذى تحيط بها ثلاثة خطوط وتنقسم من جمته
 الأضلاع إلى ثلاثة أقسام متساوية الأضلاع
 وهو أضلاعه الثالث متساوٍ وبعضها بعض
 وتساويت الماقن وهو الذر ضلعان من
 أضلاعه متساوياً وتحتى الماقن والفلو
 الثالث تسمى القاعدة وتشمى الوتر أيضاً إذا
 قيس إلى الزاوية التي تحيط به الخطاب
 الآخرين والخط المستقيم الذي يخرج
 من لحري نواباً يا المثلث إلى الخط الذات

٣

٤

٥

٦

١٥

يو^٣ تر^٤ تل^٥ الـذـاـوـيـةـ اـغـرـىـ القـاعـلـةـ عـلـىـ زـوـاـيـاـ
 قـاـيـمـةـ وـيـقـيـمـهـ يـقـيـمـ تـسـمـيـ الـعـوـدـ وـحـلـ
 وـاحـدـمـنـ قـيـمـ القـاعـلـةـ يـسـمـيـ مـسـقـطـ الـجـرـ
 وـالـنـقـطـةـ الـتـىـ اـقـسـمـتـ عـلـىـهـ القـاعـلـةـ سـمـيـ
 مـسـقـطـ الـعـوـدـ **وـمـخـلـفـ الـأـضـلـاعـ**
 وـهـوـالـذـىـ اـضـلـاعـهـ الـثـلـثـهـ غـيرـمـاـ وـبـعـضـهـاـ
 بـعـضـ وـذـوـاتـ الـأـضـلـاعـ الـثـلـثـهـ اـيـضاـ مـرـجـعـهـ
 الـزـوـاـيـاـ يـقـسـمـ لـيـهـ مـلـثـهـ اـقـسـامـ قـاـيـمـ الـزـاـوـيـةـ
 وـهـوـالـذـىـ جـمـلـهـ زـوـاـيـاـهـ زـاـوـيـةـ قـاـيـمـهـ
 وـالـزـاـوـيـاـنـ الـبـاقـيـاتـ حـادـتـاـنـ
 وـمـنـفـحـ الـزـاـوـيـةـ وـهـوـالـذـىـ مـنـ جـمـلـةـ
 زـوـاـيـاـهـ زـاـوـيـةـ مـنـفـحـ جـهـةـ **وـالـزـاـوـيـاـنـ الـبـاقـيـاتـ**
 حـادـتـاـنـ **وـحـادـ الـزـوـاـيـاـ** وـهـوـالـذـىـ
 حـلـ وـاحـدـمـنـ زـوـاـيـاـهـ الـثـلـثـ حـادـةـ
 وـذـوـاتـ الـأـضـلـاعـ الـأـرـبـعـةـ وـهـىـ الـتـىـ تـحـيـطـ
 بـهـ أـرـبـعـةـ خـطـوـطـ يـقـسـمـ لـيـهـ الـمـرـبـعـ وـهـوـالـذـىـ
 اـضـلـاعـهـ الـأـرـبـعـةـ مـتـسـاوـيـةـ زـوـاـيـاـهـ الـمـرـبـعـ

كل احده منها قاية والي المستطيل وهو الذي
 يخالف طوله وعرضه وزواياه الاربع كلها
 قاية والي المعيت وهو الذي ^٣
 اضلاعه الاربعة متساوية وزواياه الاربعة
 كل احده منها غير قاية والي الشيء بالمعيت
 وهو الذي يختلف اضلاعه متساوين او اضلاعه
 متساوين و كل زوايتين متقابلتين وزواياه
 متساوين ولهم متساوون الاضلاع
 ولا قائم الزوايا والي الذي يخالف هذه
الاربعة الاشكال التي كنا نذكر ^٩ ذات
الاربعة الاضلاع تسمى المحرف والي خط
المستقيم الذي يخرج من احدهن والي الاشكال
ذوات الاربعة الاضلاع والستة الاضلاع
والثانية الاضلاع والتي عدد اضلاعها زوج
و يكون متساوية الاضلاع والزوايا الى الزاوية
التي يقابلها يسمى قطر والي اشكال
التي يحيط بها اربعون اربعه اضلاع مثل

١٢

١٥

المحسن والمسدس في المسبع وغيرهما من الملا
 نطية لها تسمى الصيغة الإضلاع وهي
 ينقسم إلى المتساوية الإضلاع والزوايا
 وهي التي يرسم في دائرة ويقع دائرة وملائكتها
 استخراج اقطار دوائرها ومساحة سطوحها
 من اضلاعها واتغير المتساوية الإضلاع
 والزوايا وهي التي ان يتم بعضها في دائرة
 ويعاد دائرة لا يمكن استخراج اقطار دوائرها
 ومساحة سطوحها من اضلاعها وهو الدائرة
 هي التي تحيط بخط واحد في داخله نقطه
كل الخطوط المستقيمة الخارجة منها تساوي
 وذلك النقطة مركبها والخط المستقيم
 الذي يترابط كل زواياه في الطرفين إلى
 المحيط قدره وقطاع الدائرة شكل
 محيط به خطان متقيمان وتوسيع محيط
 الدائرة ونقسم إلى قسمين أحدهما
 أن تكون موضع النقطة المحظوظ المسقوف

راس القطاع مركز الدايره وثانيها
 ان يكون موضع الثقة الخطين المسقيفين
 اعذ رأس القطاع على محيط الدايره
 وكذا من ان يكون مثل واحد منها
 اما اصغر من نصف الدايره واما اعظم
 من نصف الدايره وقطع الدايره
 نقسم ليه ملثه اقسام نصف الدايره
 وهو مثل محيط به القطر ونصف الخط
 المحيط بالدايره وقطعة اصغر من
 نصف الدايره ومساحت محيط به خط
 مستقيم وطاييفه من المحيط اصغر من نصفه
 وقطعة اعظم من نصف الدايره وهن
 مثل محيط به خط مستقيم وطاييفه
 من المحيط اعظم من نصفه مع وباليسى
 شكل مسطوح محيط به خطان مقوسان
 يل جوز احدى القوسين جوز الارض
 الملايئ شكل مسطوح محيط به خطان

١٢

١٥

مقوسان يلي حدبة لحات القوسين
خصُّ الآخرت **والمجسّم**

هو الذَّكْر له طول وعرض وعمق والفرق بينه
العوْنَانُ الْمُكْثُ ان العقبي قال لما كان
تسافل اعن وجه الأرض والسماء قال
لما كان ربّنها اعن وجه الأرض غير
متناهية الكثرة غير ان الالكترو استعمالا
نَهْ هذِه الصناعة **الملقب** **والتبني**
والتيارات **والناريات** **والمنشورة**
والكرة **والمسطوانة** **والمحروط** **والمكعب**
هو الذَّكْر ابعاده اللذاته
تساوية اعني طوله وعرضه وعمقه او عدده
ويكون حمل واحد نزد وواياده قايمه **والمكعب**
والتبني هو الذَّكْر بعده من ابعاده
تساویان اعني طوله وعرضه والبعد
الثالث اعني عدده اصغر منها ويكون حمل
واحدة نزد واياده قايمه ايضا **والمكعب**

والثيـرـى هـوـ الـذـى بـعـدـانـ مـنـ اـبـادـهـ
 اـعـنـ طـولـهـ وـعـرضـهـ اـيـضـاـ مـسـاـواـيـاتـ وـالـبـعـدـ
 الـثـالـثـ اـعـنـ حـكـمـهـ اـعـظـمـ مـنـهـاـ وـزـوـاـيـاهـ
 اـيـضـاـ قـائـيـةـ وـالـتـارـىـتـ شـهـلـ
 جـسـمـ سـتـكـ مـنـ قـطـهـ وـمـنـهـ لـيـ قـاعـدـةـ
 مـثـلـهـ اوـرـبـعـهـ اوـخـمـسـةـ اوـغـيرـهـ لـكـ
 مـنـ السـطـوحـ ذـوـاتـ الـأـضـلـاعـ الـكـثـيرـةـ
 وـحـيـطـ بـهـ تـلـكـ الـقـاعـدـةـ وـمـنـلـثـاتـ قـوـاعـدـهـ
 اـضـلـاعـ تـلـكـ الـقـاعـدـةـ وـالـمـسـتـورـ
 شـكـلـ جـسـمـ حـيـطـ بـطـ مـلـئـاـنـ مـسـاـواـيـاتـ
 مـتوـازـيـاـ الـأـضـلـاعـ وـمـلـئـيـعـاتـ مـتوـازـيـةـ
 الـأـضـلـاعـ قـائـيـةـ آـلـنـ وـايـاـ يـصـلـ مـنـ كـلـ ضـلـعـينـ
 مـتوـازـيـنـ مـنـ الـمـلـثـنـ اـحـدـ اـلـمـربـعـاتـ الـلـيـلـةـ
 وـالـعـرـةـ شـكـلـ جـسـمـ حـيـطـ بـهـ بـسيـطـ
 وـاحـدـ فـيـ دـاـخـلـهـ نـقـطـهـ كـلـ الـخـطـوطـ الـمـسـقـيـهـ
 الـخـارـجـةـ مـنـهـ اـيـهـ بـسـيـطـهـ مـسـاـواـيـهـ وـتـلـكـ
 الـنـقـطـهـ مـرـكـزـ الـعـرـةـ وـالـخـطـ الـمـسـقـيـهـ

الذك بجود على المركب وسته في الطرفين
 ألي البسط يسمى القطر \odot والاسطوانة
^٣ يه شكل عجم ستار مزدوجة وسته لـ
 دائرة اخران مساوية لها محيطها
 بسيط اسطوانة وسطح دايرتين متساوی
^٤ سوار تین محوره الخط المستقيم الذي
 يصل من مرکز دايرتي قاعدهما
 وصلعها الخط المستقيم الذك خرج
^٥ من نقطة من محيط احدى الدائرتين
 ألي محيط الدائرة الـ اخران ويحيط
 بقطرى الدايرتين جميعا بزوايا
^٦ قافية مع والخروط شكل عجم ستار
 من نقطة وسته لـ محيط دائرة ومحيط
 به بسيط مخروط دائرة ومحوره الخط
^٧ المستقيم الواصل من نقطه راسه ومرکز
 دائرة قاعدهه وصلعه الخط المستقيم
 الذك خرج من نقطة راسه وسته ألي

محيط قاعدته هو والله اعلم ١
وَأَعْتَمَ ان الذراع مت قبضات ٢
 والقبضه اربع اصابع وابالاتسته اذرع
 ويسمى القصبه وللحبل عشره ابواب ٣
 ستون ذراعا يسمى الاشل فلحبل ٤
 هو الذى ستوذ راعا بذراع اليدين للحبل
 حرب واحد وهو لله الا في مستايده ذراعا ٥
 مكشورة وعشرون حرب الذكر هو ثمانيه
 وستون ذراعا مكشورة يسمى قفرا وهو باسب ٦
 غ حبل وعشرون قفر الذات هو سته وثلاثون
 ذراعا مكشورة يسمى عثيرا وهو باسب ٧
 والذراعين الذراع سته وثلاثون قبضة
 مكشقة وهو محجا ية وسته وسبعين اصبعا ٨
 ملمسة والقبضه في القبضه سته عشر اصبعا
 ملمسة وقد تختلف الذراعات في اللون ٩
 والتواحت ويعرف صحربيطا فمن المقت
 هذه الجمله سهل عليه العمل بحل ذراع

نَحْلَّ بِكَوْنَةِ اذْهَقَ مُقدَارَهَا
 اِن شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى ٥
 وَإِذْ قَدْرَغَنَا مِنْ ذَكْرِ الْأَبْجَبِ أَهْمَالَهُ
 فَانْبَتَتْ بِذَلِكَ لِيَقْنَهُ مَسَاخَةُ وَاحِدٍ
 وَاحِدٌ مِنَ الْأَشْكَالِ الْمُسْطَحَةِ وَالْمُجْسَةِ ٦
 وَلِيَقْدِمَ ذَكْرُ الْمُلْثَثَاتِ وَلِيَقْنَهُ مَاحْتَطِ
 وَيَقُولَانِ خَاصِيَّةُ الْمُلْثَثِ الْقَائِمِ الزَّاوِيَّةِ
 أَنْ مَرْجِعَ الْفُضْلِ الذَّكِيرِ يَوْمَ الزَّاوِيَّةِ الْعَامَّةِ
 يَسَاوِي مَجْمُوعَ مَرْبِعِ الْخَطَينِ الْمُحِيطَيْنِ
 بِهَا وَحِيثُ مَا قَلَّنَا مَرْجِعَ هَذَا الْخَطَ اِرْدَنَا
 بِهِ صَرْبَهُ نَفْسَهُ **شَاءَ اللَّهُ** إِذَا عَلَّنَا مَرْجِعَ
 عَشْرِ اِرْدَنَاضِ بَعْدِ نَفْقَهِ اَعْنَى مَا يَةٌ
 وَخَاصِيَّةُ الْمُلْثَثِ الْمُنْفَرِجِ الزَّاوِيَّةِ أَنْ
 مَرْجِعَ الْفُضْلِ الذَّكِيرِ يَوْمَ الزَّاوِيَّةِ الْمُنْفَرِجَةِ
 يُزِيدُ عَلَى مَجْمُوعِ مَرْبِعِ الْخَطَينِ الْمُحِيطَيْنِ بِهَا
 وَخَاصِيَّةُ الْمُلْثَثِ الْمُحَادِ الزَّوَيَاً أَنْ مَرْجِعَ

ات وتر حان من او تار زو اياه ينقص
 من رباع الخطين الباقيين فاذا
 فرض لائمثلث واردنا ان نعرف اقا يم
 الزاوية هوم منفج الزاوية ام حاد
 الزوايا، فانا نضرب كل واحد من ضلعه
 الا صغيره في نفسه ويجمع المبلغين فان كا نا
 ساوي لمضروب الفعل الاطول في نفسه
 فان المثلث قائم الزاوية وان حان
 اقل منه فان المثلث منفج الزاوية
 فان حان اكثر منه فان المثلث حاد
 الزوايا ولكن ذلك مجموع كل ضلع من اخلاصه
 اثنى من رباع الضلع الثالث

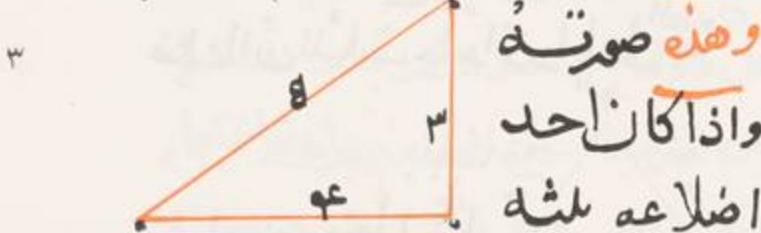
١٢

ثالثاً مثل احل اخلاصه مثلثه
 والثانى منه اربعة والضلع الثالث خمسة
 ضلبا مثل واحد من ضلعيه الا صغيره الذي
 هما مثله واربعة في نفسه وجمعنا المبلغين
 فكان خمسة وعشرين وهو حسا ولها حاصل

١٥

١٥

من ضرب الضلع المأطُول الذكٰر هو خمسة
نَفسه علنا ان المثلث قائم الزاوية



وهذه صورته

واذا كان احد

اצלاعيه ملـثـه

والثانية اربعـة والثالث ستـه من بـاـخـلـه

واحد من ضلعـه الاصـفـيـنـ اللـذـيـنـ حـاـمـلـتـهـ

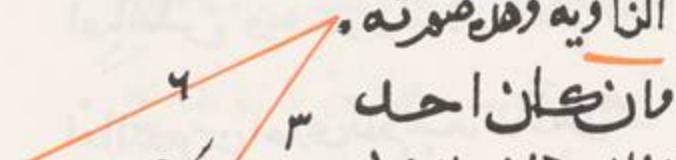
واربـعـة نـفـسـهـ وـجـعـنـاـ الـمـبـلـعـيـنـ فـحـانـ

خـمـسـهـ وـعـشـرـيـنـ وـهـوـأـقـلـ مـنـ الـعـاـصـلـ مـنـ ضـرـبـ

الـضـلـعـ الـأـطـوـلـ الذـكـرـ هو سـتـهـ نـفـسـهـ

اعـثـيـتـهـ وـلـشـنـ عـلـنـاـ انـ الـمـلـثـ مـفـرـجـ

الـنـاوـيـةـ وـهـنـ صـوـرـتـهـ



ما زـعـانـ اـحـدـ

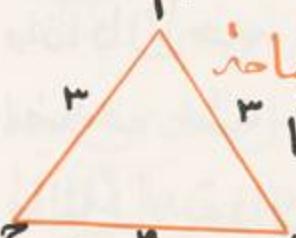
اـصـلـاعـهـ تـلـثـهـ وـالـثـانـيـهـ

ايـضاـ مـلـتـهـ وـالـثـالـثـ اـرـبـعـةـ مـنـ بـاـكـلـهـ وـاحـدـ

مـنـ ضـلـعـهـ الـأـصـفـيـنـ اللـذـيـنـ عـلـلـ وـلـحـيـنـهـنـاـ

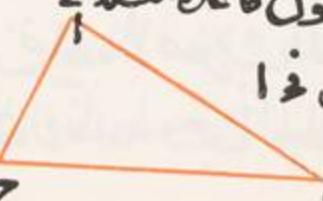
ملـثـهـ نـفـسـهـ وـجـعـنـاـ الـمـبـلـعـيـنـ وـحـانـ ثـاـيـهـ عـغـرـ

وهو أكثر من ستة عشر الماصل
من ضرب مبلغ الضلع الأطول في
ضلعه الثالث حاد الزوايا على الصورة



واما حقيقة المساحة
لما وجمع منها باستثنى
العمود وآخر يدو نها
وجه الاول ضرب العمود المخرج من
مركز الثالث على الضلع في نصف جمع الباقي
لتحصل المساحة او ضرب العمود الباقي
من احدى زواياه على وترها في نصف
او بالعكس وعمود الثالث القائم الرأس

اذا اخرج من احدى زواياه الثالثين هو
احده المحيطين بها والجهة الاخر تأدي
لتفهم يجعلون الاطول طاعنة مسللة في



اـ حـ نـ اـ وـ بـ اـ مـ اـ مـ خـ اـ
عـ عـ دـ وـ اـ فـ اـ عـ عـ

نصف

فأصل ضرب أحد في نصف اس أو اس

والماء اس واس اس من ذاولة القاعدة

على وترها اس داخلاً المثلث فعرف سقط الماء

بان نصف مجموع المحيطين بها في نصفهما

ونقسم الماء على نصف الماء

بسن القاعدة وساقه سقط الماء

عن طرف اقصى المحيطين مثلث الماء

ادعه وجعلنا الشريحة المائية صاف

عشرة جزءين اس اس

حملنا شريحة الماء على الساق

عن ساق اس اس ونصف الماء

الماضي من القاعدة نصف الماء اس اس

وساق سقط الماء عن طرف الصانع الا

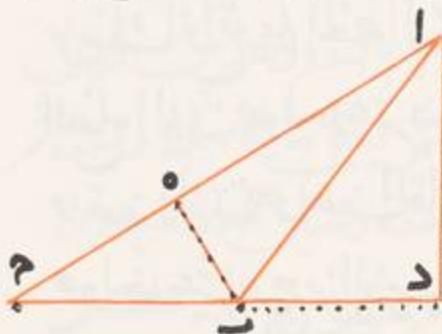
او نصف كل اضلاع المثلث في نصفها

ويمضي الماء على اس اس ونأخذ الماء

مربيه ونرجع الصانعين بالامانة ونقسم ا

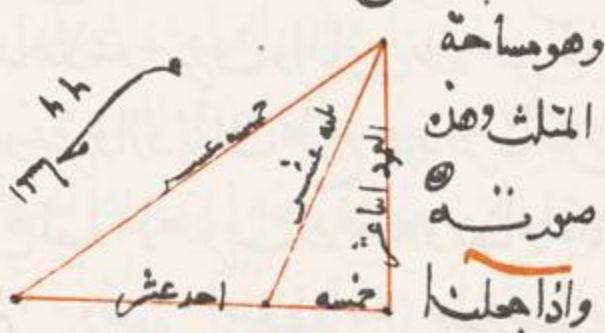
ولقد من مفروض الفعل الأطول في نفسه وقسم
 التصفيق الباقية على الفعل الذي جعل القاعدة من
 الصيغ الأصغر نهائاً حرج من القسم يكون
^٣ سقط الحجر فإذا أذرب سقط الحجر في مثله
 وسقط في مفروض الأصغر الآخر في نفسه واحد
 جذر الباقية كأن الماصل المعروض المطلوب
^٤ معرفته وعمود المثلث المترافق الزاوية
 إذا أخرج من أحدى الزاويتين العاديتين
^٥ منه فقع خارج المثلث على الخط المذكور
 يكون على استقامته لحر الصفيحين المحيطين
 بالزاوية المترافقية فإذا أخرج العود من
^٦ زاويته المترافقية فقع داخل المثلث على الخط
^٧ الذي وتر الزاوية المترافقية شارفاً كذلك
 مثلث مترافق الزاوية عليه اهـ والزاوية
^٨ المترافقية منه زاوية ـهـ فإذا أخرج من أحد
^٩ الزاويتين العاديتين منه اعني زاوية ـهـ مثلث
^{١٠} عمود ـهـ يقع خارج المثلث على خط ـهـ

الذى هو على استقامة خط \overline{CD} على نقطة
 وسقط الحجر الذى هو \overline{CD} قع ايضا
 خارج المثلث $\triangle ABC$ فاذا أخرج العود من زاوية
 المترجة يقع دخل المثلث على الضلع \overline{AB}
 وزن الزاوية المترجة الذى هو $\angle A$ مثل عود



وهو صورته
 نادى اسان
 مثلث متفرج الزاوية
 احد اضلاعه عشرون والمانى مائة عشرون الثالث
 احد عشر وارد نادى سبعة ععود ضربنا كل واحد
 من ضلعيه المضارعين في نفسه وجمعناها فكان
 مائين وسبعين اسقاطناه من مفروض المثلث
 الاطول في نفسه الذى تكون اربع ما يده فيبقى
 ما يده عشرة احدى ونصفه الذى فهو خمسة وعشرون
 وقسمناه على القاعدة التي هي اربع عشر سبعين نصف
 القسمة خمسة وهي سقط الحجر فاذا ضربنا

سقط الحجر مثله واسقطنا المجمع من
ماية وستة وستين الذ هومصر وب
الثلث عشر مثلها بقى ما يه واربعة واربعين
اخذ ناجزه ذكأن اثن عشر وهو العود
الخارج من احدى الزاويتين الحاديتين
من مثلث الواقع على الخط الذ عل استقامة
الصلوة الذ هولحد عشر صربناه من خمسة
ونصف الذ هونصف القاعدة اعن اللق
هو احد عشر خرج من الضرب ستة وستون



٣

٤

٩

١٢

١٥

الصلوة الذ هولثلث عشر القاعدة قمنا
نصف المايه والعشرين الباقيه من مربع
العشرين لمن هو اربع ما يه بعد سقا ط بمحرك
مربع احد عشر وثلاثة عشر لمن صر ما يه وستين

منه على ثلاثة عشر فخرج من القسر
 أربعة عشر وليلة أجزاء من ثلاثة عشر
 مزولحد وهو سقط المحرض بناء
^٣ في نفسه فحصل سبعة عشر وما يه واثن
 وخمسين جزءاً من طرفيه وتسعة وستين
^٤ لقينا من معايه وأحد وعشرين ذلك
 هو مربع لحر عشر في بقى ماية وليلة وسبعين عشر
 جزءاً من ماية وتسعة وستين لحقنا أحذره
^٥ فكان عشرة وخمسين من ثلاثة عشر
 مزولحد وهو العود الواقع على الخط
 الذي هو على استقامة الضلع الذات
^٦ هو ثلاثة عشر ضرب بناء في سنة ونصف
 الذات هو نصف ثلاثة عشر في ستة وسبعين
 وهو سلحة المثلث وهو مساو لما اخرج
^٧ من ضرب العود الذات كان اثنى عشر
 في خمسة ونصف الذي هو نصف لعشر
^٨ واذا كان القطعان الاصغران من مثلث شرح

الزاوية معلوماً كل ولحد على حدته العود
 معلوماً وارداً نامعرفة الضلع الاطول ضربنا
 العود في مثله واستقطناه من مصر وبـ^٣
 الضلع الاصغر الذك يليه في نفسه ولخزنا
 حذر الماء وزدناه بـ^٤ القاعف فـ^٥
 احتم ضربناه في مثله وزدناه على مرتبتـ^٦
 العود ولحدنا حذر المجتمع فـ^٧ما كان
 فهو الضلع الاطول **مثال ذلك**

من المثلث المتدرج الزاوية الذك تعلم
 ذكره وكان العود معلوماً وهو اثـ^٩
 والضلعان الاصغران معلومين لحدديـ^{١٠}
 لحد عشر وثـ^{١١} اثـ^{١٢} عشر وارداـ^{١٣}
 معرفة الضلع الاطول ضربنا العود بالذـ^{١٤}
 هو اثـ^{١٥} اثـ^{١٦} عشر في مثله وكان ما يـ^{١٧} فيه واربعـ^{١٨}
 واربعـ^{١٩} استقطناه من مصر بـ^{٢٠} الضلع الاصغر
 الذـ^{٢١} هو بـ^{٢٢} عشر في نفسه وهو ما يـ^{٢٣} به
 وتسعة وستـ^{٢٤} فيبقى خـ^{٢٥} سة وعشرين

أخذنا جزء خمسة وزدناء على ^{الاحد عشر}
 الذى جعلناه القاعدة فحصل سته عشر
 ضربناه في مثله وكان مائتى وسته وخمسين
 وزدناء على ^{مرجع العود} الذات هرمائية وادعية
 واربعون بلغ اربع مائة لخزناء خضر عشر
 وهو الفعل ^{الاطول} فان كان ^{الفعل}
 الاطول معلوما واحد القلين ^{الصغرى} من
 معلوما والعود معلوما وارد نامعرفة الفعل الثالث
 فان كان الفعل ^{الصغرى} معلوم هو القاعدة
 اسقطنا مربع من ^{مرجع الفعل} الاطول ^{اخذنا}
 جذر الماء واسقطنا منه القاعدة فابقى
 ضربناه في مثله وزدناء على ^{مرجع العود}
 ولخزناء ^{المحقق} فما كان فهو الفعل
 الثالث ^و وان كان ^{المحير} فهو الفعل
 الثالث ^{عن} القاعدة اسقطنا من العود
 ولخزناء ^{ما يبقى} من ^{مرحل} ولحد منها
 واسقطنا ^{الاقل} من ^{الآخر} فابقى فهو العائلة

مثالٌ من المثلث المندرج الزاويَّة الذاك
 نقدمت صورته والعود الذي هو اثنا عشر
 معلوم والقاعدة التي هي احد عشر معلومة
 والقطع الأطول الذي هو عشرون معلوم
 وارد نا معرفة القلع الثالث ضربنا العود
 بعده مثله واستقطناه من مربع القلع الأطول
 بسبعين مائتين وستين وخمسون لخذنًا حذره
 فكان ستمائة عشرين قينا منه القاعدة أعني
 احد عشر بقي خمسة ضربناها في مثلاً فكان
 خمسة وعشرين زدناه بعشر مربع العود
 الذي هو مائة واربعة واربعون فصار
 مائة وتسعة وستين لخذنًا حذره فكان
مثلثه عشرون وهو القلع الثالث ٥ واذا
 جعلنا القاعدة بعدها والقطع الأطول
 الذي هو عشرون معلوماً والقلع الذي
 يلي العود أعني بثلثه عشرون معلوماً وارد نا
 معرفة القاعدة استقطناه من مربع العود

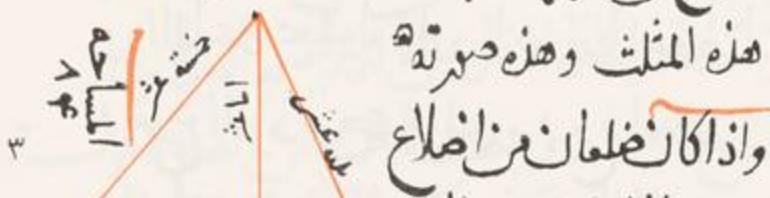
وهو مائة واربعة واربعون من معنـى الله عشر
 الذـى هـو مـا يـعـدـونـه وـسـوـنـه وـسـوـنـه وـمـنـهـعـنـهـ
 ايـضـاـ الـذـى هـو اـرـبـعـةـ مـائـةـ بـقـىـ مـلـكـهـ وـمـرـبـرـ
 وـمـنـهـ ثـانـ مـاتـانـ وـسـتـهـ وـحـسـونـ اـسـقـطـنـاـ
 جـهـنـمـ قـلـ اللـهـ هـو جـهـنـهـ مـنـ حـمـنـهـ ثـانـ اللـهـ
 هـو سـتـهـ عـشـرـ بـقـىـ لـحـرـهـ شـرـ وـهـوـ القـاعـلـةـ ⑤
 وـاسـتـرـاجـ عـمـدـ المـلـكـ لـحـادـ الزـواـيـاـ

هـو اـذـ اـصـرـ بـاـصـلـعـينـ مـنـ اـضـلاـعـهـ اـتـ مـلـعـينـ
 كـانـاـ كـلـ فـلـحـهـ مـهـلـيـهـ فـنـسـهـ وـاسـقـطـنـاـ مـجـمـعـهـاـ
 مـضـرـبـ الـضـلـعـ الـثـالـثـ فـنـسـهـ وـاـخـذـنـاـ
 نـصـفـ الـبـارـقـ وـقـسـنـاـهـ يـعـالـمـ الـضـلـعـينـ
 الـأـقـلـينـ فـاـ خـرـجـ فـهـوـ مـسـقـطـ الـجـرـ الـضـلـعـ
 الـمـقـسـومـ عـلـيـهـ كـيـوـنـ الـقـاعـلـةـ وـعـمـدـ الـمـلـكـ
 الـحـادـ الزـواـيـاـ يـقـعـ دـلـلـ الـمـلـثـ عـلـ الـقـاعـلـةـ ⑥
 وـاـذـ اـكـانـ مـثـلـ حـادـ الزـواـيـاـ اـحـراـضـلـاعـهـ
 خـمـسـةـ عـشـرـ وـثـانـ اـرـبـعـةـ عـشـرـ وـثـالـثـ مـلـئـهـ عـشـرـ
 وـاـرـدـ نـاـنـ خـرـجـ عـمـودـهـ الـذـى تـقـعـ عـلـ الـارـبـعـةـ عـشـرـ

صرنا الاربعة عشر مثلها ولحر الفلمين
 الباقير مثله ايضا ولكن الله عشر
 وجمعها كان المعلم بليماه وتحته وستين
 اسقاطنا منه مغرب الصلوة الثالث وهو
 خمسة عشر مثله الذى هو مائتان وخمسة
 وعشرون يبقى ما يه واربعون قسمت
 نصفه الذى هو سبعون على الاربعة عشر
 التي جعلناها القاعدة فخرج من القسمة
 خمسة وهو مسقط الحجر الذى ينال الصلوة
 الذى هو الله عشر و تمام الاربعة عشر المذكورة
 هو قسمه مسقط الحجر الذى ينال الصلوة هو محمد
 فاذا ضربنا مسقط الحجر الذى هو خمسة
 وعشرون يبقى ما يه واربعون اخذنا
 جزءه فكان اثنتي عشر وهو العدد الواقع
 داخل المثلث على الصلوة الذى جعلناه القاعدة
 اعني اربعة عشر فاذا ضربناها فى عشر
 هو العدد نصف القاعدة الذى هو سبعة

خرج من القرب أربعه وثمانون وهو مساحة

هذه المثلث وهذه صورته



وإذا كان ضلعان من أضلاع

المثلث **الحادي** الزوايا والعود

معلوماً فالأضلع الثالث مجده لا عن القاعدة

اسقطنا مربع العود من مربع حل واحد

الضلعين الأصغرين المعلومين وأخذنا جزء الباقي

من حل واحد منهما وجمعناها فما كان فيهما الفارق

الثالث الذي جعلناه القاعدة ٥ وازدانت

القلعة معلومة وأحل الضلعين الباقيين معطرياً

وآخر مجده لا واردنا معرفته اسقطنا

مربع العود من مربع الصاع المعلوم واستقطنا

جزء الباقي وطرحه مسقطي الحجر من القاعدة

فابقى عنى ثان مسقطي الحجر من ناه في مثله

وزدناه على مربع العود وأخذنا جزء المجتمع

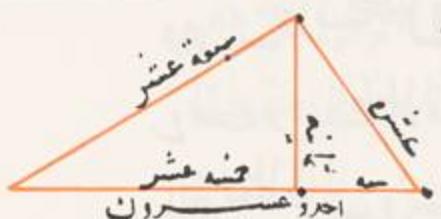
ما كان فهو الضلع الثالث المطلوب ٦

مثال مثلث **الحادي** الزوايا أحراضاً ضلعاً

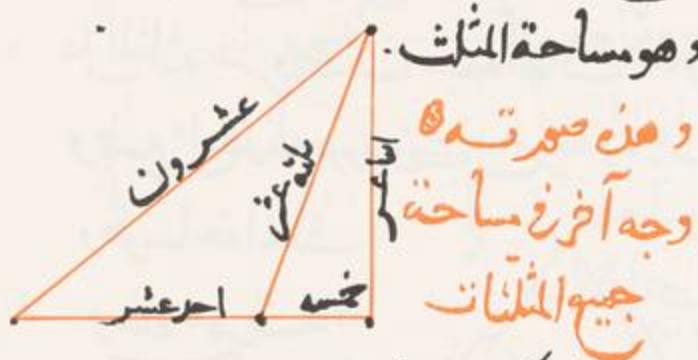
ملئه عشر والثانية عشر وعشرين العدد اثنا عشر
 والقائلة بجهولة واردنا معرفتها اسقينا
 من بع العود من كل ولحد من من الفلين
 المعلومين اعني بعشر وخمسة عشر فرق من
 المرج الاول خمسة وعشرون ومرج الماء الثالث
 احد وثمانون فاذا الخزنا اجزى هذين
 الباقيين لعن خمسة وتسعة وسبعين هما كان
 الجميع القائل وهو **٤٤** دار حات
 المجهول احد الفلين والقائلة معلومة
 وهي لبعة عشر والصلع الاخر المعلوم خمسة عشر
 والمجهول معلوما وهو اثنا عشر واردنا معرفة الفيل
 المجهول ومعلوم ما تقدم ان اعظم سقط
 الحجر تسعة وثلاثة عشر خمسة صرنا الخمسة
 في مثلها وردنا ماريها على بع العود
 هما كان رهوماية وتسعة وستون اجزى نا
 جزر وصون لله عشر وهو الصلح المجهول كان
 ولا يحتاج احد جسم الماء الثالث طلاق اغافان

وهي ان ضرب كل واحد من اضلاع المثلث الاصغر
 في نفسه ويسقط الاقل من الالتي ويقسم الباقه على
 الضلع الاطول ويسقط ما يخرج من الضلع الاطول
 فنصف الباقه من ذلك يكون مسقط الحجره
ثالث ذلك مثل احدى اضلاعه عشرة والثانى
 سبعة عشر والثالث لحد وعشرون واردناعمه
 الذي يقع على الضلع الذك هو لحد عشرون
 ضربنا اعلى القدر من العشرة والسادسة عشر
 في نفسه ونقصنا الاقل من الالتي بقيت ما يعاد
 وتسعة وثمانون تسمى هما على الضلع الاطول
 الذي هو لحد وعشرون فخرج من القسم
 تسعة اسقطنا هما من احدى عشرين الالكت
 هو الضلع الاطول بقي اثنا عشر لحد نصفه
 ستة وهو مسقط الحجر الذي يعاد على الضلع الالى
 هو عشرة ^٥ فإذا أقيمت مفرده في نفسه
 من مجموع العشرة فنقطها يبلغ اربعه وستون

وجذرها ثانية وهو العدد
 وهذه صورته $\frac{1}{2}$
 وانقع المودخار المثلث $\frac{1}{2}$
 فانه يضر $\frac{1}{2}$ واحد من ضلعين عا ضلائعه
 اى ت مطاعن كاتان في نفسه ويسقط الاقل
 من المثلث ويقسم الباء على الضلع الثالث
 الذى عمل القاعدة ويأخذ الفضل بـ الـ خارج
 وبين القاعدة ويأخذ نصفه فما كان فهو
 من سقط الـ حجر فـ اذا سقط ربعه من مربع احد
 الضلعين اللذين ضرب $\frac{1}{2}$ واحد منهما في نفسه
 واخذ حـ نـ هـ زـ الـ بـ اـ ءـ فـ ماـ كـ اـ لـ فـ مـ لـ يـ العـ دـ $\frac{1}{2}$
مثال ذلك مثلث له ضلائعه ثلاثة عشر
 والثانى احد عشر والثالث عشرون وارد نـ
 عموده الذى يقع على المودعشر اعنى على الخط
 الذى عمل استقامتة ضـ نـ اـ كـ لـ واحد
 من ثلاثة عشر وعشرين في نفسه وتقـ نـ نـ اـ لـ اـ قـ لـ
 من المثلث فيسبق مائتان واحد وثلاثون قـ سـ هـ نـ اـ هـ



يُلْفَلِعُ الْفَلَعُ الْثَالِثُ الَّذِي هُوَ حَرْعَشٌ فَخَرَجَ
 مِنَ الْقَسْمِ أَحْدَوْعَشِرَنِ اخْتَنَافَ الْفَضَلِيَّةِ
 وَبَنِ لَحْدِ عَشَرِ سَقْعَةٍ اخْتَنَافَ نَصْفِهِ أَعْنَى
 خَسْهُ وَهُوَ سَقْطُ الْحَجَرِ هُوَ ذَاقَ عَسْنَا
 مُرْبَعَهُ مِنْ مُرْبَعِ لَلَّهِ عَشَرِ سَقْعَةٍ دَارِبَعَهُ وَعَزَّزَ
 وَحَزَّرَ إِثْنَا عَشَرَ وَهُوَ الْمَوْدُ فَإِذَا ضَرَبَنَا
 نَصْفَ الْفَلَعِ الْثَالِثِ الَّذِي هُوَ الْقَاعِلَةُ
 أَعْنَى خَسْهَ وَنَصْفَهَا كَاتِسَتْهُ وَسَيَّنَتْ
 وَهُوَ مَسَاحَةُ الْمُثَلَّثِ.



اَذَا رَدَنَا ذَلِكَ حَعْنَاعِدَ اَضْلاعَ الْمُثَلَّثِ
 كُلُّها وَضَرَبَنَا نَصْفَهُ لِلْجَمِيعِ فَرَيَادَنَهُ عَلَى
 كُلِّ وَاحِدِنَمِ الْمُضْلَاعِ يَعْدَنَهُ مَا كَاتَ
 لَحْزَنَا جَزَرَنَهُ مَا حَصَلَ فَهُوَ مَسَاحَةُ الْمُثَلَّثِ
 مَثَالِذَلِكِ اَنَا اَذَا رَدَنَا اَنْعَرَنَسَاحَةَ مُثَلَّثٍ
 مَثَالِذَلِكِ

احداً ضلاعه مائة عشر والثانية أربعة عشر والثالث
 خمسة عشر حملنا عرداً الأضلاع كلها فكان
 اثنتين وأربعين ضرباً نصفه أعني لحد عشرين
 في زيادة على خمسة عشر وهو سته فكان
 ما يزيد سنته وعشرين ضرباً نجحته في زيادة
 لحد والعشرين على الرابعة عشر أعني سبعة
 فكان ثماناً فيه وأثنى وثلاثين ضرباً به
 في الثانية التي هي زيادة الأحد والعشرين
 على المثلثة عشر فكان سبعة آلاف سته
 وخمسين أخذنا أجزاء فكان أربعين وما يزيد

وهو مساحة المثلث
 وهذه صورته ٥
 واذ قلنا ما لا بد من التكثير
 منه من مساحة المثلث كأن خمسة عشر
 ذوات الأضلاع الثالثة فلتتبع آن بذلك
 مساحة ما لا غنى عنه من أصول مساحة
 المثلث ذوات الأضلاع الرابعة ٦

وَقُولَّ أَنَّ الْمَرْبَعَ الْمُطْلَقَ أَعْنَى الْمُسَاوِيَةِ

١٤ أَضْلَاعُ الْقَائِمَةِ الْزَّوَّاِيَا مَسَاحَتُهَا نَصْبٌ
أَحْدَادُ أَضْلَاعِهِ فِي الذَّكِّرِ يُلَيْهِ عِنْدَ حِدَّتِهِ الْمَوْتَى

الْقَائِمَيْنِ الْمُلْتَقِيْنِ يُلَيْهِا نَهَى **شَالِ ذَكْرٍ**

إِذَا رَدَّهَا أَنْ تُعْرَفَ مَسَاحَةُ مِنْ حَلْ وَاحِدٍ

١٥ مِنْ أَضْلَاعِهِ عَشْرَةُ صِرْبَانِ أَحْدَادِ أَضْلَاعِهِ الذَّكِّرِ

هُوَ عَشْرَةُ فِي الذَّكِّرِ يُلَيْهِا عِنْدَ حِدَّتِهِ الْمَوْتَى

الْقَائِمَةِ وَهُوَ عَشْرَمِ يَصْافِلُ بِغَمَيْةٍ وَهُوَ مَسْلَخَةُ

١٦ الْمَرْبَعِ وَهُنَّ صُورَتُهُ **عَنْهُ** **وَالْمَسْطِيلُ**

الْمَسَاحَةُ

١٠٠

١٧ فَإِنْ مَسَاحَتُهَا **لِمَ** فَإِنْ مَسَاحَتُهَا **لِمَ**

نَصْبٌ لِأَضْلَاعِهِ

١٨ فِي الذَّكِّرِ يُلَيْهِ عِنْدَهُ عَشْرَهُ

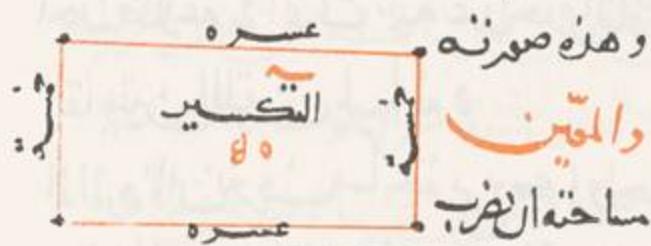
الْمَوْتَى الْمَوْتَى الْمَوْتَى الْمَوْتَى

١٩ **شَالِ ذَكْرٍ** إِذَا رَدَّهَا أَنْ تُعْرَفَ مَسَاحَةُ

الْمَسْطِيلِ فِي الذَّكِّرِ أَحْدَادُ أَضْلَاعِهِ حَسْنَةٌ

٢٠ وَالثَّانِي الْذَّكِّرِ يُلَيْهِ عِنْدَ الْمَوْتَى الْمَوْتَى

عشر فاذا ضربنا احدى مائة آخر
كان خسيراً وهو مساحة المستطيل



٣
و هذه صورته **والمعين**
مساحتها ان يزيد **عشره**

٤
احد قطرييه في نصف الاخر **مثال ذلك**

٥
اذا اردنا مساحة بيمنى على واحد اضلاعه

٦
ملئه عشر و احررا قطاعه عشرة والآخر

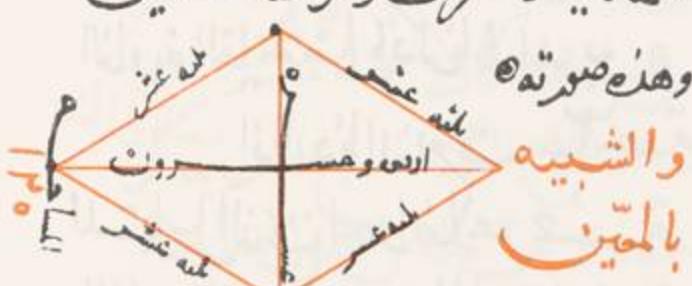
٧
اربعة وعشرون ضرب نصف العشرة

٨
و هو خمسة و ستمائة **الرابعة والعشرين**

٩
او نصف **الرابعة والعشرين** وهو ثمان عشر

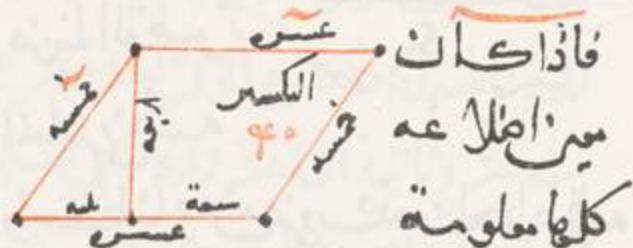
١٠
نحو جملة العشرة فالمحاصل من كل واحد

١١
منها ما يزيد **عشرون** وهو مساحة المعين



١٢
فان مساحتها ان يخرج من احرز واياه عوداً

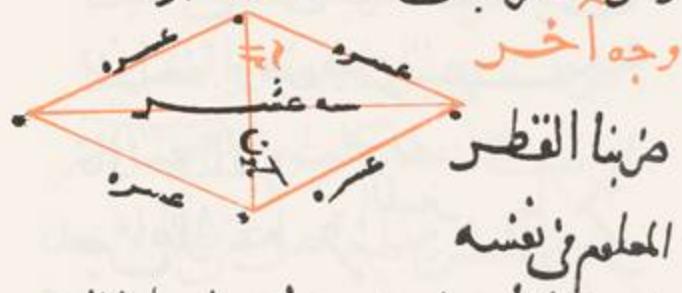
ي على الظل المقابل له أو على الخط الذي يعلى
 استقامته ثم ضرب ذلك الظل المقابل
 له **مثال** اذا اردنا ان نعرف مساحة
 المثلثة بالمعين الذي ضلعين من اضلاعه
 المتقابلين كل واحد منها خمسة والضلعين
 الباقيان كل واحد منهما عشرة وعمد
 للخارج من الزاوية الى الظل الذات
 يقابل لها اربعة ضربيا العدد الذي هو
 اربعة في العشر فكان اربعين وهو
 المساحة وهذه صورتها



فإذا كان **عشر**
 بين اضلاعه **سبعين** **ستة**
 كلها معلومة
 ولحد قطريه معلوما فاردنا ان نعم
 القطر الثاني ضرب نصف القطر المعلوم
 في نفسه واسقطناه من ضرب الحد الأفلاع
 في نفسه ولخذ ناجز الباقي وأضعناه

فما كان فهو القطر الثالث مثال ذلك

معز عل ولحد من اضلاعه عشره واحد
قطريه ستة عشر واردنان يغفر القطر
الثان ضرب نصف القطر المعلم وهو
ثانية في نفسه فمئات اربعه وستين
اسقطناه من ضرب لحد الاملاع الذات
هو عشرة في مثليها فيبقى ستة وثلثون
اخذنا جزءه وأضعفناه فكان ائن عشر
وهو القطر الثان وهذه صورته ٥



واسقطناه من ضرب ضعف لحد اضلاعه

في نفسه واحد لجزء الباقي فما كان فهو

القطر الثان مثال ذلك المعيت ٦

الذى تقدم ذكره الذى عل واحد

من اضلاعه عشره واحد لحد قطريه ستة عشر

فاردنا ان نعرف القطر الثاني فربنا القطر
 المعلومات اعنة عشرة نفسه فكان متن
 ٣ وسته وخمسين اسقاطناه من مضر وب
 ضعف لحد اضلاعه في نفسه الذي يعطي ما يه
 ٤ يسبع مائة واربعة واربعين الحذا جذر ه
 اثا عشر وهو القطر الثاني فان حسان
 ٥ معي قطر اه ملوكين واردنا ان نعلم ضلعه
 ضربنا نصف خل ولحلمن القطر في
 مثله وجهاها ولخذن اجذر ما يجيئ
 ٦ فما حسان فهو الضع ^ه _{مثال}
 المعي المنقسم ذكره الذي لحد قطر به
 ٧ ستة عشر ونائمه اثا عشر واردنا ان نعلم
 ضلعه ضربنا نصف المثلث عشر الذي هو
 اخر قطر به اعن ثمانية في نفس طرفه اربعة
 ٨ وسته وزدن عليه مربع المثلث التي هي نصف
 قطر الثانية بلغ ما يه اخر اجذره عشر
 ٩ وهم احد اضلاع المعي المفترض ه

فان كان معين اضلاعه معلومة ومساحتة
 معلومة واردناك نعلم قطريه ضرباً واحداً
 الا ضلاع نمثله وضربياً نصف المحيط بذلك
 في مثله وحفظنا المحاصل ثم ضربنا نصف
 المساحة في نفسه واسقطنا المحاصل منه
 من المحفوظ فابق اخذنا جزء وردنا
 على نصف من الضلع واحداً جزء وصفناه
 فما كان فهو حل القطرين **شاله**
 المعين المفروض أولاً الذي حل واحداً
 من اضلاعه عشرة ومساحتته ستة وتسعون
 اردناك نعلم قطريه ضرباً واحداً لاضلاع
 وهو عشرة في نفسها يحصل ما يزيد عن
 نصفها وهو محسنون في نفسه فما كان
 الغير ومحسناً به حفظناه ثم ضربنا نصف
 للسلحة أعني ثانية واربعين في نفسه يحصل
 الغان وثلثاً به واربعة واسقطناه من المحفوظ
 الذي هو الغان ومحسن بقدر ما يزيد وستة تسعون

اخذنا حذر اربعه عشره زدنا على نصف
 مربع المثلث الذاتي وخمسون فيبلغ اربعه
 وستون اخذنا حذر ثمانيه اضعناها
 فينحو سنه عشر و هو احل القطرين ٥
 وقد يكفي ان تعلم ذلك بوجه آخر وهو
 ان يزداد المساحة المعلومة على نصف
 ويأخذ حذر ويسقط من مربع نصفه
 نصف المساحة ويأخذ حذر الباقي ويزداد
 على نصف حذر الاول والضعف ثما حمل
 يليون احل القطرين ٦ **سالة** المعلم المغير
 يعنيه زدنا المساحة المعلومة اعني سته
 وتسعير على نصفه اعني ما يعادل فينحو مائة
 وسته وتسعير اخذنا حذر اربعه عشره
 وضربي نصفه اعني سبعة في مثلها فيبلغ
 تسعة واربعين اسقطنا منه نصف المساحة
 اعني ثمانيه واربعين فيبقى واحدا اخذنا
 حذر وهو احل حذر زدنا على نصف حذر الاول

اعنى سجدة بلغ ثانية ضعفناه ببلع عشـه
وهو احر القطرـين ٨

وذرات الاضلاع الاربعة التي تسمى سخرـه

اما ان تكون فيه ناوـيات قـايتـات
واما خطـان متوازـيات ولا يكون فيه
زاوية قـاية واما ان تكون مـخلفـة الزوايا
والحوـاب ولا يكون فيه خطـوط متوازـية
ولـا فيه زـاوية قـاية ٩ فـاذـكـان
فيـه زـاوـيات قـاـيـات فـسـاحـتـه
ان يـضـبـبـ الـضـلـعـ الذـتـ عـلـيـهـ الزـاوـياتـ
الـقـاـيـاتـ فـنـصـفـ الصـلـعـينـ اللـذـينـ
يلـيـانـ النـاوـيـاتـ القـاـيـاتـ مـثـالـهـ ١٢

سـخـرـ اـحـدـ اـضـلاـعـهـ عـشـرـ وـالـثـانـ
الـذـتـ يـقـاـبـلـهـ ثـيـنـهـ وـالـثـالـثـ ثـيـنـهـ
وـالـذـتـ يـقـاـبـلـهـ ثـيـنـهـ عـشـرـ وـكـانتـ
الـنـاوـيـاتـ الـلـتـانـ عـلـىـ طـرـفـ الـثـالـثـيـةـ
قـاـيـاتـ فـاـذـارـدـ نـاـنـ غـرـفـ سـاحـتـهـ ١٥

صـرـنـاـ الثـائـبـهـ فـيـ نـصـفـ الـثـانـيـ عـشـرـ وـالـثـائـيـ عـشـرـ
مـعـ الـذـيـ هـوـ مـخـسـةـ عـشـرـ فـكـانـ قـائـيـهـ وـعـشـرـ

وـهـلـنـ صـورـتـهـ ٤ـ اـسـعـرـهـ

فـانـ كـانـ عـشـرـ مـطـاحـهـ ١٢٠
فـيـهـ خـطـاـنـ مـنـهـ عـسـرـ

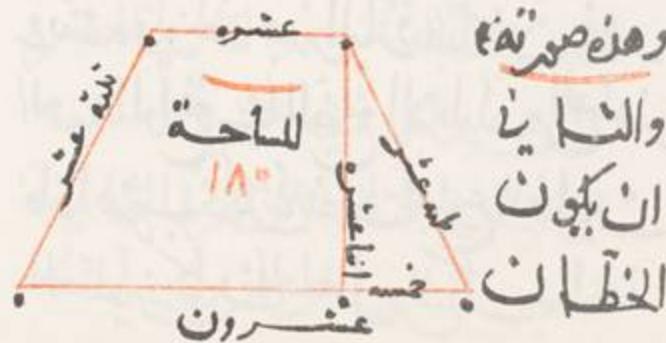
سـواـزـيـارـ وـلـاـ يـكـونـ فـيـهـ زـاوـيـهـ قـائـيـهـ فـانـ
سـاـحـتـهـ اـنـ بـخـرـجـ فـيـهـ عـودـ عـلـىـ حـدـ الخـطـيـنـ
الـمـتـوـازـيـنـ ثـمـ يـضـرـبـ لـكـ العـرـدـ وـنـصـفـ
مـجـمـوعـ الخـطـيـنـ الـمـتـوـازـيـنـ ٤ـ وـأـخـرـاجـ

الـعـرـدـ فـيـ عـلـىـ حـجـيـنـ اـحـدـهـ اـنـ يـكـونـ
خـطـاـنـ الـلـذـانـ لـيـسـ اـمـتـوـازـيـنـ مـتـشـاـرـيـنـ
يـسـقـطـ اـحـدـ الـمـتـوـازـيـنـ مـرـتـلـ خـرـ وـضـبـ
نـصـفـهـ فـيـ نـسـهـ وـيـلـقـيـ مـفـرـوبـ لـحـدـ الـمـسـاـوـيـنـ

فـيـ نـفـسـهـ وـيـوـخـلـ حـدـ الـمـارـقـ فـمـاـكـانـ فـهـوـ
الـعـودـ الـوـاقـعـ بـعـدـ الصـلـعـ الـأـطـولـ مـنـ الـحـلـفـرـ

فـاـذـ أـصـبـ ذـلـكـ نـصـفـ مـجـمـوعـ الـضـلـعـيـنـ
الـمـخـلـقـيـنـ كـاـنـ الـحـاـصـلـ مـذـلـكـ سـاـحةـ

ذال المحرف ثالث ذال محرف احده فلاته
 عشرة والثانى الذى يقابلها عشرة
 والثالث والرابع كل واحد منها ثلاثة عشر
 ولاردن الى يعرف مساحتنا استخرجنا
 عرده الوازع على العشرين الذى هو عراز
 للعشرين وذلك اتنا اسقاطنا العشرين من
 العشرين وضربيا نصف الباء اعنى خمسة
 في نفسها وثمانين خمسة وعشرين اسقطناه
 من بعده الثالثة عشر بقيا واربعة واربعون
 اخذنا اجزءه وكان اثنتي عشر وهو العود
 فاذضرناها العود في نصف مجموع القطع
 المتوازيين اعنى العشرين والعشرين وهو خمسة عشر
 كان اياه وعشرين وهو مساحة المحرف



١٢

١٥

اللذان ليسا متوازيين غير متساوين صربنا
 حعل ولحدتهما في نفسه واسقطنا لا أقل
 من الضرر وقسمنا الماء على تفاصيل الصلعين
 المتوازيين فما حرج من القسم أخذ بالفضل
 بينه وبين التفاصيل فما كان صربنا، نفسه
 أعني أصغر مسقطي الحجر الذي يلي أصغر
 الصلعين غير المتوازيين مثله والقينا
 من أصغر ^{الصلع} اللذين ليسا متوازيين فأخذنا
 جزء الماء فما كان فهو العود ۹ وادا
 استقطنا أصغر مسقطي الحجر من التفاصيل
 بقدر اعظم مسقطي الحجر الذي يلي اعظم الصلعين
 الغير المتوازيين فاذ استقطنا بربعه من
 من اعظم الصلعين الغير المتوازيين فأخذنا
 جزء الماء مما خرج فهو العود فاذ اضطرنا
 العود في نصف مجموع المتوازيين حان
 ذلك ساحة المحرف ه شال ذلك
 سحر احتجوا به عنهم والذئ يقابل له

وهو الذت يوازى به اربعة وعشرون والثالث
 ثلاثة عشر والذت يقابلها خمسة عشر فاذا
 اردنا مساحته اخرجنا المعود الذت يقع
 على الاربعة والعشرين وذاك ما ان يفرد
 كل واحد من ثلاثة عشر وخمسة عشر في نفسه
 وسقط ماقل من ذلك فيبقى سنتين
 نفسه على تفاصيل الصلعى المتوازيين
 وهو اربعة عشر حجر من القسم اربعة سقطها
 من التفاصيل ونربب نصفه الذت هو صغر
 سقطى الحجر وهو خمسة في مثلها وثمان
 خمسة وعشرين سقطها من سبع ثلاثة عشر
 بقى ما يزيد اربعة واربعون يأخذ جزءه
 اثنا عشر وهو المعود الواقع على الاربعة
 والعشرين واذا سقطنا الخمسة التي
 هي صغر سقطى الحجر من تفاصيل الصلعى
 للمتوازيين اعني اربعه عشر في تسعة
 وهو اعظم سقطى الحجر الذي يبلغ المائة عشر

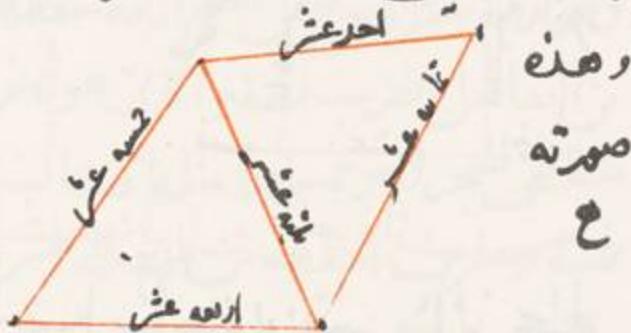
فَادَّا صِرْبَنَا هَذِهِ التَّسْعَةِ فِي نُفْسَطَكَانِ
أَحَدُهُ ثَانِي وَاسْقَطْنَا مِنْ مَا تَبَرَّ وَجْهَهُ عَزْرَ
بَقْمَاهِ وَارْبَعَةِ وَارْبَعَتِ اخْرَنَا جَذْرَهِ
فَعَانَ لَثْنَ عَشْرَ وَهُوَ الْمُوْدَ فَادَّا صِرْبَنَا
فِي نُصْفِ مُجْمَعِ الْفَلَقِيْنِ الْمُتَوَازِيْنِ وَهُوَ
سَبْعَةِ عَشْرَ كَانَ مَا تَبَرَّ وَارْبَعَهُ وَهُوَ الْمَسَاحَةُ



فَامَسَحْ ذَلِكَ مِنَ الْمُحْرَفَاتِ

١٢ فَبَيْلِ مَسَاحَتَهُ أَنْ يُقْسِمَ بِتِلْيَيْنِ حَنْطَ
مُسْتَقِيمَ حَرْجَ مِنْ أَحَدَتِ زَوَابِيَّهَا الْتِ
الْزَّاوِيَّةِ الْمُقَابِلَةِ لَهَا وَبِسِعَهِ عَلَى وَاحِدِ
مِنْ الْمُتَلِّيْنِ عَلَى مَا عَقْتَمَ **ذَلِكَ** مَحْفَ
١٥ أَحَدَ أَصْلَاعِهِ أَحَدَعَشْرَ وَالثَّانِيَّ إِرْبَعَةِ عَشْرَ
وَالثَّالِثُ حَسْنَةِ عَشْرَ وَالرَّابِعُ تَبَيْهِ عَشْرَ

واردنا معرفة مساحتة اخر جناحا احد قطريه
 مكان ثلاثة عشر وسبعينا خل واحد
 من المثلث على حداته فكان مساحة المثلث
 الذى يحيط به ثلاثة عشر واربعه عشر وخمسه عشر
 اربعه وثمانون ومساحة المثلث الذى
 يحيط به ثلاثة عشر وثمانينه عشر واحد عشر
 وسعده تقرضا فاذا جمعناها كان ما يبة
 وخمسة وخمسين وهو مساحة المحرف



٩

١٢

١٥

والاسكال الكثير الصلاء والزوايا

التي نرسم في دائرة دعى دائرة اعن المتساوين
 الصلاء والزوايا فمساحتة ان يضرب
 نصف قطر الدائرة التي يفتح فيها في نصف
 مجموع اضلاعها

وللهنْيَة استخراج اقطار الدوائر التي تقع
على الاشغال ذات الصلع والذرويا المتساوية
طرق سهل قرب من الصحة

وهو ان اذا اردنا ان نعرف قطر دائرة التي تقع
على اشكل من هذه الاشكال ضربنا الحدا ضلاعه
بمشله وحفظتنا المبلغ ثم ضربنا عدد الاضلاع
الواحدة بنصف عدد الاضلاع فما كان زدنا
عليه منه اقل او ضربنا ما في القطر بما حفظنا
ما حصل لختنا تشبيه واحدنا بجزء وهو القطر
مثال ذلك مثمن متساوٍ له ضلائع والذرويا باضل
ضلعين منها عشرة ارادنا ان نعلم قطر الدائرة التي
حيط به ضربنا العشر في مثليها فكان ما يه
وحفظناها ثم ضربناها عدد جميع الاضلاع الـ
واحد و هو اربعين في نصف عده الـ اضلاع وهو
اثنا ونصف تكاد عشرة وزدنا عليه منه
للأصل فصار منه عشر ضربناها في التحفيظناها
وهو ما يه فحصل من القبر الف ثم ايه اخذنا

تعييه والجزأ بجزء وهو القطر نصف
مائة وثمانين وثمانين اتساعاً اخذنا
جزءه فكان سبعة عشر بالقرب ٢ فإذا
اردننا قطر دائرة التي المخمس من قطر الدائرة
المحيطة بالخمس الذي خرج بالحساب سبعة عشر
تقريباً ضربنا هذه السبعة عشر في نفسها فكان
مائة وستة وثمانين فإذا استطعنا منه مربع ضلع
الخمس الذي هو عشرة وهو مائة فيبقى طبقة
وستة وثمانين اخذنا جزءاً فكان ثلاثة عشر
ونصفاً وربعاباً بالقرب وفمن صورته ٣



١٢

١٥

اعني حجمه وعمره

عدد الأضلاع

تقريباً بعشر

نحو ستة عشر

سبعين

اثنان وسبعين

ستة عشر

حمل من الذهب ما يه ولحر وسبعون
 وسبعين اثنا وسبعين مساحة المختر ^٥
 او ضربنا مربع ضلع من الظلاء في خمسة وسبعين
 وقمنا المبلغ على اثنين وثلاثين فلم يخرج
 فهو مساحة المختر ^{شاله} ضربنا المائة
 الى ^٦ في مربع ضلع هذا المختر بعده وهو عشرة
 خمسة وسبعين فيبلغ خمسة لا في وخمسة مائة
 قسمينا على اثنين وثلاثين فخرج من القسم ما يه
 ولحر وسبعون سبعة اثنا وسبعين مساحة
 المختر ^٧ ساوت الذاك خرج الطريق الا و ذلك
 فاذا رددنا ان نعلم الضلع من القطر علنا فيه
 بالعلم بذلك كان ضرب القطر في نصفه
 وما اجمع في تسعه وحقظنا المبلغ ثم ضربنا
 عدد الظلاء الاولى في نصف عدده الظلاء
^{١٢} ما الحتم زدنا عليه الثالثة للأصل فما حمل
 قمنا عليه الذي حفظناه فما اخرج من القسم
 اخرنا اجره وهو ضلع ذلك المثلث

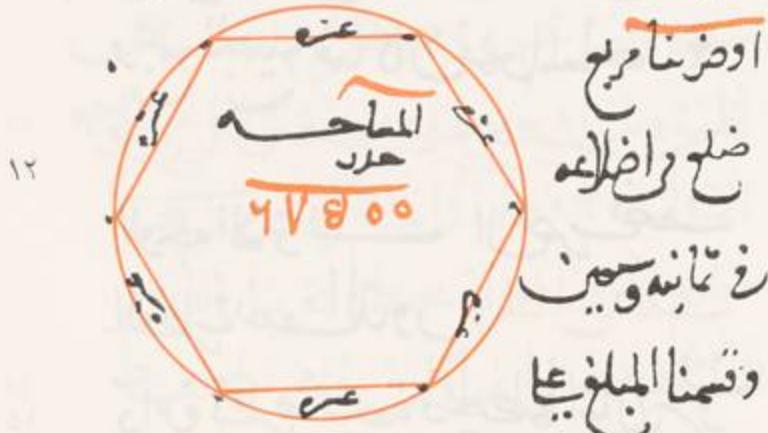
مثال المحس الذى تقدم ذكره
 دكان قصر الدائرة الذى يحيط بـ ^٣ سبعه عشر
 وارد نامعرفة ضلعه ضرنا القطر في نفسه
^٤ فعاز ما يه واربعة واربعين ونصف
 ثم ضرناه في تسعه فكان الف وثلثا يه
 ونصف وحفظنا ^٥ ثم ضربنا نصف عد
 ال ضلائع في عدد ال ضلائع الذى واحدا
 فعاز عشر زدنا عليه مثلثا فصار
^٦ مثلثه عشر فسنتنا عليه الذكى حفظنا
 وهو الف وثلثا يه ونصف فخرج ما يه
 وجزء من ستة عشر من جرمان واحد
^٧ فاذا الحد ناجزه كان عشرة بالتقريب
 وهو المطلوب ^٨

ولما كان المسدس المتساوى ال ضلائع والزوايا

وهو سته امثال المثلث المتساوى ال ضلائع
^٩ وهو الذى ضلاعها مشركان اذا اردنا
 ان نعرف مساحتها من بناء ضلائع المسدس في مثله

وَمَا اجْتَمَعَ فِي مُثْلِهِ وَمَا اجْتَمَعَ فِي سُتْهِ وَنَصْفِ وَرْبَعِ
وَلَخْنَاجِزِهِ اجْتَمَعَ فِي أَكَانِ فَهُوَ مَسَاحَةُ

الْمَسْدِسِ **شَالَدَك** إِذَا رَدَنَا مَعْرِفَةً
مَسَاحَةُ مَسْدِسٍ مُتَسَاوِيَ الْأَضْلاعِ وَالرَّوَايَا
كَلْجَابِ مِنْهُ عَشْرَقُ صَرْبَنَا الْعَشْرَقُ لِنَفْسِهِ
وَمَا اجْتَمَعَ فِي نَفْسِهِ فَكَانَ عَشْرَقُ الْأَلْفِ
صَرْبَنَا هَارِغُ سُتْهِ وَنَصْفِ وَرْبَعِ دَهْنَاجِزِهِ
وَسِتِنَ الْفَاقِ وَحِزْرَمَايَهِ لَخْنَاجِزِهِ فَكَانَ
مَائِنَ وَنَصْعَهُ وَخَمِينَ وَلَهْنَ وَثَرَ وَثَرَ الْفَقِ
تَقْرِبًا وَهُوَ مَسَاحَةُ الْمَسْدِسِ وَهُنَّ صَرْبَنَهُ



لَثْنَ فَكَانَ فَهُوَ مَسَاحَةُ الْمَسْدِسِ **شَالَهُ**
ضرْبَنَا مَارِبَعَ ضَلَعُ رَأْضَلَعِهِ وَهُوَ مَاءِهِ

فِي ثَنَةٍ وَبَعْدٍ فِي لُغْبَةِ سَبْعَةِ آلَافٍ وَثَانَةٍ
 قَسْنَاهُ عَلَى لِتَنْ فَخَرَجَ مِنَ الْقَسْمِ مَا يَتَابَ
 وَسَوْنَ وَهُوَ مَسَاحَةُ الْمَسْدَسِ وَقَرْبَ
 مَا خَرَجَ بِالطَّرِيقِ الْأَقْدَمِ ٤

*فَمَا الْعِزْمَةُ الْمُتَادَّةُ الْأَضْلَاعُ وَالْزَّوَافِيَا
 مِنْ إِكْلَالِ الْكَنْزِ الْأَضْلَاعُ*

فَإِنَّ الْطَّرْفَنِ مَسَاحَتَهُ أَنْ تَقْسِمَ مُثْلَثَاتٍ
 عَلَى بَنْ كَبُونِ ضَلْعِ رَبْعٍ وَاحْدَتِ
 الْمُثْلَثَاتِ مُشَرَّحَيْنِ مُثْلَثَيْنِ وَسَعَ
 كَلَوْلَحْدَمِنْ تَكَ الْمُثْلَثَاتِ عَلَى جَهَتَهِ
 وَبَعْدَ لِجَمِيعِ فَمَا كَانَ فِيهِ الْمَسَاحَةُ ٤
وَالْذَّاهِيَةُ تَحْمِلُ عَلَى وَجْهِيْنِ

الْوَجْهُ الْأَقْدَمُ — الْأَنْهَرُ نَصْفُ
 الْقَطْرِ نَصْفُ الدُّورِ *وَالْمَثَانِيْ ذَكْرُ*
 دَائِيْنِ نَظَرِهَا سَعْةٌ وَيَحْطُطُهَا أَثَانِيْنِ عَرْوَتْ
 وَارِدَنَا مَسَاحَتُهُ أَصْرِيْنَ نَصْفُ قَطْرِهَا وَهُوَ
 ثَلَاثَةٌ وَنَصْفَ مُثْلَثِهِ عَيْنِطَهَا وَهُوَ لَعْنَرْ

فكان ثانية وثلث ونصف وهو ساحتها

بـ هـ هذه الصورة

١٧٦ نـ عـ شـ دـ

وـ الـ وجهـ الـ ثـ اـ زـ

انـ هـ ربـ

الـ قـ طـ رـ فيـ نـ فـ شـ

وـ سـ قـ طـ منـ

اـ بـ لـ لـ غـ

الـ قـ طـ دـ سـ عـ

الـ سـ اـ حـ اـ تـ

٣٨ وـ نـصفـ

سـ عـ وـ نـصفـ سـ عـ وـ الـ ثـ اـ زـ الـ تـ اـ يـ وـ الـ مـ زـ لـ عـ

يعـ يـ عـ ضـ بـ نـا الـ قـ طـ وـ هـ وـ سـ عـ نـ فـ شـ هـ

فـ كانـ تـ سـ عـ وـ اـ رـ بـ عـ يـ اـ سـ قـ طـ نـ اـ مـ نـ هـ

سـ عـ وـ نـ فـ سـ عـ وـ هـ وـ عـ شـ وـ نـصفـ بـ قـ

ثـ اـ يـ وـ ثـ لـ ثـ وـ نـصفـ موـ اـ فـ قـ الـ مـ اـ خـ جـ بـ الـ جـ

اـ لـ اوـ لـ ٩ وـ اـ دـ اـ كـ اـ تـ دـ اـ يـ وـ قـ طـ هـ

مـ عـ لـ عـ وـ اـ رـ دـ نـ اـ مـ عـ رـ قـ هـ مـ يـ طـ ضـ بـ نـا الـ قـ طـ

نـ تـ لـ ثـ وـ سـ بـ عـ اـ بـ لـ اـ فـ مـ اـ كـ اـ نـ فـ هـ وـ الـ مـ حـ يـ طـ

وـ شـ الـ نـ الـ تـ اـ يـ الـ مـ صـ قـ رـ اـ لـ اـ وـ قـ طـ هـ

اعـ نـ سـ بـ عـ مـ عـ لـ عـ مـ اـ وـ اـ رـ دـ نـ اـ مـ عـ رـ قـ هـ مـ يـ طـ هـ

صرنا السبعة في مثلثه وسبع فكان اثنتين عشرة
 وهو الذور ^٦ وان كان درها معلوماً
 اربعين وعشرين واردناعرفة قطرها
 فسمنا ماشين والعشرين على مثلثه وسبع فكان
 سبعة وهو القطر ^٧ فاركانت دائرة
 ساحتها معلومة واردناعرفة محيطها ضرنا
 المساحة المعلومة في اربعة ابرى وقسمنا المحيط
 ابرى بسبعين وضرنا الخارج منقسمة
 ابرى في اثنتين وعشرين وثلث المحيط المثلث المثلث
 فما كان فهو المحيط **مثال** ^٨ في الدائرة
 المتقدمة ومعلمات مسلجتها تمنيه ولثمنها
 ونصف فاداردنا ان نعرف محيتها ^٩
 صرنا التمنيه واللئي والنصف في اربعة
 فكان قافية واربعة وخمسين قسماته
 عاسبة خرج من القسمة اثنتان وعشرون
 فاداضرنا هلا المئير **مثال** ^{١٠} العشرين والاثنين والعشرين
 واحجزنا جزء المحيط كان اثنتين وعشرين وهو المحيط ^{١١}

وقد يختصر هذا الطريق بان نضر المساحة
 المعلومة في اثنتي عشر واربعة اسابيع ويوحد
 جزءاً واحداً فما كان فهو المحيط **مثاله**
 في الدائرة المتقدمة بعینها ومساحتها المعلومة
 ثمانية وتلذت ونصفاً واردنامعرفة محیطها
 ضربنا التمنة والثلث والنصف من اثنتي عشر
 واربعة اسابيع فكان اربعين طـة واربعة ثمانين
 اخذ ثم جزءاً فكان اثنتي عشر و هو المحيط
 فما كان تداینة محیطها معلوماً واردنامساحتها
 ضربنا نصف المحيط في نفسه ثم ضربنا المبلغ
 في سبعة وقمنا المبلغ على اثنتي عشر
 فما كان فهو المساحة المعلوم **ومثاله**
 في الدائرة المتقدمة التي محیطها معلوم
 وهو اثنتي عشر وعشرون واردنامساحتها
 ضربنا نصف لها ثلثين وعشرين وهو اربعين
 في مثله فكان طـة واحد وعشرين ثم ضربنا به
 في سبعة فكان ثلثا طـة وسبعين واربعين

تمناه على ثمان وعشرين فخرج ثانية
ولثون ونصف فهو المساحة ٤

وقد يعاد ذلك بطريقة أخرى وهو اضرب

المحيط في مثله وسقط من الجملة

ثنة ويقسم الباقى على الح عشر فما

خرج من القسم فهو المساحة **مثال**

من الدائرة المتقىمة ومحيطها معلوم

وهو اثنان وعشرون واردا ناسلاحتها

صربناه على العشر والعشرين في نفسه فكان

اربع وأربعين وثلاثين اسقطنا منه

ثنه وهو سنتون ونصف في اربعين

ولثة وعشرون في الحف تمناه على العشر

خرج ثانية ولثون ونصف فهو المساحة ٥

فإن كانت دائرة معلوم القطر وقطعت

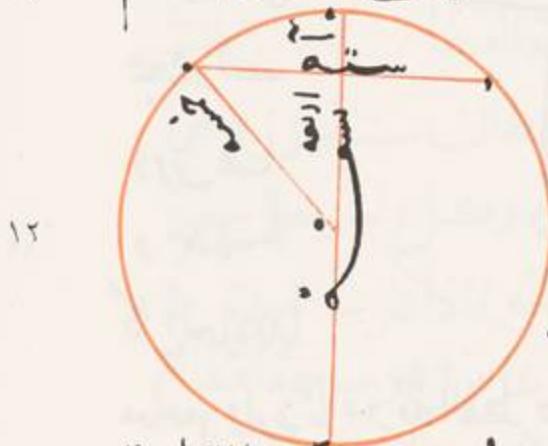
بوتر معلوم واردنا معرفه سهم ذلك الوتر

صربنا نصف الوتر في نفسه ونصف القطر

ايضا في نفسه واسقطناه أقل من كل لثي

واخذنا جزءاً بالمائة واستقطناه من نصف
 القطر فما كان فهو السهم **شاله** دائرة
 قطرها عشر وقطعه بوتر طوله ستة
 واردناه لعرف سهم ذلك الوتر ضربنا
 نصف الوتر وهو بـ $\frac{1}{2}$ في نفسه فكان
 سعة استقطناه من بـ $\frac{1}{2}$ نصف القطر
 وهو خمسة وعشرون بـ $\frac{1}{2}$ ستة عشر لأخذنا
 جزءاً وهو أربعون استقطناه من نصف
 القطر وهو خمسة بـ $\frac{1}{2}$ واحد وهو السهم

وهذه صورته **٢**
فإن كانت
 دائرة قطرها
 معلوم وفصل
 قطعة منها



سهم معلوم واردنا معرفه وتر تلك القطعة
 ضربنا زبادة القطر على السهم في السهم
 واخذنا جزءاً المجتمع وضاعفتاه فما كان فهو

الوتر **شاذ**^ك من هذه الدائرة يحيطها
القطرها عشرة فصل منها قطعة سهمها
اثنان واردنا معرفه وتر القوس المق��رونة
عن الدائرة صربنا زيادة القطر على السهم
وهو سميته **السهم** وهو ثالث **ذك** كان
سته عشر لخزان حزره فكان اربعه صعقتاها
ذك كان ثالث **ذك** وهو الوتر المطلوب معرفته ٩

فإن كانت

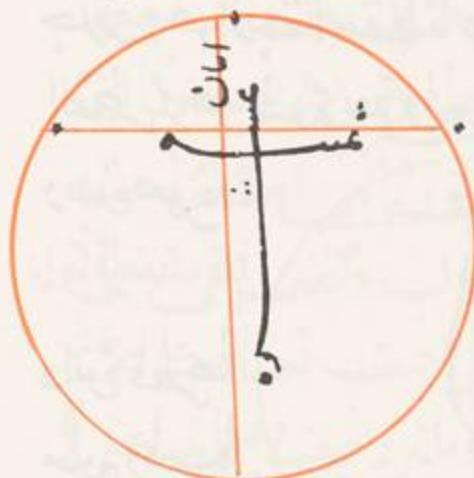
دائرة قطرها

محبولة

ووترها

وسهمها

كل واحد منها



معلوم واردنا معرفته القطر صربنا نصف
الوتر في نفسه وقسمنا المبلغ على السهم
ورددنا الخارج من القسمة على السهم فما
حصل فهو القطر **شاذ**^ك دائرة

١٣

١٤

١٥

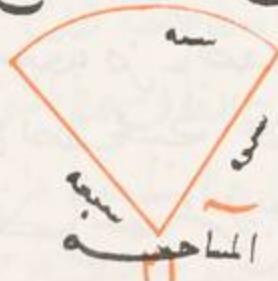
١٦

١٧

قطرها يجهول ووترها ثانية وسنتها اثنان
 وارد نافورة القطر من بنا نصف الوتر
 وهو اربعه في نفسه فكان سنته عشرة سنتاً
 على التسمم وهو اثنان فخرج من القسم
 ثالثة زدناها على التسمم الذي هو اثنان
 فصارت عشرة وهو القطر **وقطع دائرة**
 ان كان صغيراً نصف دائرة او اعظم من
 نصفها فان مساحة كل ولحد منها ان ضرب
 نصف قطر الدائرة في نصف القوس بما
 كان فهو مساحة القطاع **مثال ذلك**

قطع عيطة بخطان مستقيمان وها
 نصف قطره ايرته وكل ولحد منها سبعة
 وقوس مقدارها ستة فاذا ضربنا السبعة في
 المساحة كان ولحد عشرة وهو مساحة القطاع

وهذه صورته
 وان كانت القوس **كم**
 الى **الحاصل** **القطاع** **المساحة**



اعظم من نصف المحيط وكان مثلاً عن
ونصف القطر في الدائرة احاطا به كل
ولحد منها لله نصف وارد نا مساحة
صريباً الثالثة والنصف في العشرة
اعظم نصف المحيط كان خمسة وثلاثين
وهو مساحة القطاع ^٣ وهذه صورته



فأكملت قطعه
مردابية وارد نا
مساحة سطحها
وكانت القطعة

^{١٢} نصف دائرة صريباً نصف القطر في نصف
محيط القوس فما كان فهو مساحتها
مثال ذلك نصف دائرة قوم محيطها اعشر
دوارة الذي هو قطر الدائرة التي هو منها
سبعين صريباً نصف القطر وهو ثلاثة ونصف
في نصف محيط القوس وهو خمسة ونصف
فحصل سبعة عشر ربع وهو المساحة

وهذا صورة $\frac{1}{4}$
 فان عاشر
 نفسه قطعة فلك ابرة
 واردنا مساحة سطحها اضر نصف
 قطر الدائرة التي هي قطعة منها نصف
 قوس تلك القطعة فتحصل مساحة القطاع
 الذي أحاط به الخطان المستقيمان للخارجان
 من المركز وقوس القطعة فإذا القينار قد
 مساحة المثلث الذي أحاط به الخطان
 الخارجان من المركز إلى طرف القوس
 مع وتر تلك القوس يبقى مساحة القطاع
 التي فرضت أنها أقل من الصفة ابرة
 مثال ذلك دائرة قطرها احدى عشر وسبعين
 ستة وستون وقطع منها قطعة كان قوسها
 احدى عشر وترها عشر ونصفاً وسميت بالقرب
 ولها وريعا وسدساً واردنا مساحتها من
 نصف القطر وهو عشرون ونصفاً من نصف القوس

العاشر
 المساحة
 وربع
 سبع

وهو خمسة ونصف وكأن سبعة وخمسين
ونصفاً وربعها حفظناه ثم ضربناه عمود
المثلث الذي لحاط به نصفاً القطر والوتر
وهو سبعة ونصف عدده في نصف الوتر
وهو خمسة وربع وكأن سبعة واربعين
ولشين وعدد الشترن وهو مساحة المثلث
اسقطناها من سبعة وخمسين ونصف ربع
بقي عشرة ونصف ثمانين وهو مساحة القطعة



قطرها حادى عشر و كانت للقوس خمسة
وخمسين ووترها عاشرة ونصف ماذا ضربنا
نصف القطر وهو عشرة ونصف في نصف

القوس وهو سبعة وعشرون نصفاً كان
 مائة وثمانين وثمانين ونصفاً وربعها وهو
 مساحة القطاع الذي أحاط به نصفاً
 القطر والقوس التي هو اعظم من نصف
 عيطة الثانية فاذاردنا عليه مساحة
 المثلث الذي أحاط به الوتر ونصف قطر
 الدائرة وهو يساوا $\frac{1}{4}$ مجموع $\frac{1}{2}$ مائة سبعة واربعين
 وثلاثين وسدس المئتين تربما وفائدان ثلاثة وسبعين
 وستة وثلاثين وربعها وسدس المئتين وهو مساحة



لمساحة نصف الدائرة التي تحصل من نصف القطر
ونصف الدور واثنا عشر ^٥

والشكل البيضي مساحتة على ما نقدم

ذكره من مساحتة قطع الدواير فاذا سجّلنا

كلا ولحنة من القطعتين اللتين يحيط بهما

الشكل البيضي وجمعناها كان مساحتة الشكل

ثالث ذاك اذا اردنا ان نعرف مساحتة شكل

بيضي احد قطريه عشرين ونصف وهو المطلوب

والقطار الثالث اثنان ونصف وثلث بالتعريب

وهذا القصر فاما مساحتة كل واحد من القطعتين

وجمعها فكان على ما نقدم من مساحتة القطعة

التي كانت اصغر من نصف الدائرة عشرون

واثنون وعشرون صورة

ومساحتة الشكل مقداره مائة وسبعين ونصف

الماضي واثنتين

ان يسع كل ولحنة من القطعتين على انها

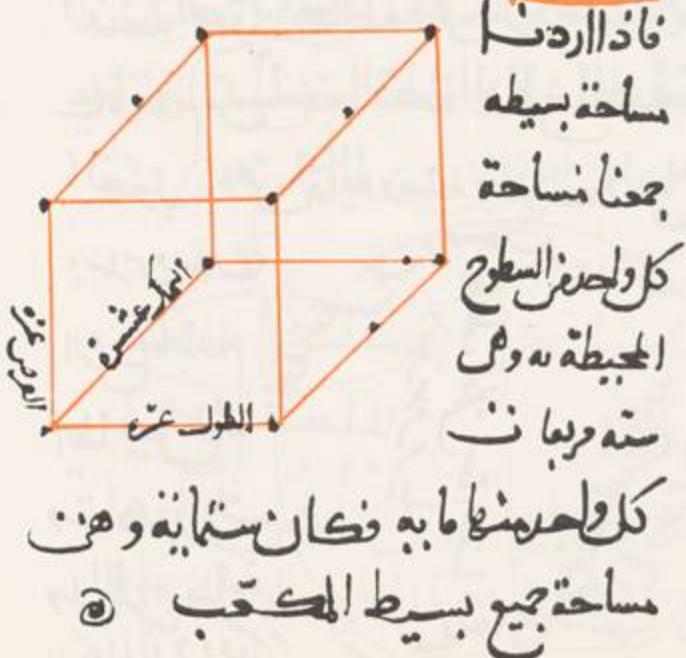
قطع من دواير تامة بان يعرف الوتر المترافق

بين القطعتين من المداير وسهم كل واحد
 منها ويخرج منها القطر ومساحة كل لحد
 من القطعتين على ما نقدم ونقصاً قبل المحيط
 من عشرة مما باقي فهو مساحة النصف الهمبلي^٤
شاكذك اذا اردنا ان نعرف مساحة شكل
 همبلي يكون الوتر المشترك بين القطعتين
 من المداير عشرة ونصف وسهم الراكن منها
 تسعة عشر ونصف ونصف سدس تربيعها وسهم الاصغر
 واحداً وسبعيناً وسدساً بالتقريب نقصاناً مساحة
 القطعة الصغرى المحاطة وهي عشرة ونصف وعشرين
 على ما نقدم من مساحة القطعة العظيم المحيطة
 بالصغرى وهي بثمانية وستة وثلاثون وربع
 وسدس وسبعين



والجُمُعُ مَلْكُبٌ

ساحة جمه انصب طرمه في عرضه
 ثم المجمع في سكة شال مكب طول قاعدته
 عشر وعرض قاعدته عشر ايضا وسكة
 ايضا عشر واردن مساحة جمه ض بنا
 طول القاعدة وهو عشرة عرضها وهو ايضا
 عشر فكان مائة ثم ض بنا المائة في المكعب
 الذي هر ايضا عشر فبلغ الفا وهو مساحة
 جم المكعب وهذه صورته



وَمَسَاحَةُ جَهْنَمِ الْبَنَىٰ

ابْصِرْ بِنَىٰ طَولَ الْقَاعِدَةِ فَعَرَضَهَا
 ثُمَّ الْمَلِعَ نَحْكَ الْجَهْنَمِ مَثَالَ ذَلِكَ جَهْنَمِ
 لَبَنِ طَولَ قَاعِدَتِهِ عَشْرُ وَهُوَ ضَعْفُهَا يَصْاعِدُ
 وَسَكَنُهَا أَعْنَىٰ مَهْكَ الْجَهْنَمِ بَلَّهُ وَارْدَنَاسَ
 جَرْحُهُ صَرْبَانًا طَولَ الْقَاعِدَةِ الْمَنِيِّ هُوَ عَشْرٌ
 فَعَرَضَهَا وَهُوَ يَصْاعِدُ فَعَانَ مَا يَأْتِي
 ثُمَّ صَرْبَانًا الْمَأْيَةَ نَحْكَ الْمَنِيِّ هُوَ مُلْكُهُ فَكَانَ
 ثُلَاثَيْهُ وَهُوَ مَسَاحَةُ جَهْنَمِ الْبَنَىٰ وَهُنَّ صَرْنَتَهُ



فَإِذَا رَدَنَاسَ لَحْظَةً
 بِسِيْطَهُ جَعَنَاهَا
 مَسَاحَةُ الْمَرْبَعِينَ
 الَّذِينَ هُمَا قَاعِدَتَا
 الْجَهْنَمِ وَمَسَاحَةُ

حَلْ وَلَحْدَنَاهَا مَا يَأْتِي وَأَرْبَعَةُ سَطْرَحِ مُسْتَطِيلِهِ
 مُتَوَازِيَّةُ الْأَضْلَاعِ تَأْيِيدُ الزَّوَابِيَا لِحِلْمَيْزِ
 الْمَحِيطِينَ يَحْلُّ وَلَحْدَنَ تَلَكَ السَّطْرَحِ عَشْرَةَ

والفلاح لا خبل له ومساحة كل احدها
 ملئون فضان تلثا يه وعشرين وهو
 مساحة جميع البسيط المجسم اللبنيت ٥
 او ضربنا ما يحيط بقاعدته وهو اربعون
 في ارتفاعه وهو بلته وعشرين مائة وعشرين
 وهو مساحة ظاهر زد ناعما الجملة فاعدته
 اعنى عاتن صار بلته وعشرين وهو
 مساحة جميع بسيطه ٤

مساحة جسم المجسم الشبيه

وهو ان ضرب طول القاعدة في عرضها
 ثم المبلغ في حمل الجسم **بالذكى** بحسب
 يترى طول قاعدته عشرون وعشرين ايضا
 عشرون وسبعين المجسم خمسون واربعين
 مساحة جرمها ضربنا طول القاعدة وهو
 عشرون في عرضها وهو ايضا عشرون فكان
 مائة ثم ضربنا المائة في السبع وهو خمسون
 فكات خمسة ثلاثة وعشرون مائة وعشرون فكان

٣

٤

٥

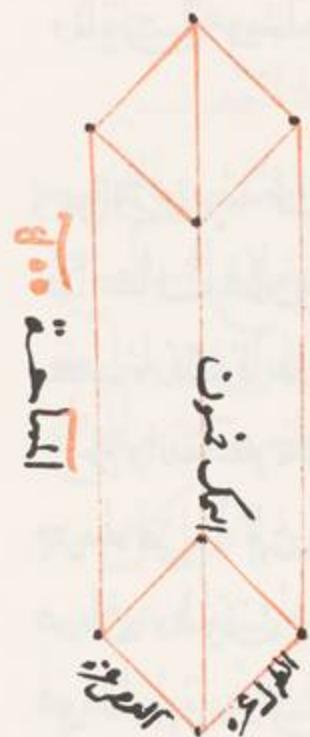
٦

٧

المجسم التيرت
وهي صورته ٥

فإذا زادنا مساحة
بسيطه جمعنا مساحة
المربيع للذى قاعدته
ومساحة كل واحد منها
ما ية واربعة سطوح
مستطيله متوازية
الاضلاع فاية الزوايا

لحد الضلعين المحيطين بعل واحد منها
عشره والضلع الثانى محسون ومساحة كل
ولحرستها خمساً يه فكان الفين وعاشرين
وهو مساحة جميع بسيط المجسم التيرت
او ضربينا ما في طبقه بقاعدته وهو اربعون
ن ارتفاعه وهو محسون فكان الفين
وهو مساحة ظاهره فإذا زادنا على الجملة
مساحة قاعدته اعني ما ين صار الفين



دمايٰن و هو مساحة جميع سيطه
و مساحة المجسم الناري

و هو ان يزب ثلث مساحة قاعدته في سبعه

فما كان فهو مساحة جسمه شال دل

مجسم ناري قاعدته مربع كل ضلع منه
عشر وارتفاعه خمسة عشر واردن مساحة

جسمه ضرب ثلث مساحة قاعدته الذي
هو لشه ولثون مثلثة خمسة عشر الذي
هو السبع وعشرين مساحة وهو مساحة

جسمه وهن :

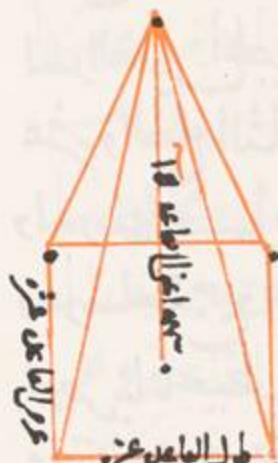
صيغته :

ما زار دن مساحة

سيطه ضرب نصف
حيط قاعدته وهو عز

نعود احد المثلثات طول القاعدة عز

و هرجلن ٢٨ نما حصل هو مساحة سيطه
سبعين قاعدته فاذ ازد ما عليه مساحة قاعدته



الذى \equiv مابه فصار مساحة جميع بسيطه
ومساحة الجسم المنشور

ان نضرب تكبير لحد من المثلث اللذين
حيطان \equiv طول ضلع من اضلاع السطوح
الذات بين المثلث فما كان فهو مساحة
جرمه ثالث منشور يحيط به ثلاثة سطوح
متوازية اضلاع قائم الزوايا باطولا كل واحد
منها عشرون وعشرون حرفه هـ مائة وعشرون
الثاني ثمينه وعشرون ثـ الثالث عشرون عـ فاذا اضفنا
مساحة ملثة واحدة وهي اربعـ وعشرون

نـ طول واحد من السطوح
وهو عشرون عـ انـ
اربعـ مـ اهـ يـ نـ وـ هـ
مساحة المنشور
وهـ صـ رـ تـ هـ
فاذا اردنا مساحة
بسطه جمعنا بمحرك

مساحة المثلثن وهو ثمانية واربعون
ويمجموع مساحة المثلث السطوح التي لحراها
مائتان وثمانين مائة وستون وثلاثمائة
مائة وعشرون فضاد خمس مائة وثمانين عشر
وهو مساحة جميع بسيطه ^٤

مساحة الكرة

بسطها على وجهين لحرها بال Herb
مساحة اعظم دائرة تقع عليهما غاربقة فما
كان فهو مساحة سطح بسيطها ~~شاذا ذلك~~
كرة قطرها بسبعين وبيعه اعظم دائرة
تقع عليهما اثنان وعشرون ومساحة هذه
الدائرة ثمانية وتلثون ونصف فاذا اردنا
ان ننسخ سطح بسيط الكرة ضرب مساحة
الدائرة وهي ثمانية وتلثون ونصف في اربعه
فكان ما يه واربعة وخمسين وهو مساحة
سطح بسيط الكرة ^٥ والوجه الثاني
ان نضرب قطر اعظم دائرة تقع عليهما وهو بسبعين

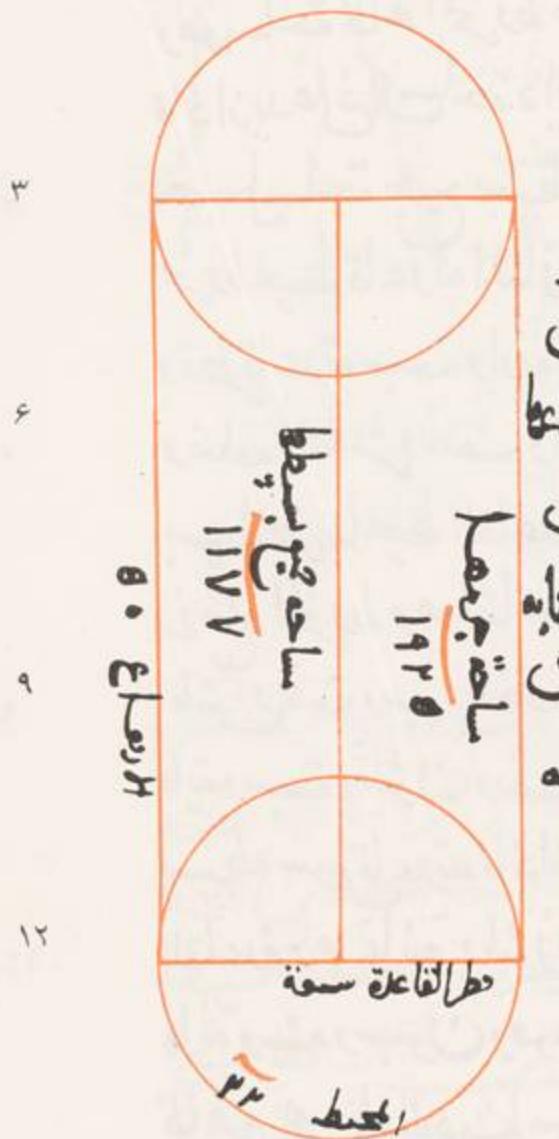
١٢

١٥

فمحض دائرة وهو ثمان وعشرون
 فثمان مائة واربعة وخمسين وهو المطلوب
^٣ ومساحة جرمها اى ضاعل فجمين لاحرها
 ان تهرب قطر الكرة في نفسه وما الحتم فمحض
 اعظم دائرة تقع عليها ويوكذلك سطحها
^٤ فما كان فهو مساحة حجم الكرة **ثالث**
 من هذه الكرة التي قطرها بسبعين وحيط اعظم
 دائرة تقع عليها اثنا عشر وعشرون واربعين
^٥ سطحة جرمها مضرينا قطرها الذي هو بسبعين
 في نفسه فثمان تسعون واربعين ثم مضرينا
 السعة والأربعين في المائتين وألف العشرين المذات
^٦ هوحيط اعظم دائرة تقع على الكرة فثمان
 الف وثمانية وسبعين احجزنا سده وفثمان
 مائة وتسعة وسبعين وثلاثين فهو مساحة
 جرم الكرة **٥** والوحيدة الثالث ان يضر
^{١٥} مثل مساحة بسيط الكرة وهو احدى خمسون
 وتلات في نصف قطر الكرة وهو مائة ونصف

نَكَانْ مَا يَهُ وَتَسْهِهُ وَبِسِيرْفِ لَلشِّرْ وَهُوَ مَسَّهُ
 جَرْمُ الْكَرْهَةُ ٦
 وَمَسَاحَةُ الْأَسْطَوَانَةِ ٧

لَبِسِطَهُادُونْ قَاعِدَتِهَا نَصْبُهُ مَحِيطُ
 لَحْرَتْ قَاعِدَتِهَا نَرْتَفَاعُهَا فَمَا كَانْ
 فَهُوَ مَسَاحَةُ ظَاهِرَهَا فَإِذَا زَدْنَا عَلَيْهَا
 مَسَاحَةً دَائِرَيَّةً قَاعِدَتِهَا كَانْ جَمِيعُ ذَلِكَ
 مَسَاحَةً جَمِيلَةً سَطَعَهَا ٨ مَا لَكَ لَكَ أَسْطَوَانَهُ
 مَحِيطُ قَاعِدَتِهَا إِثْنَانْ وَعِشْرُونْ دَقَطْرُ
 قَاعِدَتِهَا سَبْعَةُ وَارْتَفَاعُهَا حَسْنُونْ وَارْدَنَا
 مَسَاحَةُ بَسِطَهَا صَرْبَنَا دُورْ قَاعِدَتِهَا وَهُوَ
 إِثْنَانْ وَعِشْرُونْ نَزْعَمَهُ ارْتَفَاعُهَا وَهُوَ حَسْنُونْ
 فَصَارَ الْفَوْمَاءِيَّةُ وَهُوَ مَسَاحَةُ ظَاهِرَهَا
 فَإِذَا زَدْنَا عَلَيْهَا بِجَمِيعِ مَسَاحَةِ دَائِرَيَّةِ
 قَاعِدَتِهَا وَهُوَ سَبْعَةُ وَسِبْعَونْ بَلْغَ الْفَوْمَاءِيَّةِ
 وَمَا يَهُ وَسَبْعَةُ وَسِبْعَونْ وَهُوَ مَسَاحَةُ ١٢
 جَيْعُ بَسِطِهَا أَسْطَوَانَهُ ٩ وَلَمَّا مَسَاحَةُ ١٥



جِهَافَا نَا
 نَفْرَب
 مَسَاحَةَ دَائِيرَةَ
 قَاعِدَتِهَا وَهُوَ
 مَا يَنْهَا وَيَلْثُونَ
 وَنَصْفَنَهُ اِرْتَقَانَا
 وَهُوَ مَحْسُونَ
 لَيْسَ الرَّفْ وَتَسْعَاهُ
 وَمَحْسَةَ عَشْرَنَ
 وَهُوَ مَسَاحَه
 جِهَافَا
 وَهَذِه
 صَورَتُهُ

وَمَسَاحَةَ الْخَرْط

بِسْطَهُهُ انْفَرَبْ بِعَيْطَهُ دَائِيرَهُ قَاعِدَهُ
 فَضْلَعَ الْخَرْطَهُ فَمَا كَانَ لِغَزْنَاهُ أَضْفَهُ

وهو مساحة ظاهر المخروط سبع قاعده
 فإذا زيد على ذلك مساحة دائرة قاعدته
حصل مساحة جميع بسيطه ٤ **شال ذلـك**
 مخروط بسيط قاعدته اثنا عشر وعشرون
 وقطر قاعدته سبعة وارتفاعه اثنا عشر
 وضلوعه اثنا عشر ونصف واردن مساحة
 بسيطه ضرب ناعيم القاعدة وهو اثنتين
 في ضلع المخروط وهو اثنا عشر ونصف وثمان
 ما ترجمة وخمسة وسبعين اخرين نصفه وهو
 ما يزيد عن سبعة وثلاثون ونصف وهو مساحة
 بسيطه سبع قاعده فإذا زدنا عليه مساحة
 القاعدة وهي ثمانية وثلاثون ونصف يبلغ
 ما يزيد عن ستة وسبعون وهو مساحة بسيط
ظاهره ٥ فإذا زدنا مساحة جمه
 ضربنا بثلث مساحة قاعدته في سهمه فـا
كان فهو مساحة جره **شال ذلـك**
 من المخروط المقدم ذكره واردن مساحة

٣

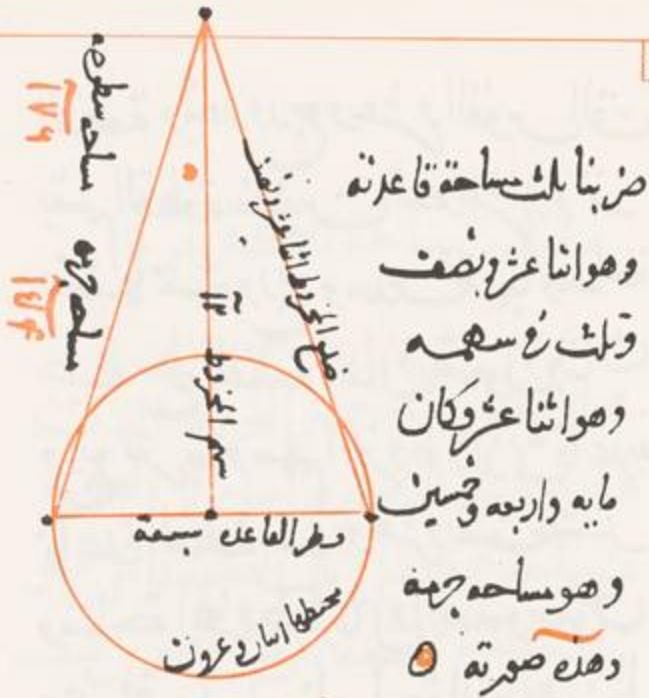
٤

٥

٦

٧

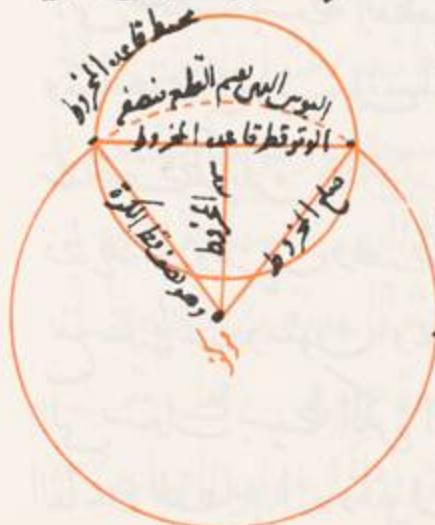
٨



وـ مـ سـاحـةـ قـطـاعـ الـكـرـةـ

وـ هـ وـ حـ كـ لـ بـ يـ طـ بـ هـ قـطـعـةـ مـنـ سـيـطـ الـكـرـةـ
 وـ مـخـرـ وـ طـ رـاـسـهـ مـرـكـ زـ الـكـرـةـ وـ قـاعـرـتـهـ الـداـيـرـةـ
 الـتـىـ يـشـتـمـلـ بـسـيـطـ الـقـطـعـةـ مـنـ الـكـرـةـ
 وـ مـسـاحـتـهـ اـنـ يـحـرـبـ لـثـ مـسـاحـةـ بـسـيـطـهـ
 نـ نـصـفـ قـطـرـ الـكـرـةـ شـالـكـ لـ قـطـاعـ مـرـكـ زـ
 قـطـرـهـ اـحـدـ وـعـزـزـونـ وـ يـحـيـطـ اـعـظـمـ دـاـيـرـةـ
 تـقـعـ عـلـيـهـ سـتـهـ وـسـتوـنـ وـ يـحـيـطـ الـداـيـرـةـ
 الـتـىـ يـشـتـمـلـ بـسـيـطـ الـكـرـةـ الـتـىـ يـهـ بـمـرـكـ زـ
 الـقـاعـدـهـ لـلـقـطـاعـ لـثـهـ وـلـثـوـنـ وـارـتـفـاعـ

القطعة واحد وربع وعشرون القوس الق
 يقسم القطعة بنصفين احدهما عشر ووتر
 نصفها خمسة وربع وسدس تقربياً ومساحة
 بيض سطح القطعة اثنان وسبعين وثمان
 وربع تقربياً وسمم المخروط الذي قاعدته
 قاعدة القطعة تسعة وعشرون نصف عشر
 ومساحة المخروط ما بينها واربعة وستون
 وخمسة تقربياً ادراكنا مساحة القطاع ضربنا
 بثلث مساحة بيض سطح القطعة الذي هو
 بثلوث وخمسة وثلثان جزءاً من سنته وشر
 من واحد نصف قطر الكرة الذي هو



عشرون ونصف
 مخرج لمثلثاً به
 وخمسة وعشرون
 وستون وثلثان
 ومساحة
 القطاع ٥

• مساحة نصف الكرة •

معلومة من مساحة الكرة ٥

مساحة القطعة التي أصغر نصف الكرة

هو أن مساحة جسم المخروط الذاتي
قاعدته قاعدة القطعة ورأسه مركز الكرة

من مساحة جسم قطاع تلك القطعة لما يلي ف فهو
مساحة جسم القطعة التي أصغر نصف
الكرة **ذلك** قطعة أصغر نصف كره

قطاعاً ذاتياً تقدم ذكره ومساحتها كانت ٢
لثما يه وخمسة وعشرون وثمانين وثلاثين

ومخروطها مائتان واربعة وستون وخمس
اردنا مساحة القطعة تقضى مساحة

المخروط من مساحة القطع بقدر **الدور**
تقريباً وهو مساحة جسم القطعة التي يبع

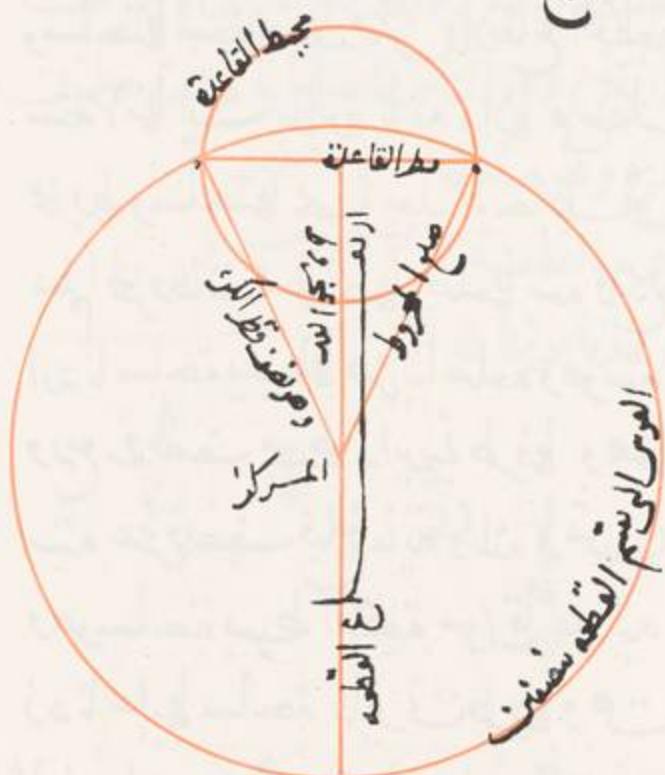
أصغر نصف الكرة ٥

مساحة القطعة التي أعظم نصف الكرة

هو أن يزاد مساحة جسم المخروط الذاتي

قاعدة قاعدة القطعة ورأسه مركز المكرة
 على مساحة جم قطاع تلك الدائرة فما بلغ
 فهو مساحة جم ~~ذلك~~ القطعة التي هي اعظم
 من نصف الكرة **ثالث لك** قطعة اعظم من
 نصف الكرة اعني عام تلك القطعة التي عرفت
 مساحتها ويحيط الدائرة التي يسمى على
 بسيطه التي هي بفرملة القاعدة للفقطاع
 بليله وللثون وارتفاع القطعة سعة عشر
 ونصف وعشرون ونصف عشر والقوس التي يقسم
 القطعة بنصفين خمسة وخمسون ومساحة
 بسيط سطحه ألف ومائتان وليله وتسعون
 ونصف عدس ضربنا بهما وهو اربع ماية واحد
 وللثون وسدس السادس بربع التسع ونصف
 القطر فيبلغ اربعة الف وخمسمائة وخمسة عشر
 ونصف وربع ونصف عشر تقربا زدنا عليه مساحة
 جم المخروط بلغ الف وسبعين ماية وتسعون
 وهو مساحة القطعة التي هي اعظم من نصف كرة

زدنا على مساحة القطعة التي هي اصغر
من الصفرة اعنى لحد وستون بلغ اربعه آلف
وثمانمائة واحدو خمسين مساوا لمساحة جرم
الكرة المحاصلة من قرب بثلث مساحة سطحها
اعنى اربعين مائة واثنتين وستين في نصف قطرها د



وقطع الاساطين

اما ان يكون دائرتنا فاعذرتها متوازيين

القطعة فما يبلغ مثمن مساحة جسم القطعة

شال ذك قطعة من مخروط محيد دائرة

فأعدها اثنان وعشرون وقطرها سبعة

ومساحتها ثمانية وثلاثون ونصف ومحيد

دائرة اعلاها لحد عشر وقطرها ثلاثة ونصف

ومساحتها تسعة ونصف وثلث وارتفاع القطعة

ستة لأنها ليست بدائرة تامة وإنما هي مثلث

مخروط ومساحتها تصل بعد الاحاطة

بعلم المخروطات محواصها وصلعبها ستة وربع

اردن مساحة بسيطة أصلينا ضلعه وهو سنته

وربع نصف محيد دائري طرفها وهو

ستة عشر ونصف يبلغ مائة وثلثة وثلث

وهو مساحة بسيط القطعة سوى قاعدتها

زدنا عليه مساحة دائرت طرفها ومت

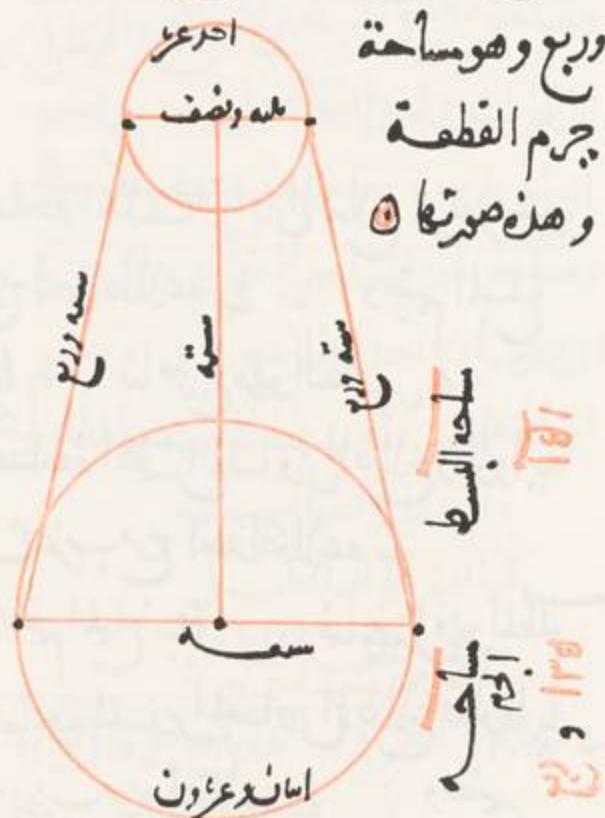
ثمانية واربعين وثلث يبلغ ما يعادل واحد وخمسمائة

وربع وهو مساحة بسيط جسم القطعة تقربها

فإذا زدنا مساحة جرمها أصلينا ضلعاً مساحة

سُطْحُ أَعْلَاهُ نِسْأَةُ سُطْحِ اسْفَلِهِ فَكَانَ
 مِلْمَانِيَّهُ وَأَرْبَعَةُ وَسِعَيْنَ وَنُصْفُ وَرْبَعُ رَمْنَ
 وَنُصْفُ ثَمَنَ لِخَزَاجِزِهِ فَكَانَ سَعْيَةُ عَشْرَ
 وَنُصْفُ عَلَيَا التَّقْرِبُ كَسَاحَةٍ سُطْحِيِّ لِأَعْلَاهِ
 وَاسْفَلِهِ الْذَّكَرُ هُوَ ثَمَانِيَّهُ وَارْبَعُونَ وَثَمَنَ تَقْرِبَا
 بِلْغَ سَبْعَةَ وَسِتَّهُ وَنُصْفَ وَثَمَنَ حَزِينَاهُ فِي مِلْمَانَ
 الْأَرْتَفَاعِ وَهُوَ اثْنَانَ خَصْلَانِيَّهُ وَحَمْسَهُ وَلِثَوْنَ

وَرْبَعُ وَهُوَ سَاحَةٌ
 أَحْدَرُ عَرَبٌ
 جَرْمُ الْفَطْمَةُ
 وَهَذِهِ صُورَتُهَا ⑤



وقد اوضح من اصول هذه الصناعة ما اذا

فهمه الراقي في كأن ما يعرفه باقى

اصول الصناعة وساير فروعها انس الله

~~كتاب الإيضاح عن اصول~~

~~صناعة المساح واحمر الله العلما~~

~~وصلواته على شفاعة محمد والي عبده~~

~~عن محمد بن عبد الملك في الفتح المبارك~~

~~ومن استخرجها ايضا في ساحة~~

~~السطح المتساوية الأضلاع والزوايا~~

ساحة المثلث المتساوي الأضلاع ان يضرب

ربع احراضلاعه في $\frac{1}{2}$ ويفقسم المبلغ

على $\frac{3}{2}$ فما خرج فهو التقدير

ومساحة المثلث المتساوي الأضلاع والزوايا

ان يضرب ربع احراضلاعه في $\frac{1}{2}$

ويفقسم المبلغ على $\frac{3}{2}$ فما يحصل فهو المطلوب

ومساحة المتسquare المتساوي الأضلاع والزوايا

ان يضرب ربع اضلاعه في $\frac{1}{2}$ ويفقسم

٣

٤

٥

٦

١٥

المبلغ على ^{٣٥} فما خرج فهو المطلوب
 ومساحة المسبع المتساوى للأضلاع والزوايا
 ان ينصرف مع احراضلاعه في ^{٣٦}
 ونقسم المبلغ على ^{٣٧} فما خرج فهو المطلوب
 ومساحة المتسق المتساوى للأضلاع والزوايا
 ان ينصرف مع احراضلاعه في ^{٣٨} ونقسم
 المبلغ على ^{٣٩} فما خرج فهو المطلوب
 ومساحة المتسق المتساوى للأضلاع والزوايا
 ان ينصرف مع احراضلاعه في ^{٤٠} ونقسم
 المبلغ على ^{٤١} فما خرج فهو المطلوب
 ومساحة المتسق المتساوى للأضلاع والزوايا
 ان ينصرف مع احراضلاعه في ^{٤٢} ونقسم
 المبلغ على ^{٤٣} فما خرج فهو المطلوب
 ومساحة المتعذر المتساوى للأضلاع والزوايا
 ان ينصرف مع احراضلاعه في ^{٤٤} ونقسم
 المبلغ على ^{٤٥} فما كان فهو المطلوب
 والله اعلم بالصواب
 كـ العـفـرـلـيـاـ اللـحلـلـ
 عـلـىـ بـلـغـلـلـ التـاجـرـ
 ٧٢٨ـ الـهـجـرـيـةـ تـذـكـرـ لـصـاحـبـ طـالـبـارـوـ
 دـمـدـرـرـ العـلـمـ

ترجمه فارسي

كتاب الأياض

از

ابي الفتوح اسعد بن ابي افضل

W. J. G.

W. J. G.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
الْمَدْلُوْلُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْمَعِيهِ

٣

اَمَا بَعْدُ اِنْ كَتَبَيْتُ دُرْعَلِمْ سُلْحَةً لَهُ لَامْ
الْكَبِيرُ لِهِلَامْ جَهَةُ الْاسْلَامْ لِبُو الْفَتوْحِ
اَسْعَدْنَا يَنِي الْفَضَائِيلِ بِخَلْفِ الْعَجْلَى
رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ تَقْلِيْلُ كُرْدَه اَسْتَبْغَارِتِ

٤

اَنْصَنِيْفِ الْاِمَامِ الْكَلِيرَاتِ مُصْوَرِ عَبْدِ الْفَاطِرِ
بِرْ طَاهِرِ الْبَغْرَادِيِّ الْقَيْمِيِّ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ
بِرَأْكِ ذِرَاعِ شَشِ قَبْضَه باشَتِ وجَايَهَا
بُودَه هَشْتِ يانِه كَيْرِنِدِ وَقَبْضَه

٥

جَهَارَ اَلْمَشْتِ بُودِ وَصَاحِبِ كَيْرِيَه اَلْفَهِ اَسْتِ
لَهُ هَرَانِشْتِي قَدْرِ شَشِ جَوْبُودِ بَشْتِ شَكْمِ
باشَتِ وَشَكْمِ كَلِيلِ نَهَادِه وَدِرَاصِه
سَتِ وَجَهَارِ شَهِدِسَتِي بُودِ وَشَرَنِسَتِ

٦

١٥

يك کويچ باشد آنها زخواتند و دالخ
 کريون بود له آزا يك تکم کوينه و جریب
 نویسنده و قصبه شرش بود
 و جهار قصبه آن بست و جهار رشاست
 درده قصبه آن ثبت و شاست يك حیر
 باشد و باز جهار قصبه آن پست و جهار
 رشاست در يك قصبه آن شرش است
 يك قفی باشد و هرموضعی المصطلا
 خاص بود باید لکه تعرف کرده شود
 از اهل آنجا و بران خ راع و دیگر آلات
 ساحت آنجا لذت و مسحات خالی
 بباشد از مثلث و مربع و مدور و متو
 ومطبیل و محیم از خروط و مختص
اما المثلث
 بدایک در مثلث آنها متساوی الاضلاع باشد

۳

۶

۹

۱۲

۱۵

زاویه قایم و منفرج بود و هیئت

در هیئت مثلث دون زاویه قایم یادو

زاویه منفرج یا زاویه قایم وزاویه

منفرج باشد زیرا لله سه زاویه از

هر مثلث برابر وزاویه قایم باشد

بر حکونه در آن زاویه قایم بود

وجون مثلث متساوی الاضلاع باشد

هر زاویه ازانه داشت زاویه قایم

بود از آنکه جمله زوايا برابر دون زاویه

قایمه است **و مثلث**

از هفت نوع است پنجم ازان متساویات

الاضلاع است و مساحة آن برحصار

وجه بود دو وجه مشترک يیازین

مثلث و مثلثات دیگر و دو حاصین

مثلث راست **اتما وجه اول** ازان دو

که مشترکست آست که عود در نیمه
قاعد زنی یا نیمه عود در جمله قاعده
زنی و طبق بدانستن عود درین
مثل آست که ضلع در مثل خویش زنی
وربع ازان بیفتد جز ثالثه الاربع او

عوْد بِأَشْدٍ **ووجه دوم**

در مساحت مثل آست که جواب همه
جمع کنی و نیمه مجموع برگیرد و
بی نیمه تفاوت میان این نیمه بره
جانبی جدا است و تفاوتها همه بعضی
در بعضی نیست و بعد نیمه جواب نیست
جز آن مبلغ مساحت بوده

ووجه سوم که یکی از دو وجه خاص است آست که ضلع در مثل خویش زنی بسیج مربع ضلع در ثالثه اربع آن

۳

۶

۹

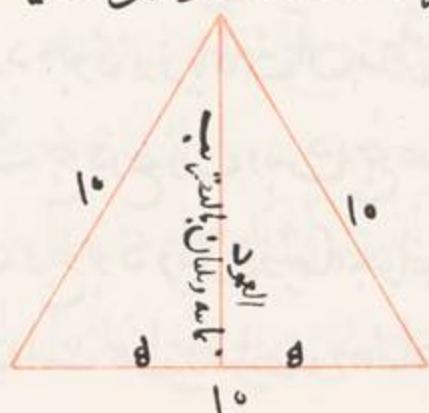
۱۲

۱۵

زنت و جذار آن برگیرت آن قد بر ساحت
 بوده و وجه **چاه** از دیگر وجه
 حامر آست که میکنند پلخ در مشخویش
 زنت و نانه مبلغ و عشر شنبه **گیرت** آنج
 باشد ساحت آن بوده

شا **آن** مثلث است که هر ضلع
 از آن دو کن است عمود ش جز هفتاد
 و بیج بود و آن سقراط هشت و چهار دانگ
 باشد جونه رینه قاعده زنت که بیج است
 چهل و سه و دو دانگ باشد و این تکسیر
 آن بوده **یا** **حوالب** جمع **کن** میباشد و نیمه
 آن بازده بود و زیادت آن بر هر ضلع
 بیج است بیج در بیج زنت و بس در بیج صد
 و بیست و بیج بود و بس در رینه جوانب زنت
 که بازده است هزار و هشتاد و هفتماد و بیج

بود جز آن جمل و سه و دو داک است
 سقیب و آن مساحت باشد که ویا آنک
 ده در مثل خویش نت صد باشد و بع
 صد در ملته ار باعشر نت هزار و هشت
 و هفتاد و بیج بود جز شرکیه و آن
 جمل و سه و دو داک است بقریب که تلیم
 باشد ه و یا یک ضلع در مثلث نصف
 باشد سیلش برکیه و آن سی و سه و دو داک
 بود و عتیر شنیز برکیه و آن ده بود
 جمله جمل و سه و دو داک باشد و آن
 قدر مساحت است و صورت شایست



امانو^ع دفع مثلث مساوت الساقین

حاد الـ ز و ایا است و مساـ خشـ بـ دـ نوع
 است یکت آنک عمود در نیمہ قاعده
 زنت و دفع آنک جوابـ جملـه جـعـ کـتـ و
 نیـمـه مـجـمـوعـ برـ کـیرـ کـ وـ بـنـیـ کـ جـنـدـ
 زـیـادـتـ دـارـدـ بـرـ هـرجـابـتـ آـنـ زـیـادـتـهـ
 بـعـضـیـ زـنـتـ وـ بـسـ درـ نـیـمـهـ جـوـابـ
 زـنـ لـهـ جـزـ آـنـ سـاحـهـ بـوـدـهـ شـالـانـ
 مثلث است کـ هـرـ سـایـقـ اـزاـنـهـ کـنـاستـ و
 قـاعـدـهـ آـنـ دـواـزـدـهـ کـنـاستـ یـکـ سـاقـ درـ
 مثلث نـیـمـ وـ نـیـمـ قـاعـدـهـ درـ مـنـلـیـثـ نـیـمـ
 وـ آـنـدـلـهـ زـبـیـاـ رـیـفـ کـیـمـ جـزـ آـخـ بـاـندـ
 عمود بـوـدـ وـ آـنـ هـشتـ استـ درـ نـیـمـهـ فـلـکـ
 زـنـیـمـ لـهـ ثـنـاـتـ جـمـلـهـ هـشتـ بـوـدـ وـ آـنـ قـلـرـ
 سـاحـتـ استـ یـاـ جـوـابـ جـمـلـهـ جـعـ کـنـیـمـ

وآن می و دواست نیمه آن شاند بود
 و فصلش بر هرد و ساق شش باشد
 و بر قاعده جها ر باشد شر داشت
 و بس در جها ر نیم صد و چهل و جها ر باشد
 و بس در نیمه جواب نیم که شاند است
 دو هزار سیصد و جها ر باشد حذف شد
 جمل و هشت است قدر مسلح بود و صورت

ایشت ۵

وایشت
 نیم
 مثلث مخالف قاعده
 اضلاع حاد الزوايا است و مساحت
 از دلونه باشد یک آنکه عمودش
 در نیمه قاعده نیم و دیگر آنکه جواب
 جمع کنیم و نیمه مجموع بر کیرم و به بینیم

۱۲

۱۵

لـه فـضـلـ آـثـ يـنـهـ بـرـ هـجـانـتـ جـنـدـ بـوـذـ
 فـضـلـهـاـهـ دـرـهـ زـيـمـ وـبـرـهـ جـوـابـ
 زـيـمـ جـزـرـ مـلـعـ مـسـاحـةـ آـنـ باـشـدـهـ
شـالـكـ مـلـتـلـاـيـكـ ضـلـعـشـ باـزـرـهـ اـسـتـ
 وـيـكـ جـهـارـدـهـ وـيـكـ سـيـزـدـهـ وـعـمـودـشـ
 دـاـسـتـهـ تـكـرـدـذـ الـأـبـرـفـتـ مـسـطـ الـجـرـ
 وـمـسـطـ الـجـرـ دـيـنـهـ قـاعـعـ يـقـتـلـ زـيـرـاـ
 لـهـ هـرـدـوـسـاقـ مـخـلـفـ اـسـتـ وـبـشـلـ
 قـاعـعـ ضـلـعـ جـيـهـارـدـهـ كـيـرـمـ وـمـرـعـ باـزـرـهـ
 بـرـكـيـرـمـ لـهـ دـوـيـسـتـ وـبـيـسـتـ وـبـعـ اـسـتـ
 وـمـرـعـ سـيـزـدـ بـرـكـيـرـمـ لـهـ صـدـ وـشـصـتـ وـهـ
 اـسـتـ وـانـدـكـ اـذـبـسـيـارـ بـيـفـ كـيـمـ بـنجـاهـ
 وـشـعـانـدـ بـرـ قـاعـعـ فـمـتـ كـيـنـ جـهـارـ
 بـيـروـزـ آـيـدـ بـرـ قـاعـعـ اـفـزـاـمـ هـجـهـ بـوـذـ
 نـهـ آـنـ بـرـكـيـرـمـ نـهـ باـشـدـ وـاـيـنـ مـسـطـ الـجـرـ

٣

٤

٩

١٢

١٥

بود انجاب بزرگتر که بازده است
 و آن جهار انجهارد که سفلنم و نیمه
 باقی برکیرم بخود و آن مسقط الحجر
 باشد انجاب لوحات که متصل ضلع
 سیرده است و بون هرد و جانب معلم
 شود از قاعده هرگز آن که خواهیم داشت
 خویش نم و مجموع از مربع ضلع که در
 بهلوت اوست سفلنم جذر انجه باشد
 عمود بود مثل نه درنه زیم و از مربع
 بازده سفلنم صد و چهل و هجارت باشد
 جذر شتر کل رفیم و آن دوازده است
 و درینه قاعده زدیم که هفت است حاصل
 هشتاد و هجارت باشد و آن مساحت است
 یا همه جواب جمع لینیم حمل و دو باشد
 نیمه آن برکیرم که بیست و یک است و به نیم

۱۲

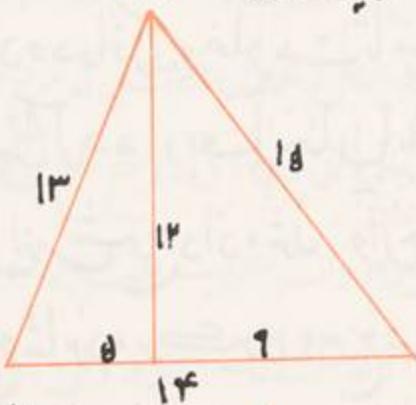
۱۵

۹

۷

۶

لَهْ جَنْدُ فَضْلٍ دَارَدْ بِرْ هَجَانِي شَشْ
 بِرْ نَازِدَهْ فَضْلٍ دَارَدْ وَهَفْتَ بِرْ جَهَارَدَهْ
 وَهَسْتَ بِرْ سِيرَدَهْ وَبَعْضِهِ رَبْعَهِ زَدِيمْ
 سِيْصَدْ وَسِيْشَنْ بُودْ وَدَرْ نِيهِ جَوَابْ
 زَدِيمْ لَهْ بِسْتَ وَيْكَاهْ تَهْفَتْ هَزَارْ
 وَبَنْجَاهْ وَشَشْ بُودْ جَذْرَ شَبْ لَكْ فَتَيمْ
 وَآنْ هَشْتَادْ وَجَهَارَتْ وَآنْ قَدْرَ حَسَّا
 اَسْتَ وَائِنْ صَورَتْ آسْتَ



وَآمَّا نَوْعُ جَهَامْ مُثَلَّثٌ مُخْلَفُ الْأَضْلاعِ
 اَسْتَ لَهْ اوْ رَايْكَاهْ وَيَهْ مُنْقَرْجَ وَدَوْحَادَ
 بَاشَدَ وَسَاحَتْ آنْ بَرْدَ وَكُونَهَ اَسْتَ

کیکانک عمود درینه قاعده رُنگ و دم ترجمه فارسی

جمع کردن همه جواب جنالک شرح آن
داده شد **شال آن** کیکل پلخ مثلث

دوازده است و دم شاپرده و سیم بیت
وچهار روز **آوه** که دوازده و شاپرده

بستان محیط است متوجه است و هردو
زاویه دیگر حاد و مساحت آن جنان

باید کرد که سنگ از سر پلخ شاپرده و پلخ
دوازده در افق لذت بر پلخ بیت تا مسقط

الجھر **آن** لذت و **بعمل** جنان باید کرد
که بیشتر شرح داده شد **وازن** جناست

که منبع شاپرده بر کیم و منبع دوازده
و **آنک** از بیش سه کنیم صدود و از ده
پماند بر قاعده تسمت **لینم** جهار و چهار را که
بپردازند **آید** بر قاعده افزاییم بیت و هشت

۳

۴

۹

۱۲

۱۵

وچهار دانک بود نیمه آن برگیرم و آن
چهارده و دودانک بود و این مسقط الحجر
است از جانب ضلع شانزده و باقی تا بست
وچهار مسقط الحجر است از ضلع دوله

و هر قسم که خواهیم ازین هر دو صرخ کنیم
و ببلغ آن از مرجع آن جانب که متصل

اوست بیفکنیم بمثل نه وچهار دانک

در مثلث خوبی نیم بود و سه بود وچهار شع

از صد و چهل و چهار بیفکنیم که مربع دوله
است آنچه باند بناه بود و بخ شع جذر ث

برگیرم و آن بقرب هفت بند و شصت

و آن عمود مثلث است و در دوازده زنیم

که نیمه قاعده است مستاد بخ و نیم بود

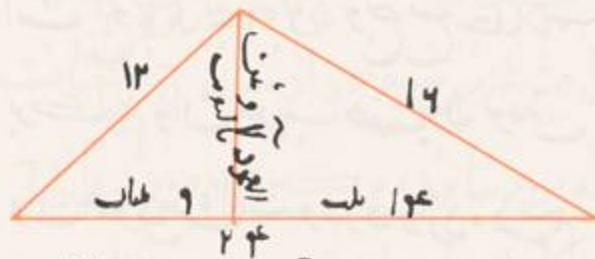
و آن مساحت آنست ه و وجه دهم آن بود

که جواب جمع کنیم بناه در بود نیمه آن

شصت

پلیٹ

برکیم سیست و شش باشد و به نیم که جمل
 فضل دارد برهجانت اما برست و چهار
 دو فضل دارد و بر شانزده ده و بردوا زده
 چهارده بسیار ده در ده نیم صد و هیل
 باشد بسیار دو زیم دویست و هشتاد بود
 و بسیار دنمه جواب نیم که بیست و شریعت
 هفت هزار و دویست و هشتاد باشد
 جذراً قدر مسلح بود و آن نقر ب
 هشتاد و بیج باشد و یک ثلث و اربعون آنست



اما نوع خامس مثلث مختلف الا صلاحت
 که زوایاً اود وحداد باشد و یکی قائم و سایر
 آن بود که نیمه لح لاقربین در جمله آن دیدگر

زیم آنج برسن مساحتش بود و این طبق
 در مثلث قائم الزاویه باز آید شا **ذلک**
 سلسه **لیک** جانب شانزده است و **لیک** جانب
 دوازده و **لیک** جانب بیست وزاویه که
 دوازده و شانزده نهاد محیط است قابلیت
 نیمه دوازده در شانزده زیم نوذر و شش
 بود یا هشت در دوازده زیم و آن مساحت
 است **والخواهیم** جواب بر سیریم
 و آن جهل و مثبت است و نیمه آن بر کیم
 و آن بیست و چهار باد و فضل آن
 برد دوازده دوازده است و بر شانزده
 هشت است و بر بیست چهار تر دوازده
 و هشت در **لیک** پیکر زیم نوذر و شش باشد
 و برسد بچهار زیم سیصد و هشتاد و چهار
 بود و برسد نیمه جوانب زیم و آن بیست

وچهارتجمله نه هزار و دویست
 و شانزده بود جذر شن سیم و آن
 نوز و شش بود قدر مساحت است ۵
 والرخواهیم سقط الحجر بازد آوریم
 جنانک لفته شد که مریع شانزده و دولذه
 برکیم و کمتر از هشتاد یفکنیم صد و دولذه
 بما ندست آنکه برقاعون بخ و سه خس
 بیرون آید برقاعون افزاییم و آن بیست است
 بهمه مبلغ برکیم و آن ده و لزده و چهار
 خس است و آن سقط الحجر است انجانب
 ضلع شانزده و باقی تابیست و آن هفت
 و یک خس است از جانب ضلع دوازده بود
 هفت و خس در مثلث خویش زم بناه و یک
 و چهار خس و خس الخی بود از صد و چهل
 و چهار یفکنیم با اند نوز و دو و چهار خس

۳

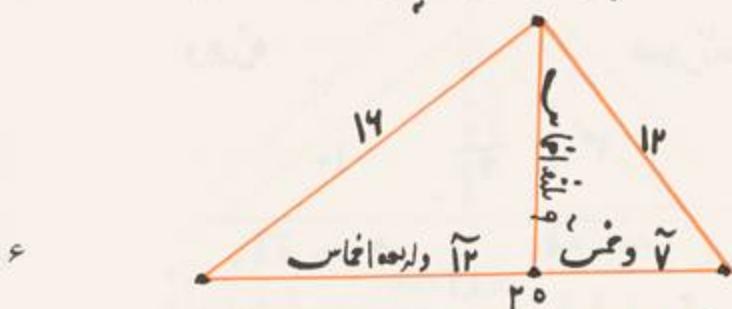
۶

۹

۱۲

۱۵

حضر شهستایم و آن نه و سه همسراست و آن
عمود است در پیه قاعده نیم و آن ده است
نود و شریود و آن تکسیر آنست و هنچه

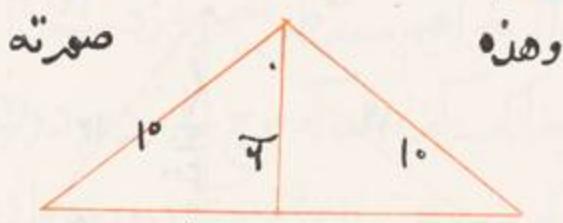


و اما نوع ششم مثلث است متساوی الساقين

متدرج الزواويه و مساحت آن بجمع جوانب
پوزد جنانک كفته شد یا آنک عرض در پیه قاعده
زینم و عمود جنان باز دست توان اورد که
مربع پیه قاعده از مربع يکان از ساقين نقصان
کند جذب باقی عمود باشد **مثال آن**

مثلث است هر يك انساقين ۵ و قاعده ۱۰
شانده مربع نصف قاعده که آن شصت
وچهار رست از مربع يکان انساقين که آن صد و هشت

نقان کرديم سو و شش يازماند جذر او
شش باشد و اين عود است در نصف قاعده
زديم طاصل آمد جمل و هشت و آن يکسر است



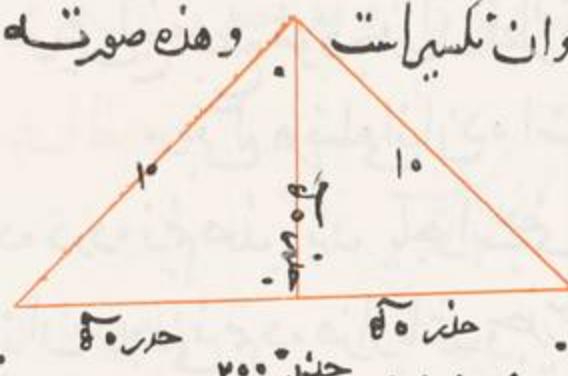
واما نوع هفتم ^{۱۶} مثلث است قائم الزاويه

مساند الساين و مساحت آن بود
که نیمه پی ساق دجله ساق دیگر زنست
و در آن نصف قاعده در عود زنست
و چون مربع نیمه ساقین خصا عطف کرد جذر
آن قاعده باشد و آن تقسيف کرد جذر
آن عود باشد ^{شال}_{آنک} چون هر کل
از ساقین دو باشد نیمه ده درجه زينم
بنهاه باشد و اين مساحت است و قلعه

جزر دوست باشد و عمود جزر بجاه

دھون جزر بجاه در جزر بجاه، زیم بجاه بله

وان نکسیر است و هن صورتہ



واما المربعات

نخست از مربعات مربع متساوی الاضلاع

والقطر قائم الزاویا ~~است~~ و مساحت

آن از جها روجهت میل آنکه طول

دریک عرض زیسته و میتوانیم که ضلعها

بعضی و بعضی را نیز جزر آن مبلغ مساحت ش

باشد و میتوانیم که آنکه آنچه مربع زیست

محیط است در نیمه یک ضلع ذات دیگر

دیگر نیمه یک قطر در جمله قطر است دیگر

زن و طرق شناختن قطر آنست که
 طول در مثل خوش زن و عرض در مثل
 خوش آنج مجمع شود جذل آن قطر از
مثاله مربع کم هر فعلی از آن دارد است
 در درجه زیم صد باشد یا جواہ بعضاً
 از آن در بعضی زیم دارد هزار باشد و جزیر
 صد باشد یا نیمه آنج مرجع بوت می خطا
 و آن بیست باشد در نیمه یک ضلع زینم
 و آن بخ است صد باشد یا نیمه یک قطر
 در جمله قطر تریکل زینم و قطر جذر
 دوست است و نیمه جذر دوست و سه جذر
 بجا هود سه جذر بجا هد در جذر دوست
 زینم جذر دارد هزار باشد و آن صد بود
 و آن نکسر است و عمل آن آنست که بجا ه
 در دوست زینم ذرا کم بجز خواهیم تا

۱۲

۱۵

جزر عادک در جزر عادک زنیم
یک عدد در عدد دیگر زنیم جزران ببلغ
مراد بود و هدۀ صورت‌هه

۳

۱۰

نوع دوم

از مریعات

۴



۱۱

۱۲

مربع متساواه
الطولين والعرض

۹

شماوى القطرین باشد و لیکن طول مخالف

۱۳

عرض بود و طبق مساحتش آن باشد

۱۲

که طول در عرض تند آنچه بر سر مساحتش

۱۴

باشد و طبق دعم آن باشد که جوانب

۱۵

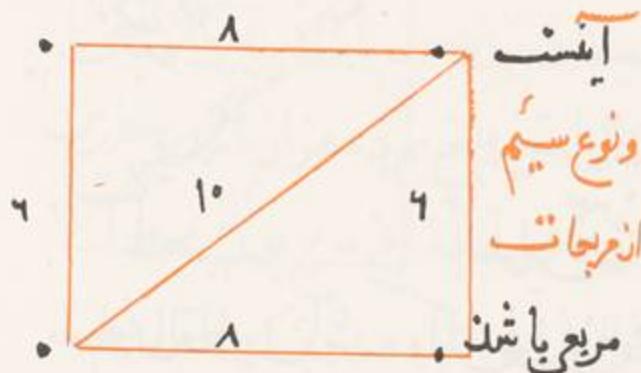
بعضی از آن را بعضی نند آنچه بر سر جذب

آن مساحتش باشد **حاله** مربع عده

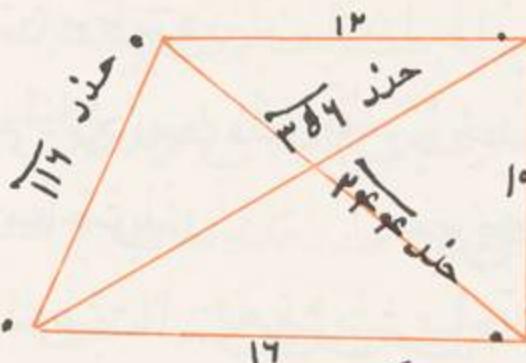
طول ش هشت است عرض ش ش مساحتش

آن باشد که هشت در شتر نتجمل

وهشت باشد یا شش رهشت زند
و سیم در شش زند و بسیم در هشت
زند جمله دو هزار و سیصد و همار
باشد و جز رث جمله هشت بود صورت



که از امقطوع خواهد و دو قطع متوله ای
دارد و دوزاویه قایه بر صورت



و آن مریعیست که اضلاع او یک شائز است

ودیکنده و سدیکل دوازده وجها رجذب

صد و شانزده و مساحت آن باشد

که جمع کنند بیان شانزده و دوازده که متواتر

اند بیست و هشت بوقه و درینمه عشره

رُشد صد و جهل باشد یا نیمه هردو که

جهارده باشد درده زنده صد و جهل بعد

و آن مساحت آنست و قدر بزرگتر

جز سیصد و بیجا و شش باشد که ان

مربع عشره و مربع شانزده است و قدر

کوچکتر جزء دویست و جهل و جهار

باشد که منع غشم و مربع اشاعره است

و جمل **بتقطیع** بود مربع قایم الزاویه

بسازند ازان و مثلث قایم الزاویه ازان

با ذبرند و هر کجا جلاعنه مساحت

کند بین شعله

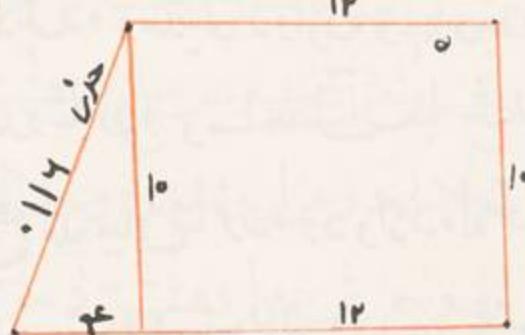
۳

۴

۹

۱۲

۱۵



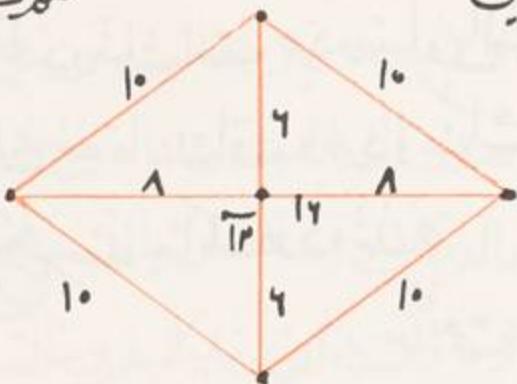
و اما نوع جهاز از مربعاً مربع
 باشد و آن معیت متساوی الا صلاع
 مختلف القطرین و مساحتش آن باشد
 که نیمه یک قطر در قطع دیگر زیم مساحت
 باشد **مثال** هر یکی از اضلاع مربع ده و
 قطر بزرگتر شانزده نیمه قطر بزرگتر
 در مثل اوزنیم شست و حجار باشد
 و از مربع ده که صنایع کا های نیم
 سی و شش باندحدار آن بولکن و آن
 شش است فصف قطر کوچکتر باشد
 در شانزده زیم بود و شش باند و از مساحت

۱۲

۱۵

صوت

برین



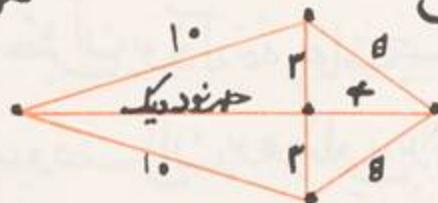
امانفع بفتح از مریعات شیوه معنی

است و آن مربعیت متساوی الفلمند الملا

بوجه و مختلف بوجه و مختلف فقط

صوت

برین



وساحت این چون مسلحت محیست

ولیکن باشد که هر دو قطر یا یکی از هر دو

قطر معالم باشد و از به رآن رو باور

که نمیشه یک قطر در جله قطر است دیگر زند

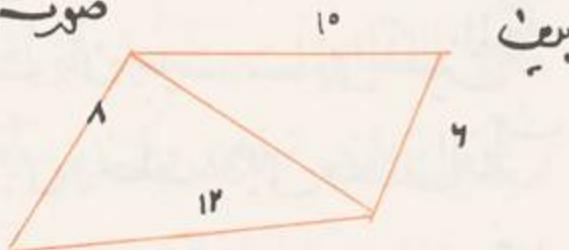
تین

زیرا کي دو مثلث است هردو متساوی الساقين
و سنگين يمه قاعده افق و هردو سنگ
يكيليك رند جاگك بوده شد ۵

امانوع ششم از مربعات مربعت

مختلف الخصلع والقطري والزوايا بود

صورت



بعن

طريق ساحت آن بود که نیم جا بجهله
برکيرند و فضل آن به ضلع براتند
و فضلها بعده رباعي ترکيز رند
مساحت بود: و طریق دم آن بود
که مقطع کرند بد و مثلث و مساحت تکشند
جاگك مسلحه مثلث است و اين طرق
اوليتها شن در كل مربعات ۵

۳

۶

۹

۱۲

۱۵

امانواع هشتمن از مربعات مربعیست کیا

آنرا هم بیه معین خواهد و آن شکل

مختلف الزوايا است و متساوی الطولين

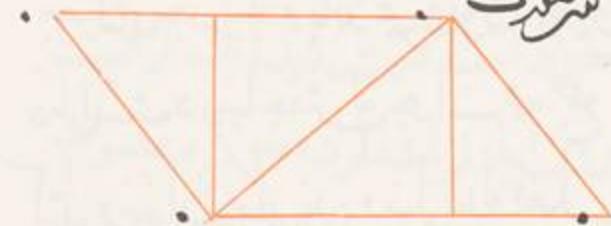
والعرضين و مساحة آن الا تفطرون

کرد و آن جنان باشد که بد و ملت لست

چنانک خطی اذیک زاوية مندرج بزاوية منفع

دیل کشند و هر دلیل راجنا کانه بی پیمائید

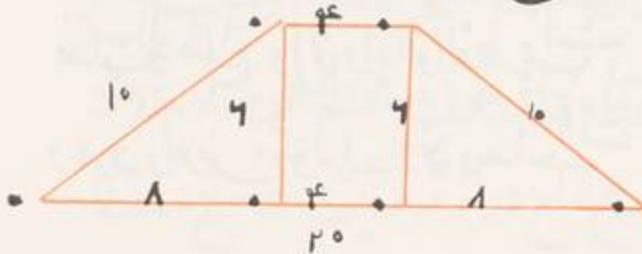
برصوت



امانواع هشتمن از مربعات مربع باشد

که دو ضلع آن مختلف و متوازی است باشد

دو ضلع دلیل متساوی غير متوازی بر صفت



ساخت آن باشد کی مقطع کند و از پا
 مربع قایم الزوايا برکند و از هر دو حاجه
 دو مثلث قایم الزاویه برکند و مساحت
 کشید جاگه بوده شده و آماشافت
 خط آن هر دو قاعده بود به آن باشد
 که کوتاه تر از دراز تری فکت درونه باشد
 در مثلث اوزنید و بسته باند آن از مریک طول
 بیفکشید جزء آنچه باشد عمود بود طبق
 دلیل آنست در ساخت کشید جایه
 کشید و نیمه آن برکنند و بنکرند که فل
 آن بر هر چهار چند است و فضلها
 بعض در بعضی را تبلجند از اینها برسد مثلاً
 بود امانع لهم ان مراتع مربع
 محلن الدملع والزوايا والقطري است
 و هر دو عرض منولن بود در ساخت

۳

۴

۵

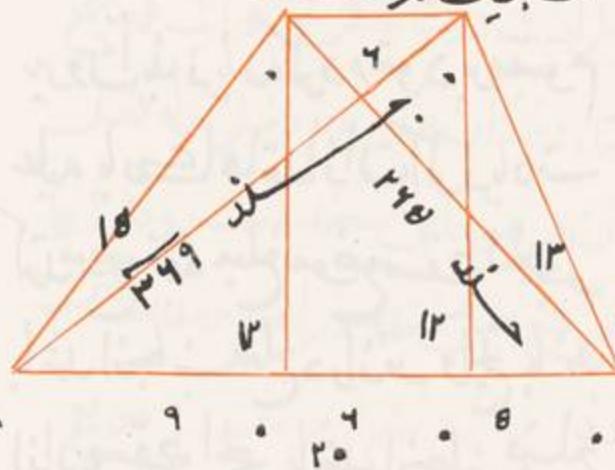
۱۲

۱۵

الايضاخت مسقط الحجر بود ويا انك
 بد و مثلث كتد وجناك مساحت مثلث
 كتل مساحت آن بلند و طرق ختن
 مسقطه الحجر آن بود که لو تا ه تر عرضت
 از داز تر عرضی سفلت د و با ت آن بلکه
 دارند و هر یک آن طولین دیمثلاً وزند
 و سمت از شریف کلید و یا ت بر آنجه
 محفوظ است قسمت کلند آنجه از قمت
 یرون آیند زیاده کلد شود بر مقسم
 عليه یا پسها هات دازان آنکه زیادت
 کلت موضع نیمه مبلغ موضع مسقط الحجر
 باشد انجانب ضلع دراز تر و آنجه باشد
 ازان مسقط الحجر باشد انجانب ضلع
 لو تا ه ت و جون مسقط الحجر معلوم شود
 مربع ضلع دراز ت بر کلید و مربع مسقط

المجرمه از جا ب اين ضلع است و آن دك
 از بسیار ييفتخته جزء آنج بجا ندا
 همودبود و همین از جانب د يک
 وجون هرد و همود معلوم كشه باشد
 و تفاوت در آن باشد نيمه هرد و عصف
 در آن زندگ پا نيمه آن در هرد و عصف
 زندگ آن تکسيير آن باشد و مثال

آن بري صورت است



چون شرائیست سوکنیم جها رد
 باشد و هر يك آن طولین در نفس او زینم

یک دیست و پست و بُج باشد و پکت
 صد و شصت و نه و اقل از احتر
 بیفکیم بُجا و شش کاند قسمت کنیم
 بر جهارده جهاریرون آید زیادت
 کنیم بر جهارده هجده بود نه آن مسقط
 المجز باشد از جا بضلع بازده و از جهاره
 بکاهایم ده باند نمه آن مسقط المحى
 باشد از جا بضلع سیزده و چون خواهیم
 تا خط کله قایمت میان هردو بلایم بیعنی عهد
 نه در مثل حوش نیم و بازده در مثل
 حوش نیم و آنکه از بسیار سیف کنیم
 صد و چهل و جهاد باند حدرا خط
 است و آن دوازده است و آن خواهیم
 بُج در مثل وزنیم و سیزده در مثل وزنیم
 و آنکه از بسیار سیف کنیم چنانچه بازند

عمود بود و آن دوازده است و بجود
عمود معلوم شد نیمه آن باشد است
در هر دو عرض نیم که بست و نشاست
مند و بجا و شش بود و آن مساحت
و طرق شناختن قطر بزرگتران باشد

که دوازده در دوازده نیم و بایزده
در بایزده که آن نه و نشاست و بح لین
چهارمیلیون قطعه راز تر بود و یازده
در یازده نیم که آن بخ و نشاست
و دوازده در دوازده و بسیار کمترین
حد را از قطر کوچکتر بود

و اما المد و رات

در مدد رات آن بیست معلوم باشد
نمایند کده شود برسه و سبعی آن بیست
آید قطر بود و آن قطر معلوم باشد

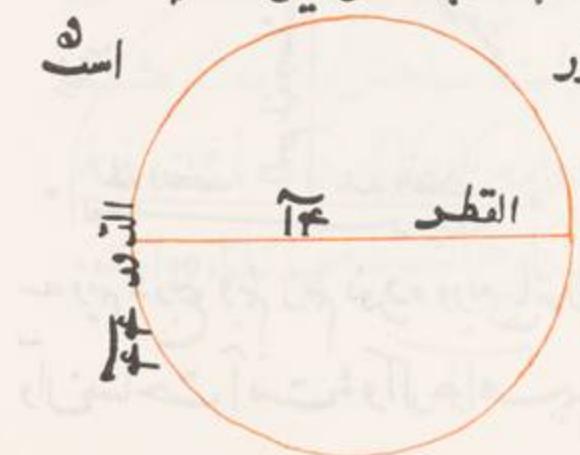
درسه و سبع ضرب کرده شود آنچه بر سند
 محیط باشد، والر قطر و محیط هر دو معلوم
 باشد نیمه قطر در نیمه دور ضرب کرده شوند
 آنچه بر سند مساحت باشد، والر قطر در مثل
 خویش تقد و هفتیک و نیمه هشتیک از ان
 بیفکتند آنچه باشد مساحت بود والر قطر
 در مثل خویش تقد و بسدر یا زده و مبلغ
 بر جهارده قسمت کرد و شود آنچه یروت
 آید مساحت باشد، والر دور در مثل
 خویش تقد و سه ربع بیان زیاد رکتند
 حاصل برست و دو قسمت کنند آنچه یروت
 آید مساحت باشد، والر دور در مثل
 خویش تقد و بسدر هفت قمبلع بر هشتاد
 و هشت قسمت کنند آنچه یروت آید مساحت
 باشد **شان آن** مدقوقات هست

قطري جبار دخراستيم آله محيط بدانيم
 جبار ده درسه و سه زديم جهل و جبار
 بود و اين قدر محيط است بسنه قطر
 آله هفت است در نهه محيط زيم آله يسطو
 است صد و بجاوه و جبار باشد و اين
 قدر مساحت است ^۳ و آل خواهيم جبار ده
 در مثل خويش زيم صد و نواد و شر باشد
 هفت ك و نيه هفت ك ازان بيقيم و آن
 جهل و دو باشك باند صد و بجاوه و جبار
 و آن مساحت است ^۴ و آل خواهيم
 جبار ده در جبار ده زيم صد و نواد
 و شر باشد و سه ده يازده زيم
 دوهزار و صد و بجاوه و شر بوند جبار ده
 قيمت هيم صد و بجاوه و جبار برون ^۹
 آيد و آن مساحت است ^{۱۲} و آل خواهيم ^{۱۵}

دور در مثل خویث نیم هزار و نهصد و
 سی و شش بیان و سه ربع آن کا هزار و
 هزار صد و بیان و دواست بیان از فرایم
 سه هزار و سصد و هشتاد و هشتاد
 هشت و دو تیکم یرون آید صد
 و بیان و هزار و آن ساحت است. ولکن
 خواهیم دور در مثل خویث نیم هزار و
 نهصد و سی و شش بیان و هشت زیم حامل
 سیزده هزار و بیان صد و بیان و دو بود
 بر هشتاد و هشت قیمت کیم یرون آید
 صد و بیان و بیان روان کسیر است و این صورت
 است مدور

۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵

القدر



واما المقوسات

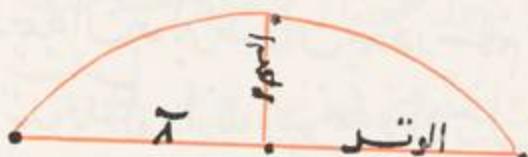
بر آنکه قوس ب سه کلونه باشد نیکت آنکه
 نیمه دایره بود و دوم آنکه لوچلت
 بود و سیم آنکه نیم دایره
 باشد نه آن مساحت قوس که نیمه،
 دایرہ باشد همان باشد که مساحت
 دایرہ نیمه و تر در نیمه قوس باشد
 یا تر در نیمه خویش تر و بع و نصف
 ازان بیکلند **مثال** مقوس که و ترا و هفت
 باشد و قوش بیازده بین صورت



سه و نیم در بیج و نیم ز نیم نفرده و ربیع باشد
 و آن مساحت آست؛ و آن خواهیم

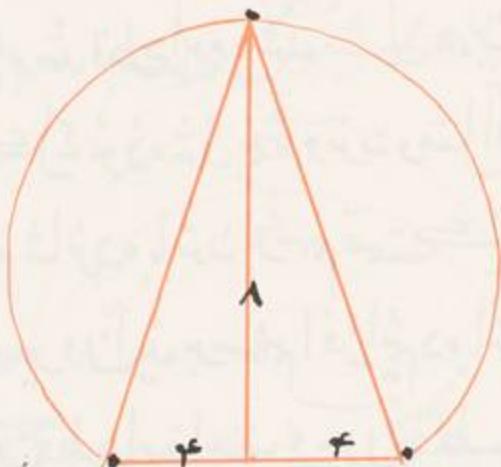
وترکه هفت است درسه وینم زینم مسحوار
 وینم باشد سبع وصفسح اذان بیفکنیم
 هم بفرد و ربیعی باند و آن مساحت است
واما مساحت قوس کا لوح حکم راز نیمه
 دایره باشد سهم او البتہ کمتر از نیمه
 و تربود باید که سهم و تراک جمع کشند
 و نیمه آن بر کل بزند و آن نیمه در سهم
 زند و نکله دارند و سرنیمه و تردی مثل
 خویش نند و برجهارده قشت کشند
 همیشه آنج یه و زل یه بران مبلغ محفوظ
 افزایید تا لسیر آب باشد مثاله
قوسی هست کا و تراک هست است و همچ
 دواست مساحت آن باشد که هشت
 و دو برس کل دیگر کل بزند ده باشند و نیمه
 آن له بخ است در سهم زند که دواست

دَهْ كَرْ دَهْ آيَزْ رَاهَهْ دَارْ نَدْ وَسْنَهْ وَتَرْ
 درْ مَشْلُحْ وَسْتَ تَدْ شَارْ دَهْ بُودْ
 وَبِرْ حَارْ دَهْ قَسْتَ لَرْ دَهْ شَوْدْ يَكْ سَعْتَ
 بِيرْ وَنْ آيَنْ زَيَادَتْ لَرْ دَهْ شَوْدْ بِرْ مَحْفَظَهْ
 كَهْ دَهْ اَسْتَ يَازْ دَهْ وَسَعْ بُونْ دَهْ وَآنْ
 سَاحَتْ آنْسَتْ بِرْ صَوتْ



وَأَمَا سَاحَتْ توْسَيْ لَيْ بِرْ كَهْ رَايَنْهَهْ
 دَاهِيْهْ باشَنْ سَهْشَدْ رَايَنْهَهْ وَتَرْ
 بُونْ دَهْ سَاحَشَهْ اَنْدَ وَلَوْنَهْ بُونْ
 يَكْ آيَكْ آيَهْ مِيَامِشْ مِثْلَيْهْ مِتسَاهْيَهْ الْمَاهِيْنْ
 بِرْ آورْ نَدْ وَجَانْكَهْ سَاحَتْ مِثْلَيْهْ باشَنْ
 سَاحَتْ كَتَدْ وَبِرْ دَهْ جَانْ دَهْ وَقَوْسْ
 كَوْجَكْ بِيلَهْ كَرْ دَهْ سَاحَتْ آنْ بَسْتَدْ

خانکه غدکفته شد بر نشیخ



٩ دوچه دوم آن باشد که به بیت دن تاقوس
 از کذا م دایم است و چون داشته شود
 خانکه مساحت دایرها کند مساحت آن
 کرده شود و برس مساحت آنج فضلہ باشد
 برس قوس بنزکل کرد و شود خانکه
 شد تا حاصل از مساحت آن بیفکنیم
 ١٢ آنج باشد تکسیر قوس بنزکت بود و طرق
 داشتن آنکه آنکه لذم دایم است آن باشد
 ١٥ که نیمه و ترد ر مثل خویش نیم و قسمی مبلغ

آن برسهم گلیم آنج بیرون آید برسهم افزایم
 آنج برسند قطعه ایره باشد شلا دین
 شکل که نموده شد زیمه و ترمه مثل آن
 زیمه شانزده باشد برسهم قسمت گلیم
 دو بیرون آید برسهم افزایم ده باشد
 و آن قطعه دایم است و جون قطر
 بداسیم در سه و سیم سی و یک و سیم
 بیرون آید و آن دایم بود مساحت آن
 گلیم یانک زیمه قطعه زیمه دایم زیم
 و زیمه قطعه بیج است و زیمه دایم بازد
 و چهار سیم حاصل هفتاد و هشت و چهار سیم
 بیف و مساحت قطعه لاوجک بکردیم
 و یازده بیف و سیم از بیانک حم این
 قطعه دوبود و وتر هشت از جمله
 دایره ییفنندم شصت و هفت سیم

۳

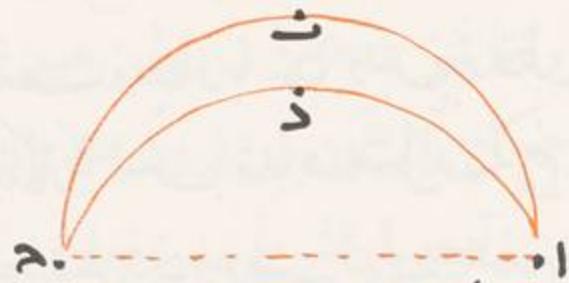
۶

۹

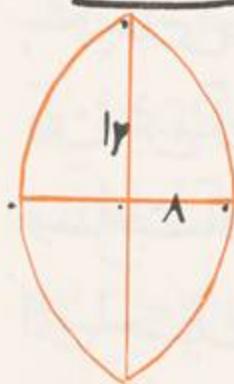
۱۲

۱۵

بماند و آن مساحت قوس بمنزلت است
و اما شکل همچو ^{هلالی} بین صورت باشد



و تریندا کند و مساحت قوس آخ
بلکن و نله دارد و بمساحت تو س
آدم بلکند و از جله نله داشته یافلن
با غ مساحت شکل هلایی بود
و اما مساحت شکل ک بر صورت
خایه باشد بین مثال



مساحت آن خان است
که قطر بزرگتر ک د ولره
است بر یمند زیمه
قطر کوچکتر کا جمارت

بران افزاين شا زد بود نيمه آنکه هست
 است در قط طوچك زندگانه هست است
 شصت وجهار باش و سبعه قطر
 بزرگتر کي شش باشد در مثلان زينم
 سی و شش بود و هفت قسم کنیم
 بخ و سبعی هر دو آيد بر شصت وجهار
 افرايم شصت و نه و سبعی بود و آن
 ساحت آنست

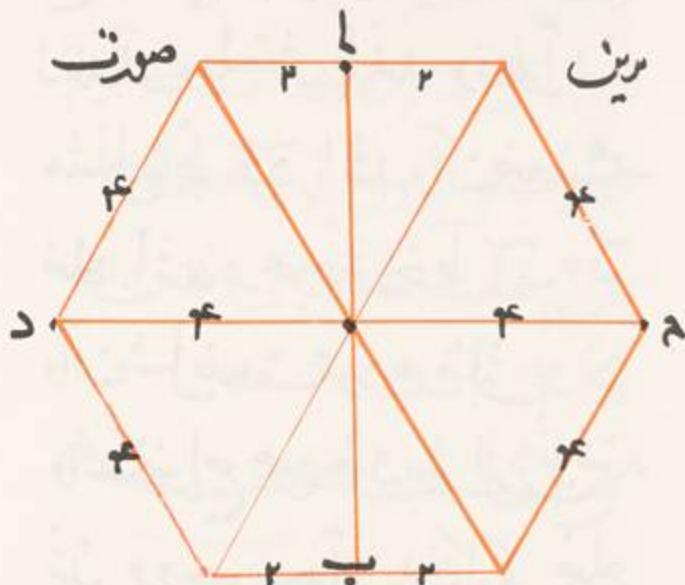
واما مساحه

ذوات الأضلاع

بمثل مسدس است متساهم الأضلاع والزوايا
 وآن ششم مثلث حاد متساهم الأضلاع
 ومساحت آن برسه وجه بود يك
 آن مساحت يك مثلث ازان ملتف بجانك
 بوده شدن و سبع مبلغ آن مساحه در

شش ز تند و آن مساحت آن باشد ۵
 وجه دوم آن باشد که یک ضلع مسد
 و قطرش برعیزند و بیان هرد و
 جمع آن کند و نیمه آن بلند و در عمود
 ز تند آن مساحتش باشد و قطر آن
 مثل خط حـ باشد و آن ضعف هر
 ضلع باشد و عود ش خط آـ بود
 و آن مثل ضعف عمود هر مثلی بود
 و استخراج عوهد حود بیش لزی تو شته
 شد و وجه سیم آن بود که یک ضلع
 برعیزت که آن در مثل جها رست
 و در مثل حویش زین شانزده بود
 وربع آن کجها رست در تله اربع آن
 زن که دوازده است جمل و هشت بود
 و آن نکه درست و بربع عده جوابات کلیات

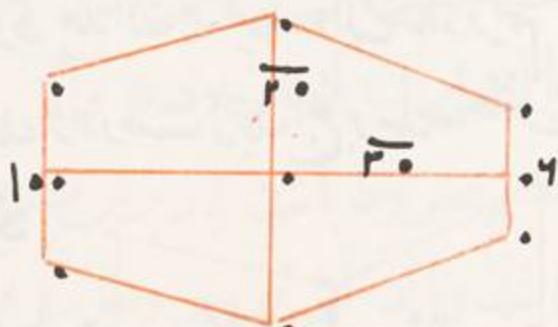
وآن شرایط در مثلث خوب نیست
سی و شش بود و در آن محفوظ ذین جذر
آن مبلغ ساحت آن بود **شا ل آن**
مساحت هست که هر ضلع از آنجا را کن است



مساحت آن باشد که چهار درجهار
ذین شانزده باشد بسبعين آن در
سه بعشت ذین جمل و هشت باشد
و خلاص جواب که شرایط دیگر ذین
سی و شش باشد در جمل و هشت ذین حاصل

هزار و هفتاد و سیست و هشت بود جذر
 این مبلغ قدر مساحت مسدس بود **والله**
 خواهیم لویم ربع شانزده درسه ریعش
 زدیم و جھل و هش بود جذر از مساحت
 هر مثلث ازان باشد بسد رشتن زن تا
 مساحت جمله بود **والله مسدس مخالف**

الاضلاع باشد بمثل که یک ضلع مشترک
 بود و مقابله شده لذ بود و قطر در بیان
 بیست کن باشد و عمود که پیان شروعه بود
 مت باشد بین صورت

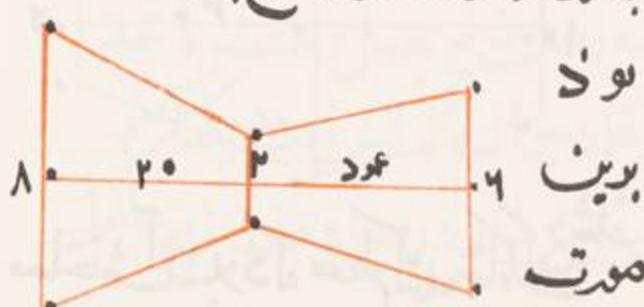


مساحت آن بود که مقطع کش خانم کفته شد
 ۱۵

یا نه شروع ده بر کیزند و آن هشت باشد
 و جمع لشک با بیست و نیمه جمله بر کیزند
 جهوده باشند و در عمود رتند یکه
 سی است آنج بر سی تلسیر جمله بوده

واکریشکل طبلی باشد

که سی شش کلز بود و مقابله هشتگان
 و میان دوکن و خط از هشت تاش
 سی است ~~ه~~ طرق مساحش آن بود
 که جمع کل زیان شروع هشت و نیمه آن
 بر کیزند و آن هفت است و با دو جمع لشک
 نه بود نیمه آن بر کیزند و آن حفار و نیم
 باشد و در سی است رتند آنج بر سی مساحش



و دیلر شکل که ازین جس باشد آنرا

قطعیع باید کرد و ردان بامثلثات
یا مربعات یا مقویات باید کرد تا مساحة
هر یک خالک نموده شدن کرده می شود

و الله اعلم

وَمَا مِثْاجِه

مُتَّهِمَات

اگر مثل جسمی مربع بود طول در عرض
ن تند و سب در عقر ن تند تا مساحة
الجسم باشد همچنین تلسیر دیل
شکلها و این آن حال باشد یک
بالا وزیر آن یکسان بوده و اگر
جسم مخروط باشد یک زیر شر سیط
باشد و بالا آن پیزرس و جایها آن
مربع یا مدور بامثلث بوده طریق مساحة

آن جان بود که قاعده آن را مساحت
 بکلن بس ثلث مساحت آن در ارتفاع
 زندگی نمود است آنج برسن مساحت
 بود و آن محو طرا دو قاعده باشد
 حاتمک یزیر سیط باشد و بلای همین
 و ارتفاع عرض محو ط باشند مساحت
 آن از دو گونه است یکی ایک بلای که
 چند بسر آن باید افزود تا سرش
 محو ط کرد و بس مساحت آن بود
 که مساحت زیر شد در ارتفاع عود
 زندگی و بس مساحت آنج برا فزوده باشد
 بکلتند و مبلغ آن از مبلغ جمله باز افکتند
 آنج باشد مساحت محو ط که دو قاعده
 دارد و وجه دوم آن بود که زیر آن
 در نفس او زندگی و بلای آن همین در نفس او

زند و محین زیر در بالا زند و جمله

جمع لند و سیک آخ بر سد بر کیرند

و در ارتفاع شن زند آخ بر سد نتسر

آن بود مثال آن مربع مخدود است

که زیرش شش کن در ستر گزست و بالا

آن دو کن در دو کن سرت و ارتفاع ش

که عودسته هکن است و مساحت آن بود

که مربع بالا و مربع زیر مجمع کنی جهل باشد

و بالا آن صد کلیم در زیرش دوازده

باشد اما بر جهل افزایم بنجا و دو

باشد سیک آن بر کیرم که هفده

و دو داکن باشند و آن مساحت آن

بوده و آن ابر و وجه اول بنکرم

که بالا آن از زیرش بجهت قدر ناقص

است و آن جهار است در قدر ارتفاع ده

۳

۴

۹

۱۲

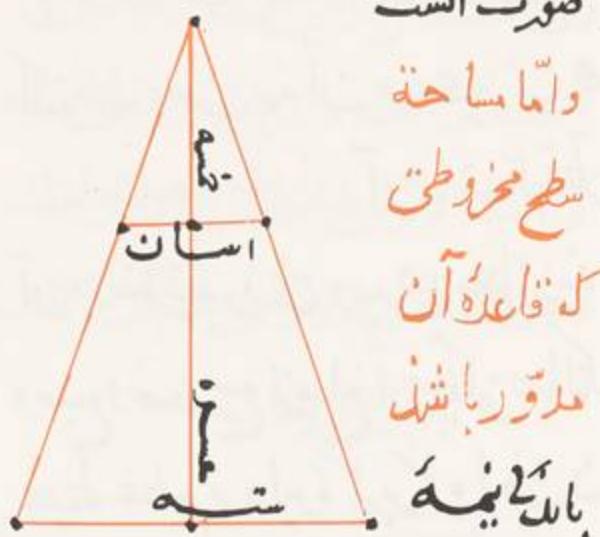
۱۵

بِدَاسْتِمْ كَه در قدر هر دو لَن و نِيم يك كَذ
 بِعَاشتَه است و جون حِين با شَد
 بايده بُخ لَن بِرسِش از زَائِم تا محروطَي
 مُحَدَّد الرَّاس سَرِزَدَه زِيرَالله بُخ كَذ
 دَو لَنْقَصان مِيزِرد و بِس زِيرَان
 محروط شَرِش با شَد در ارتقَاع
 بازِرَدَه مُزبِجَيْم نِلَث سَاحَة زِيرَش
 كَه دوازِدَه است در قدر بازِرَدَه كَه
 ارتقَاعِر است صَد و هشتاد بُود بِس
 سَاحَة آبغ برافنوزِيم كَه آن شَر و جهار دَامَك
 است از جمله بِعَاهايِم صَد و هفتاد
 و سه و دو دَامَك تَانِد ۵ و از بِهَران كَفَيْم
 كَه سَاحَت آبغ برافنوزِيم شَر و جهار دَامَك
 است زِيرَالله نِلَث سَاحَت زِيرَش كَه بَكَت
 و دو دَامَك است در قدر ارتقَاعِر زَيْم

۱۲

۱۵

که بخ است شش و جهار داکبود و این
صوت آنست



واما ساحة

سطح مخروطی

که قاعدہ آن

مدور باشد

باشد نیمه

محیط قاعده در خطی مستقیم زندگی

از محیط قاعده سبر محو طرسد

واما متساچه

جسم کره و نصف او

ساحه جم کرہ آن باشد که قطر آن

در نظر از ذلت و بس مبلغ آن دیگر

در قطر ذلت و از مبلغ سبع و نصف سبع

بیکنی و بسان بایه سبع و نصف سبع بیکنی

آنج باند مساحته جسم کره باشد ۵
 و اما مساحته بینه که آن باشد یا ۶
 لعنه شد و سب نه آن برگیرت ۷
 و اما مساحت سلح که آن باشد که قطر
 آن در پسر قدر زن و سر رجها رزینه
 و سبع و نصف سبع از بیلخ آن بیکنی ۸ یا انک
 محیط غطیم تردایر که برگره افتاد
 در قطر عره ذن ۹ آگر خواهی
 که محیط ستون کرد برات سطح قلعه
 آث دوران قاعده در قدر سملش زن ۱۰
 آنج براید قدر محیط بود ۱۱ و آگر خواهی
 که مساحته بی هوا آن بکنی و آن بقیه
 بینه که باشد مساحت کره بکن و نه آن
 برگیر و مساحه کره هوا ازان بیکن ۱۲
 و اما مساحت از ج یه هوا آن بود یا ۱۳

لـ طول آن درینه مجموع هر دو قوس

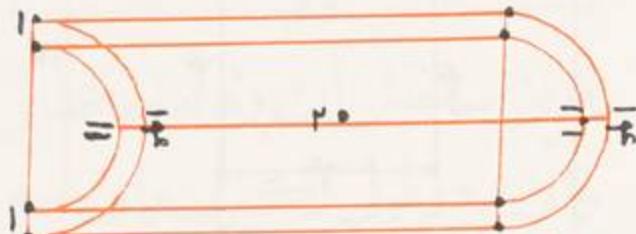
زنت مختلط ارجح است لـ طولش

یست کـ زاست و قوس خارجی حـ خارده

کـ زاست و قوسی خـ اخـ لـ شـ بازـ دـهـ کـ زـ است

و غلط کـه میـانـه و قوسـ است بـکـ کـ زـ است

برین صورت



طريق ساخت آن بـودـ لـهـ هـرـ دـوـ قـوسـ

جمع کـیـمـ یـسـتـ وـ بـخـ بـودـ وـ نـیـهـ آـنـ دـواـرـدـ

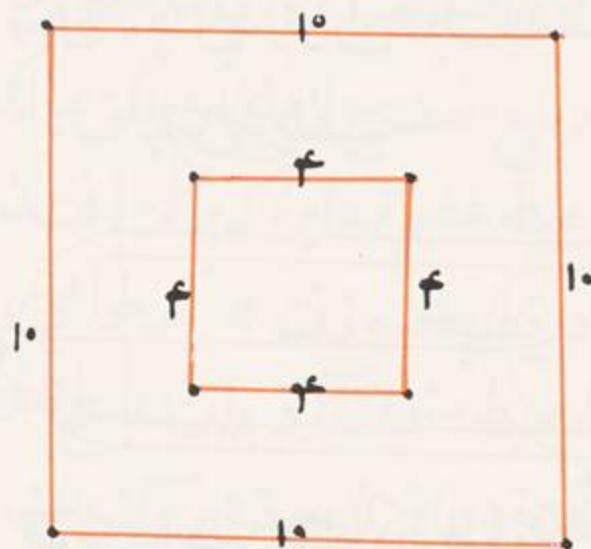
وـ نـیـمـ باـشـنـ درـ طـولـ شـ نـیـمـ کـهـ یـسـتـ اـسـتـ

دوـسـتـ وـ بـخـاـهـ فـدـ وـ بـسـتـ دـعـصـتـ نـیـمـ

کـهـ بـکـ حـکـراـتـ هـارـدـ وـسـتـ وـ بـخـاـهـ

وـ اـنـ مـسـاحـهـ اـنـجـ باـشـدـ وـ اـسـهـ اـعـلمـ

في السطح المترافق داكار سطحي باشد
 يك در ميان سطحي ديل رود و تو خوله
 كه يك سطح را مساحت آنی نباشد سطحي
 ديل در آن رود برين صورت

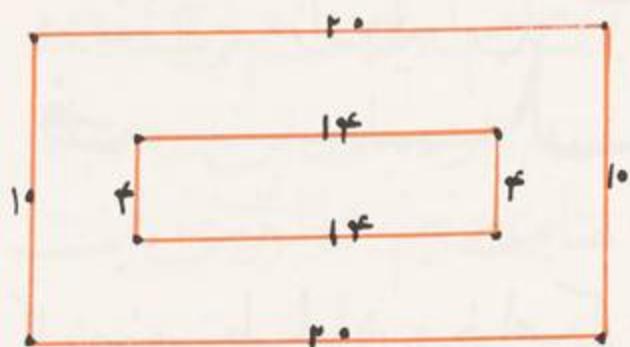


طرق است له نيمه فضل ميان جهاز
 وده بر سيرت و آن سه بود نيمه
 مجموع جمل و شاپرده بر ليرت بست
 و هشت باشد و اين نصف پيچ طه هر دو
 سطح است در سه زنی هشتاد و جواه بود

۱۲

۱۵

و اين مساحة فضل است ميان هر دو سطح
 و اين معنده رمقوسات نيز باز آيد هه
واکر مربع مستطيل باشد بدين صوب



طريق مساحت آن بود آن به فضل
 ميان هر دو طول برگيری وان سه
 باشد و بس هر دو حيط جمع کنی نو زد
 و شش بود و يمه آن برگيرت جمل و هشت
 باشد و در سه زنگ صد و جمل و جهاز
 باشد وان مساحة آن بود هه **واکر**
 مساحة برگه وجوان **هانست** مساحة
 محسمات مثل جون کوين برگه که

مولشده لبود و عرض داشت و عقش
ده لک مساحت آن جند باشد طبقش
آن بود که مولشد عرض نیم صد مایل
در عمقش نیم هزار بود و از مساحت

قسمة الأرض

آل زمین مستطیل باشد و خواهیم که
سکان یا حصار یک باخی یک جزوی
دیگر معلوم از آن باز نباشد از بهتر شخی
طریق آن باشد که از عرض بر شطا
پرون او ریم و در جمله طلب کو دهیم
پا از طول آن جزو پرون او ریم
و در جمله عرض بود دهیم شاله
زمین هست که طرا از نصف است از
هر جانبی عرض شحمل است از همان تی

دخواهيم له شش بلتى برون او ريم از
 جهل سلس برون آوريم و آن شش و
 ۳ جهار دانك بوزد و اين قدر در جمله طول
 بو تدهيم دياز شست شر كبرون
 او ريم و اندوه باشد اين قدر در جمله
 ۴ هنا بوي تدهيم و صورت ش است

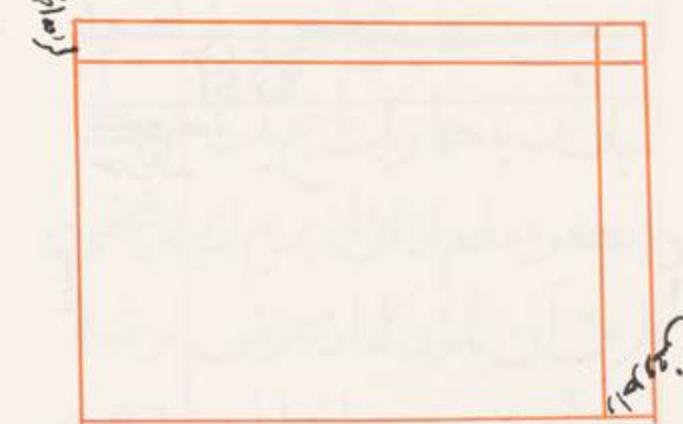
ستون

 عشره
 سدر الفعل

ستون

۱۲ را كر خواهيم له از نه ميند و لو بخ
 برون آوريم مساحت هم و لو بخ يركيم
 و بر جهل قسم خيم ال خواهيم له از
 ۱۵ جمله بقدر بعضی از شست بهار دهيم آبخ

بیردن آید از شست باز بزیرم و از عرض
 جهل بوت دهیم **والخواهیم** له از
 جمله شسته ربعی از جهل بدیم
 مساحة دولو بچیر شست قسمت کنیم
 و آنچ بیرون آید از جهل باز بزیرم
 و در طول شست بوت دهیم **بر صورت**

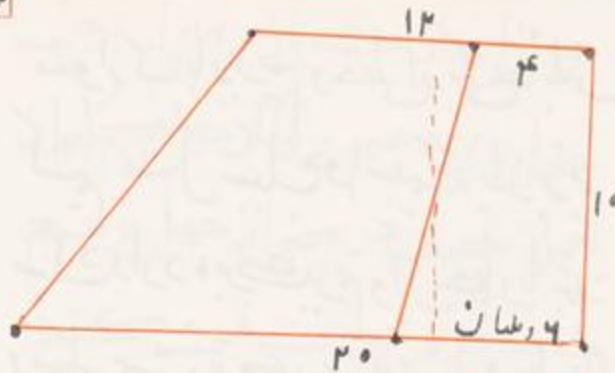


۱۲

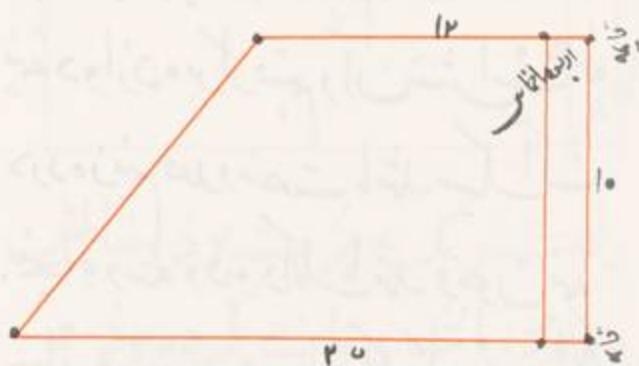
را **ک** عرض است بود و تقابلش
 دوازده بانشد و جانبیم **بلکه** بود و
 خواهیم له سیک لجهواریک با جزوی دیگر
 ازان باز بزیرم آن جزو از هد و جانب

۱۵

متوازت باز بريم و خطی از یکی معاپلش
 کشیم عتل سیک خواستیم که باز بريم
 سیک دوازده بر کیرم و آن جهار ما شد
 و سیک بیست بر کیرم و آن نش و جهار داند
 بود و خطی از سر جهار سر شش و جهار داند
 کشیم و در جمله جانب عشره بوی دهیم
 والر خواهیم که امتحان آن لئیم مساحة
 زمین بیکیرم و آن هدو و نصت باشد
 زیرا یک نیمه بیست بر کرفیم و آن ده است و
 نیمه دوازده بر کرفیم و آن شش ایست جمله
 در ده زیم صد و نصت باشد سیک آن
 بنجاه و سه و دو داند باشد و چون نیمه
 جهار و نیمه شش و جهار داند که فتح و دو داند
 باشد در ده زیم هم بنجاه و سه و دو داند
 بود و صورتش ایست ۵



وَالْخُواصِم لَهْ دُوكُوجِي اِزان بَا زِيرِيم
 ساحِت دُوكُوجِي بِرَان جَابِب قَمْتَ كَنِيم
 لَهْ هَر دُوزَا وِيهْ قَا يِه بِرَانْت هَر اِنجِيرون
 آيِن بِذَان قَد رَاز هَر دُونِوازِت بَار بِيرِيم
 وَآن قَد رَورِيز صُورَت جَوار حَسْبَلَ شَد مَثَالِه



وَالْخُواصِم لَهْ ثَلَث يَارِبع
 يَا جَنْد قَيْز مَعْلُوم اِزان بِرَوْن آورِيم

عَلَدْرَانِيَ مَا شَدَ وَبَا يَذِي مَسَاحَتَ آنَ
 قَدْرَ كَرْدَهُ شُوْذَ حَمَالَشَّا زِينَ نُوشَهَ علم
 شَكَ وَآنَ آسَتَ لَهُ نِيمَهُ هَرَدَ وَمَوَازَكَ
 دَرَعَمُودَزَ تَدَآنجَ حَاصَلَآيَدَ مَسَاحَهُ ذَ
 وَجَوْنَ حَواهِيمَ لَيَسِكَ ازاَنَ بَرَكَرِيمَ
 ازَدَرَازَانَهَ ازَهَنَاطَقَ آسَتَ لَهُ سِكَ
 مَسَاحَشَ بَرَعَمُودَ قَسَتَ لَيَنَ آنجَ يَرَونَ
 آيَدَ بَدوَنِيهَ لَيَنَ وَضَاعَفَ كَيَمَ بَرَنَصَفَ
 ازَمَضَاعَفَ حَاهِيمَ آنجَ باَنَدَازَ دَرَازَهَ
 هَرَدَ وَمَوَازَكَ بَذَانَ قَدَرَ بَرَونَ دَرِيمَ
 وَأَذَلَوَتَاهَ تَرِيزَ هَرَدَ وَمَوَازَكَ بَقَدَرَ
 نِيمَهَ آنجَ ازَقَسَتَ بَرَونَ آمَذَبَرَونَ آورِيمَ
 وَخَطَّي بَيَشِيمَ مَثَالَ آنَ مَرِبعَ اسَتَ
 كَهَلَوتَاهَ تَرَجَاهَتَ شَكَلَزَاتَ وَدَرَازَهَ
 جَابَ مَوَازَكَ آنَ شَانَزَدَهَ لَكَ وَهَرَضَلَعَبَ

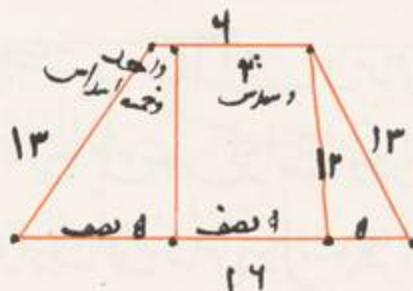
از هر دو وال سیزده است عمود شد و از ده
 باشند و مساحت صد و سی و ده بود و سیک
 آن جمل و چهار باشد این را بر عمود شد
 نست کنیم که دوازده است سه و چهار دانگ
 بیرون آید بد و نیم کنیم کن و بخدا نک و د
 و سه و چهار دانگ ضاعف کنیم هفت و دو دانگ
 بود آن منصف از ضاعف بکاهانیم
 بنج و نیم باند بد استیم که از جانب موازت
 دلز قریب بنج و نیم بر من باشد گرفت و از جانب
 کوتاه تر کنیم و بخدا نک تا جون جمع کرد و شود
 نیمه مجموع سه و چهار دانگ بود بس خطرت
 از سریک و بخدا نک ببر بنج و نیم کنیم هر سه ت

۳

۶

۹

۱۲



۱۴

وساحت جهل و جهار بود و امتحانش
 آن باشد که مساحت باغ بلند اکر
 هر دو مساحت چندان مساحة جمله
 بود درست باشد و الآن هه
و اگر خواهیم کلی سیک آن زین
 از بخنا بیرون آوریم نه از دراز ا
 طرق آن باشد که هر کل زمین توازن
 در مثل آن زین و اندک از پشت سفکتیم
 آنچه باز برسه قسمتیم و مربع کوتاه تر
 بر سیک افزایم جز راجع حامل شود
خط فاصل بود میان هر دو متوازن
 ثالث آن مربع دو جنایین داریم
 که یک طبق موازن جهار است و دوم است
 و هر ضلع ده است و می خواهیم که سیک
 ازان باز بزیریم و ملیت در لزین جانب

موازک لریت لریت بدایم طبقش آن باشد
 که حجار در جهار زین و بست در یزد نیم
 و کمتر از بیست سی هزار کیم سیصد و
 و هشتاد و جهار باند سیکان برگیرم
 زیرا که میخواهیم که سه قسم بگیریم وال
 بع آن بیرون خواهیم آوردند بر جهار
 قسم هایم و چون بر سه قسم هایم
 صد و بیست و هشت بیرون آیند مریع کوتاه تر
 که شانزده است بران افزایم صد و چهل
 و حجار باشد خزان که دوازده است
 خط فاصل بود میان سیکان و سیکان
 و چون خواهیم که عمود شربایم کوین این
 مریع است دوچنانچه که هردو جانب
 سوازک بکل جهارست و پل دوازده و هر
 ضلعی بیج است عمود شرس بود بر قیاس

۳

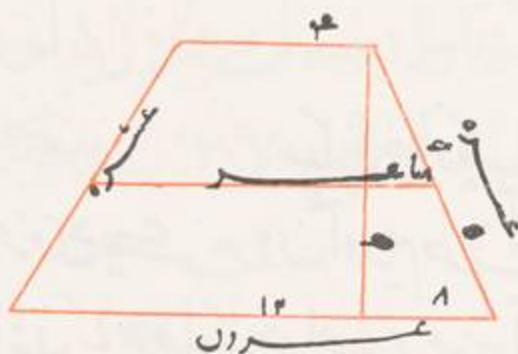
۶

۹

۱۲

۱۵

آنج لفه شد و جون حواهم له هشت
 بایم سه در نیه هر دو متوازن زینم
 که آن هشت است مست و حجار بوده
 وال حواهم له نیه آن بیرون آوریم
 بر دو قسم کنیم آنج برسه قسم کردیم
 و صورت ش ایست



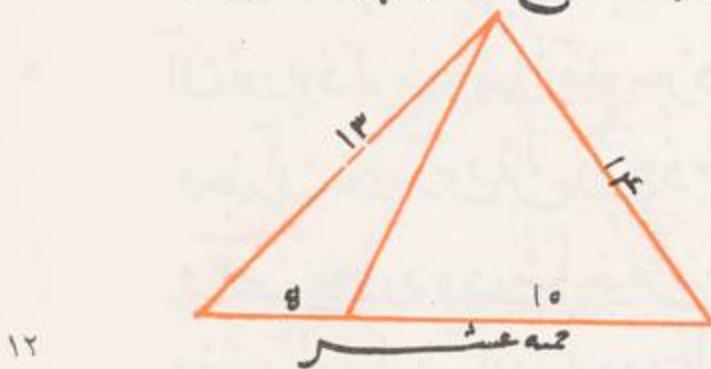
وال حواهم ما بایم کی ازان جانب
 که ده بود خند درن بیکفت
 ده در خط فاصل زینم که دوازده است
 صد و بیست بود این را بر هر دو متوازن
 که بیست و حجار است قسم کنیم بع پروانه

والخواهيم که تانعيب سیک از عمود
 بدايم شک جمله عودت در خط
 فاصل زنهم ی دوازده است هفتاد و
 بود برهه و متوازن کاست جهارت
 تست کیم سه یرون آید و انقدر ثلث
 از عمود **والخواهيم** که از مثلث
متوازن ال ضلائع یا **متوازن الساقین**
 یا **مختلف ال ضلائع** سیک با جهارت یا
 جزوی یکر یرون آوریم طرق آن
 باشد که هر ضلع لخواهيم بر مخرج آن
 جزو لخواهيم **تسهیم** آن قدر
 از قاعده یرون آوریم و خطی ازان
 بر اویه بلند ترکیم **مثالش** مثلثات
 مختلف ال ضلائع یک ضلع ازو بازده و دو
 سیزده و سیم جهارت و خواهيم که

۱۲

۱۵

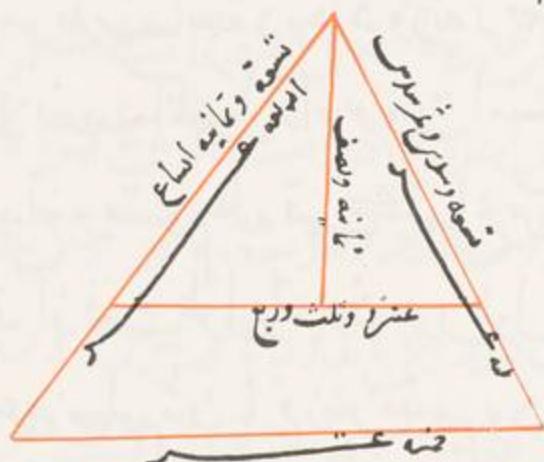
سیکلند برازابرونویم بازده بر
 مخرج سیکل سه است قسم کنیم بخ
 بیرون آید آن قدر که بخ است از سر ضلع
 بازده ببرونا و دیگر خطي زان بذاوه
 کشیم آن فدر سیکل همین ناشد و محیف
 دبع و محسر و غیره قیام کنده و بال سیکل
 یا حوارده برسه قسم کنیم روایا شد
 ولیکن باید کیا از ضلع وی باز بزند و صورت



والد خواهیم که ازین مثلث جزوی از
 همانا مثلث بیرون آوریم مثل یاریع یا
 آن جزوی اخواهیم جنانک عمود را

بَرْد طَبِيق آن باشد لَه هَر ضلْع دَرْشَل
 او زِيم و لَوْنْبَلْغ آن جَزْو بِرْون آورِيم
 كَه خواهِيم تا جَزْآن آن قَدر بُود لَه بِزان
 جَزْور سَذ از هَرجَابِني مَثَالش مَخواهِيم
 كَه ازِين مَثَلَت يَا بِادْكَرْدَه شَد نِيمه بِسَهْنا
 بِرْون او رِيم سِيزْدَه در مَثَلَش نِيم
 صَد و سَصْت و نَه بُود نِيمه آن بِرْكَيرِيم
 هَستَا ذ و جَها روْيِيم با مَند جَزْآن
 آن قَدر بُود لَه بِسَهْنا دَسَار ضَلْع سِيزْدَه
 و جَزْآن نَه و سَدَسَي فِي مُن سَدَسَي بُود بَقَرْ
 و سَهْنِيز جَهار دَه در مَشْل خَويش نِيم
 و نِيمه مَبلغ بِرْكَيرِيم و آن نَوْد و هَشت با شَد
 جَذْر شَكَه نَه و هَشت تَع بُود بَقَرْ
 آن قَدر با شَد لَه بِسَهْنا رسَد از جَانِب
 مَلْع جَهار دَه نَه و هَجَنِان بِيزْدَه در با بَزْدَه

بیم و نیمه مبلغ برکیم مذود دوازده
 و بیم باشد جزر آن قاعده نصف بود
 که بیرون اوردیم و این جزء ده دینم و
 نیم لک بود تقریب **والخواہیم** که حصه
 آن از عمود بیم و عمود دوازده است
 نیمه مربع دوازده برکیم و آن هفتاد و دو
 است جزر آن قدر همداشت و آن هشت
 و بیم بود تقریب **وصورش** اینست



والخواہیم که از زیانه قایم الزوايا
 متساوى الاصلاع يا غير متساوى الاصلاع

راهی هدن او ریم از بینا مادر آزاد مین
 که میان سه تن با جهارت نابغه تن بود
 یا خدالک با شنک طرقشان بود
 که از ضلع که میخواهیم بیهنا راه
 ازان برگیریم در آن عدد سه
 زیم کی زمین بران سه امام قسمت
 خواهیم لرد و بی عذر راه از ازات
 بی هکنیم آنچه باند مقسوم علیه باشد
 و سر قدر مساحة در عدد ورثه زیم
 الا نصیب آنکی راه بروی است
 و مبلغ برمقسوم علیه قسم هکنیم آنچه بود
 آید از قسمت طول راه بود چون طول
 و عرض معلوم شد باقی زمین مقسوم بود
 میان اشان بر زای پر خذلی تعلیله
 مثالق هر دین هست بیت کرد رسی کرد

و م خواهیم که آن افتد لینم بیان به برادر
 و راهی از بیان باز بیم یعنی دو خواهیم
 دار جانی سی خواست باز خواهیم
 بودن و م خواهیم تا بلنم یا طولانی
 را محبت طبق شرایط بود که بیه
 در سه زیم نبود بود عرض راه که دو لازم
 است اذان بیفکنیم هشتاد و هشت کافد
 و این مقسم علیه خواهد بود نکه داریم
 و بس قدر ساخته کل شخصی است در دوزیم
 و آن عدد برادرانست آلا میل که راه
 بروشند و دوست باشد و از بیه
 آن در در و می باشد زد که مهر بیان دهن
 خواهد بود و بهزار و دوست بر
 هشتاد و هشت همیم آنج یاران
 آیینه دلزا راه است و آن سیرده و هفت

جز و باشد از یازده جزو از یک است
درینها دلخواه معرض از قلع سی است
و طولش از قلع سی است و ماحش
بیست و هفت و سه جزو از یازده جزو باشد
و مساحت جمله زمین شصده است و جوں
مساحت راه ازان بیکمی با نصف و هفتم
و دو و هشت جزو از یازده جزو باشد
نصیب هر یک صندون نواد کروده جزو از
یازده جزو از یک کن ماشید بیری صوت
لیون

مساحت	مساحت
۱۹۰	۲۷
۱۰	۱۰
۱۱	۱۱
۱۳	۱۳
۱۴	۱۱
ساحت صندون نواد دو جزو از یازده جزو	لیون

و انتخاف آن بود که نصیب زیر ترا ساحت
بلطفا که برابر هر کانه نصیب و کانه بود راست
با نصف وال نه دوای تقارع اعلم

فَصَلْ

بِدَائِكْ مَقْهُودَ ازِينْ جَعْ بِلْ مَعْنَى اسْتَ وَلَا
 لَتَحْ رَمَاحَةَ بِسِيَارَ كَرْدَهَ اندَ وَانَ
 مَنْ آفَتَ يَنْ قَسَامَ جَوْنَ قَسْتَ مَكْتَهَ
 وَغَرْفَهَ دَرْمَلَكِيَعَ باشَدَ كَهَ زَيْرَشَ دَيْنَ
 مَلَكَ بَعْدَ وَبَالَّاَ آنَ دَرْمَلَكَ دَيْكَرَتَ
 وَيَا بَالَّاَ آنَ دَيْنَ مَلَكَ وَزَيْرَشَ دَرَ
 مَلَكَ دَيْكَرَتَ بَحِيرَهَ مَعْنَى نَهْنَدَ
 شَلَّ الَّذِي زَيْرَتَ مَسْتَطَرَ كَلَّا باشَدَ
 وَأَزْسَتَطَرَ تَاسْطَعَ بَالَادَلَلَرَتَ رَأَوْدَ
 دَوْسِيكَ صَلَبَ زَيْرَلَنَهْنَدَ وَسِيلَتَ
 صَاحِبَ عَلُورَا وَكَلَّذِيرَتَ اسْطَعَ بَالَادَلَلَرَتَ
 باشَدَ وَسَطَعَ بَالَادَلَلَرَتَ رَأَوْدَ بَخْ دَائِكَ
 صَاحِبَ بَرَادَكَرَنَدَ وَدَائِكَ صَاحِبَ
 عَلُورَا وَكَلَّذِيرَتَ يَهَ ارْتَقَاعَ

سطح بالا يانو ديلک آن يک را بود سه ربیع
 اور اکیرند و بی صاحب علورا و آر
 زیر دلک نباشد و مستطرد دلک را سطح
 بالا سُم را دو سیک صاحب زیر آنند
 و سیک دلک آن هم دلک نند و این همه
 حکم باطل است و نهاد او بر فنا د
 که هیچ دلیل بران نیست ه و طریق عدل
 آن باشد که تدبیل قیمت بلند و جون
 ملک را قیمت کشد که در نیمه آن عزفه
 باشد و در نیمه دلک باشد به بیشتر
 که تا جه قدر در تیمت زیاده شده است
 بسب آن عزفه و آن قدر زدیک شرک
 شرک دلک دهد و همچنان آر در خذب
 شرک هم آرب همایه برانت و در نصیب
 دلک خواهد بود به بیشتر که آن یخمه

۳

۴

۵

۱۲

۱۵

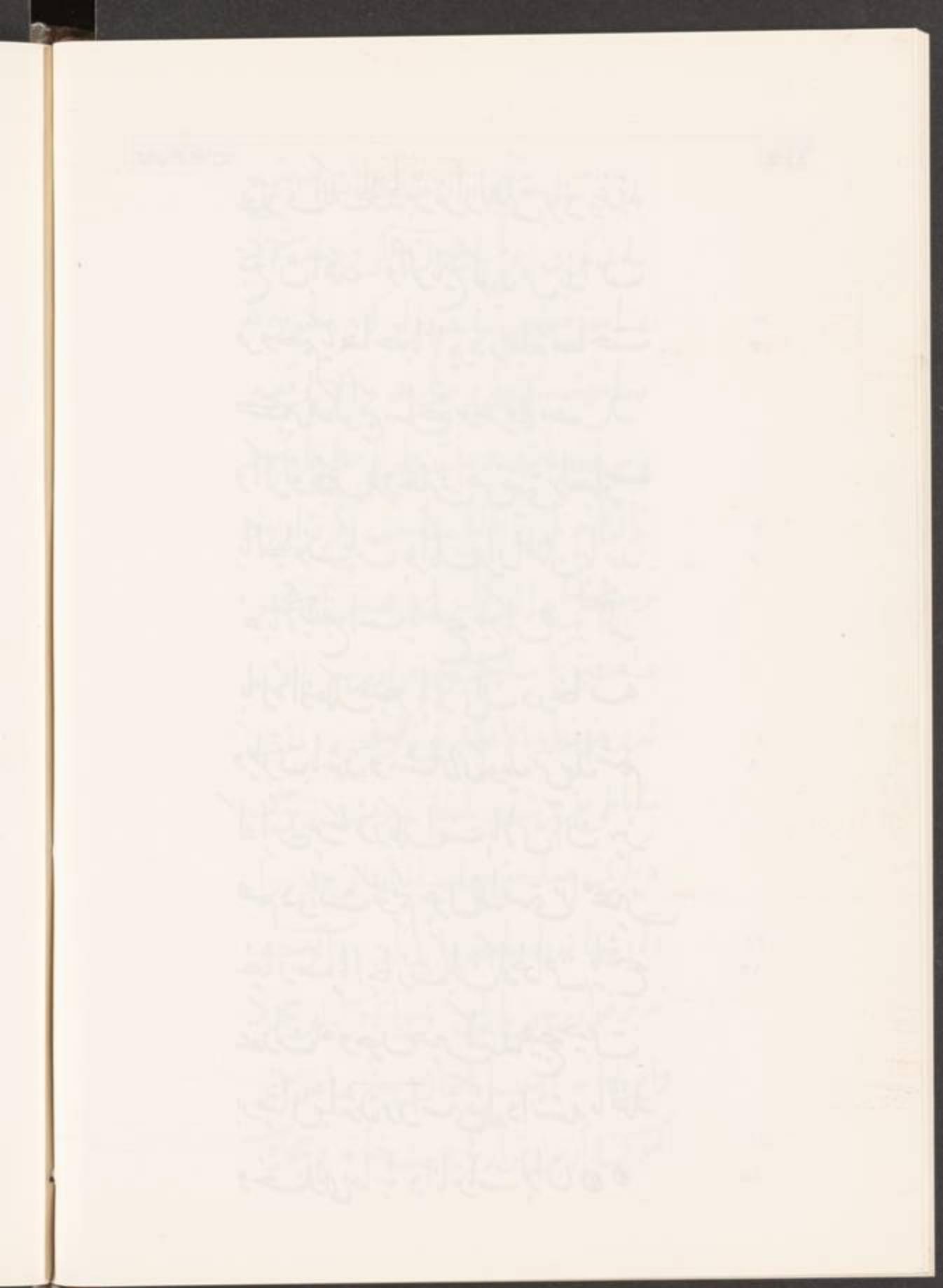
بخند کم قیمت شنی است که مرآب همای
 برآنست و بدان قدر زربا وی دهند
 یا ملک بدان قدر بادت بود بتوان تسلیم
 دارند و بزیر قیام امثال این می‌گشتهند
 وقت مرد ربطی ناگف نبود بر علاوه املک
 بایند کود نه بر قدر مساحت سرایها و دوله رک
 که ملک بکی باشد و حق نایاب لری بران
 بود عارت جمله بر صاحب وار بود ۵
 و محیز عارت سطحی ۲ حق شخصی مع د
 و حق مرآب بران ذکر را بود عارت
 سطح جمله بر صاحب سطح بود ۵

نص

وال شخصی ملکی نظر نشد بر آنکه مساحتش می‌گردد
 غیره است و باره دران ملک بآن ندارد یا
 بالا باره ملک دران بود و زیر مرد در جای این

باشد ساحه آنج قرارست باعالت^۷ بتبغ
 بیايدلر دزراي جون ملک فروخته شود
 بساحتی معلوم ساحه قرار کرده شود نه^۸
 ساحه مستنطر و سطحی ه و الکرک قیر
 فروخته باشد و مستنطر با سطح تمام شود
 بزار کام نلش باشی ساحت آنج قرار بود^۹
 برسیل امالت کام کند ه برا اخر
 بداستی^{۱۰} ساحت برقار زمین افت
 نه بر عرفها و بالاهاه^{۱۱} با الک جره بربشت^{۱۲}
 سا باطي بفر و شند ياخانه^{۱۳} بربشت زير من^{۱۴}
 دیگری بساحتی معلوم آنله ان جره را
 و آنخانه رامساحت ببايدلر د و ال جه^{۱۵}
 نه برقار زمین باشد زیرا^{۱۶} قزاد ابن جرن
 و این خانه برسیل امالت چيز ساخته اند
 الکون و ازین قرار^{۱۷} هست خانه و حجره است

خلاف آنکه خود بر قرار اهلی بود و غرمه
 تبع آن باشد و آن رایع کوید من بدایان
 فرو ختم نمای مساحت با لایزد در جمله مساحت
 سیر زدن کلویم مساحت بر غرفه یافتاد.
 و آن توین فروخت راضی شیتی ترا خیارت
 یا الجازت بلن بدایک قرار امان بیاند
 نه بالآخر بساعت یا فسخ بیع بلن ه و آن
 باره از خلک بیع بالآخر آن در خانه
 دیگری باشد و مشتری کوید من نهاد شدم
 که این پر کار در مملک است بالات آن نیز
 هم در انت کلویم جون ندانستی ترا مخین
 خیارت یا الجازت بلن آن راه است یا فسخ
 عقدت ه و جون حین کارتد هیچ حیف
 بر پیشان نباشد و راستی کله داشته باشد
 و خذله نعا یا دانایز است بران ۵



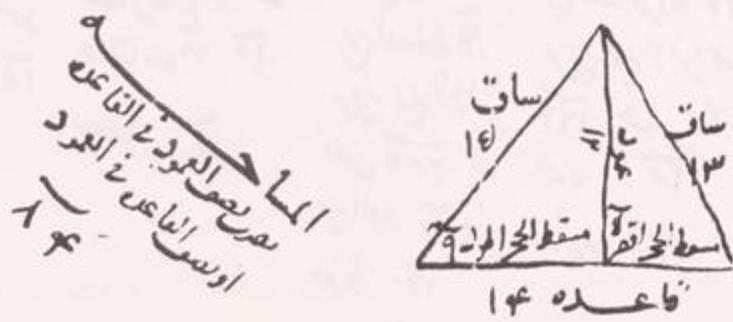
این صفحه و صفحه پشت آن به صورت یک ورق مستقل در متن خطی
بین صفحات ۹۹ و ۱۰۰ قرار داشت:

استخراج مسقط الْجَرْ

ما بر مربع ساقیم بر قاعده قسمت کند و خارج قسمه اگر خواهد برقاعده
افزاید که نف آن مسقط الْجَرِ الطول بود و اگر خواهد برقاعده نقصان
کند ۲ ما بع مسقط الْجَرِ اقصی بود به حال من مسقط الْجَرِ از رضیو
که ملاصق اوست نقصان کند ما بع منع عویش باشد حدیث عرب بود
عوود در نصف قاعده یا نصف عوود در قاعده صوب کند مساحة باشد

سلیمان بن ابراهیم حادالز وایا

مثال



الساقين

القاعد

١٤

مسنونا عليهما ماس في الساقين بعده

٦٨ فارج قدم

٤

الإمساك بالطول

١٣

٢٣

١٦٩

العنق

٧٦

سفط الحمامة

الإبط	الإصبع
براده لثارع عن العجمي	سنان الخاع عزالقمه
٢٤ القاعدة	٢٥
٢٤ القاعد	٢٦
لثتها	صفيا
١٣	٧
١٦٩	٢٣
١٣	١٤
١٣	١٣

من سبط الخور عن مقى طرخ
الإبط عصان من الأقرع عصان
من عقطان آخر دير قدم
من المسطدة
من العنكبات الإبط
أعن ٢٣ نز العود ١٣
من العود ١٤ حزب حزب

فهرست اصطلاحات

ترجمه فارسی گتاب الايضاح

W. C. T. U.
W. C. T. U.
W. C. T. U.
W. C. T. U.

W. C. T. U.
W. C. T. U.
W. C. T. U.

* «الف» *

ارتفاع - ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۳۸

ازج - ۱۴۰ - ۱۴۱

«بمثل ازجی است که طولش بیست گز است» ص ۱۴۱

استخراج عمود - ۱۳۱

«و استخراج عمود خود بیش ازین نوشته شد» ص ۱۳۱

افزودن - ۹۷ - ۱۰۰ - ۱۰۴

«... پنجاه و شش بیاند بر قاعده قسمت کنیم چهار بیرون آید بر قاعده

افزاییم» ص ۹۷

بر افزودن - ۱۳۶ - ۱۳۸

«پس مساحت آنج بر افزودیم که آن شش و چهار دانگ است ...»

ص ۱۳۸

افکندن - ۹۲ - ۹۸ - ۱۰۱

«چهار از جهارده بیفکنیم» ص ۹۸ اقل از اکثر افکندن - ۱۱۹

اندک از بسیار افکندن - ۹۵ اندک از بیش افکندن - ۱۰۰

اندک از بیشتر افکندن - ۱۵۱ کمتر از بیشتر افکندن - ۱۰۴

باز افکندن - ۱۳۶

«پس مساحت آنج بر افزوده باشند بکنند و مبلغ آن از مبلغ جمله

باز افکندن» ص ۱۳۶

در افکندن - ۱۰۰

«سنگی از سر پل شاپرده و ضلع دوازده در افکند بر پل بیست تا

مسقط ال حجر بیدا گردد» ص ۱۰۰

۵ در مرور اصطلاحاتی که در صفحات مختلف تکرار شده است به ذکر شماره

یک یا چند مورد اکتفا رفت.

انگشت - ۸۹

« هر انگشتی قدر شش جو بود پشت و شکم با پشت و شکم یکدیگر
نهاده » ص ۸۹

« ب »

باره - ۱۶۳

باز بریدن - ۱۱۱ - ۱۴۴ - ۱۴۶

« و مثلثی قایم الزاویه از آن باز برند » ص ۱۱۱

باز دست آوردن - ۱۰۴ - ۱۰۵

« و اگر خواهیم مسقطالحجر باز دست آوریم » ص ۱۰۴

برآوردن - ۱۲۶

« یکی آنکه از میانش مثلثی متساوی الساقین برآورند » ص ۱۲۶

برگرفتن - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵

« عرش نیز برگیر و آن ده بود » ص ۹۴

برسر یکدیگر گرفتن - ۱۲۵

« مساحت آن باشد که هشت و دو برسر یکدیگر گیرند » ص ۱۲۵

برسر یکدیگر بردن - ۱۲۰

« بازده در بازده زنیم که آن پنج و شش است و دوازده در دوازده

و برسر یکدیگر بریم » ص ۱۲۰

بیرون آمدن - ۹۷ - ۱۰۰ - ۱۰۴

... صد و دوازده بماند فرمت آن کنیم بر قاعده پنج و سه خمس بیرون

آید » ص ۱۰۴

بیرون آوردن - ۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۵۱

« سیک آن زمین از یهنا بیرون آوریم » ص ۱۵۱

« ت »

تخم - ۹۰

« و ده کومج کریوین بود که آن را یک تخم گویند » ص ۹۰

تعدييل بقيمت کردن - ۱۶۲

« و طريق عدل آن باشد که تعدييل بقيمت کنند » ص ۱۶۲

تفطیع - ۱۱۵ - ۱۱۰

« و مساحت آن الا بتقطیع نتوان کرد » ص ۱۱۵

تفطیع کردن - ۱۳۵

« و دیگر شکلها که ازین جنس باشد آن را تقطیع باید کردن » ص ۱۳۵

تکسییر - ۹۳ - ۹۴ - ۱۱۸ - ۹۴

« ده در مثل خویش زن صد باشد و ربیع صد در ثلثه او باعث زن هزار و هشتصد و هفتاد و پنج بود ، جذرش برگیر و آن چهل و سه و دو دانک است ، بقریب که تکسییر باشد » ص ۹۴

تصییف کردن - ۱۰۶

« ... و اگر تصییف کند جذر آن عمود باشد » ص ۱۰۶

تیزسر - ۱۳۵

« و اگر جسم مخروط باشد که زیرش بسیط باشد و بالای آن تیزسر »

ص ۱۳۵

«ج»

جذر - ۹۳ - ۹۴ - ۹۵ - ۹۶

جذر گرفتن - ۹۳ - ۹۴ - ۹۸

« ... پس ربیع ضلع در ثلثه او باع آن زنی و جذر آن برگیری »
ص ۹۳

جذر ستاندن - ۱۰۵

« ... بماند نود و دو و چهار خمس الخمس جذرش ستانیم » ص ۱۰۵

جریب - ۹۰

« و ده کومج کریوین بود که آن را یک تخم گویند و جریب نویسد »

ص ۹۰

جمع کردن - ۹۲ - ۹۳ - ۹۵

« وجه دوم در مساحت مثلث آن است که چوانب همه جمع کنی » ص ۹۲

جو - ۸۹

« هرانگشتی قدر شش جو بود » ص ۸۹

«خ»

خط فاصل - ۱۵۱ - ۱۵۲ - ۱۵۳ - ۱۵۴

« ... شش که جمله عمود است در خط فاصل زیم » ص ۱۵۴

خط کشیدن - ۱۱۵ - ۱۴۷ - ۱۴۹

« چنانکه خطی از يك زاویه منفرج باز او به منفرج دیگر کشند » ص ۱۱۵

«د»

دانک - ۹۳ - ۹۴ - ۱۰۰

« مثلثی است که هر ضلعی از آن ده گز است ، عمودش جذر هفتاد و پنج بود و آن بتقریب هشت و چهار دانک باشد » ص ۹۳

دایره - ۱۲۳ - ۱۲۵ - ۱۲۶

دست - ۸۹

« بیست و چهار رش دستی بود » ص ۸۹

دور - ۱۲۱ - ۱۲۳

« نیمة قطر در نیمة دور ضرب کرده شود آنج بر سد مساحت باشد »

ص ۱۲۱

«ذ»

ذراع - ۸۹ - ۹۰

« ذراع شش قبمه باشد » ص ۸۹

ذوات الاضلاع - ۱۳۰

ذوجناحین - ۱۴۸

« و اگر زمین ذوجناهین باشد » ص ۱۴۸

«ر»

رد کردن - ۱۳۵

« و دیگر شکالها که ازین جنس باشد آنرا نقطعیع باید کردن و ردآن
با مثلثات یا مرباعات یا هقوسات باید کرد » ص ۱۳۵

رسیدن - ۱۰۳ - ۱۰۹ - ۱۱۴ - ۱۱۶ - ۱۲۱

« آنجه برسد ماحتشن باشد » ص ۱۰۹

رش - ۸۹ - ۹۰

« قصبه شش رش بود » ص ۹۰

«ز»

زاویه - ۹۱ - ۱۰۰ - ۱۰۳

(زاویه) حاد - ۹۹ - ۱۰۰ - ۱۰۲

زاویه قایم - ۹۱ - ۱۰۲

زاویه قایمه - ۱۱۰ - ۱۴۸

زاویه منفرج - ۹۱ - ۹۹ - ۱۰۰

زدن - ۹۲ - ۹۴ - ۹۵

« ده درمثیل خویش زن صد باشد » ص ۹۴ بعضی در بعضی زدن - ۹۵ - ۹۹

۱۰۷ درمثیل خویش زدن - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴ در مثلش زدن - ۹۵ - ۹۶

در یکدیگر زدن - ۱۰۳ - ۱۳۲ زین در بالا زدن - ۱۳۷

زیادت داشتن - ۹۵

... و بهیشی که چند زیادت دارد بین هرجایی » ص ۹۵

زیادت کردن - ۱۱۷ - ۱۱۹ - ۱۲۱

« و اگر دور در مثل خویش زند و سه ربع بر مبلغ آن زیادت کنند »

ص ۱۲۱

«س»

ساباط - ۱۶۴

«اگر حجره بر یشت ساباطی بفروشند» ص ۱۶۴
 سدیگر (سه دیگر) - ۱۱۰

السطح المتداخل - ۱۴۲

سمک - ۱۴۰

«اگر خواهی که محیط ستونی گرد بدانی بی سطح فاعده آن دوران قاعده
 در قدر سمکش زن آنج برآید قدر محیط بود» ص ۱۴۰

سهم - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۸

«و نیمة آن که پنج است در سهم زند» ص ۱۲۵

سیک (سه یک) - ۹۴ - ۱۳۷ - ۱۴۴

«ش»

شبیه معین - ۱۱۳ - ۱۱۵

«اما نوع پنجم از مربuat شبیه معین است» ص ۱۱۳

شكل طبی - ۱۳۴

شكل هلالی - ۱۲۹

«ض»

ضرب کردن - ۱۲۱ - ۱۳۷ - ۱۳۸

«و بالای آن ضرب کنیم در زیرش» ص ۱۳۷

ضعف - ۱۳۱

«و آن ضعف هر ضلعی باشد» ص ۱۳۱

«ط»

طول - ۱۰۹ - ۱۰۸ - ۱۰۷

«ع»

عرض - ۱۰۹ - ۱۰۸ - ۱۰۷

علو - ۱۶۲ - ۱۶۱

«دو سیک صاحب زیر را نهند و سیکی صاحب علو را» ص ۱۶۱

عمق - ۱۴۴ - ۱۳۵

عمود - ۹۶ - ۹۵ - ۹۳ - ۹۲

«غ»

غلط - ۱۴۱

«و غلط که میان دوقوس است یکک کر است» ص ۱۴۱

«ف»

فضل - ۱۱۴ - ۱۱۶ - ۱۴۲ - ۱۴۳

«طریق آنست که تیمه فضل میان چهار ده بزرگی د و آن سه بود»

ص ۱۴۲

فضل داشتن - ۹۹ - ۹۹ - ۱۰۲

«و بدینیم که چند فضل دارد بن هر جانبی» ص ۱۰۲

فضله - ۱۲۷

«و پس مساحت آنجه فضله باشد بن بن فوس بزرگ کرده شود» ص ۱۲۷

«ق»

قاعده - ۹۷ - ۹۶ - ۹۵ - ۹۳

قبضه - ۸۹

« قبضه چهار انگشت بود » ص ۸۹

قسمت کردن - ۹۷ - ۱۰۰ - ۱۰۴ - ۱۱۷

و آن دک از بیش بیفکنیم صد و دوازده بماند بر قاعده قسمت کنیم »

ص ۱۰۰

قبضه - ۹۰

« قبضه شش رش بود » ص ۹۰

قطر - ۱۰۷ - ۱۱۲ - ۱۰۸ - ۱۱۳

قطر بزرگتر - ۱۱۲ - ۱۲۰

قطر درازتر - ۱۲۰

قطر کوچک - ۱۳۰

قطر کوچکتر - ۱۱۲ - ۱۲۰

قفیز - ۹۰ - ۱۴۸

و شش دست یک کومج باشد که آن را قفیز خوانند » ص ۹۰

قوس - ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۴۱

قوس خارج - ۱۴۱

قوس داخل - ۱۴۱

« ک و گ »

کاستن ۱۳۸

« بدانستیم که در قدر هر دو کر و نیم یک کر بکاسته است » ص ۱۳۸

کاهانیدن - ۱۱۲ - ۱۱۹ - ۱۳۸ - ۱۴۹

و از مربع ده که صد است بکاهانیم سی و شش بماند » ص ۱۱۲

کره - ۱۳۹ - ۱۴۰

کریو - ۹۰

و ده کومج کربوی بود که آن را یک تخم گویند و جریب نویند »

ص ۹۰

کوچج - ۹۰ - ۱۴۵ - ۱۴۶ - ۱۴۸

» شش دست است « ص ۹۰

«م»

مبلغ - ۱۰۷

» و یکی دیگر آنکه ضلعها بعضی در بعضی زنی ، جذر آن مبلغ مساحت

باشد « ص ۱۰۷

مثلث - ۹۰ - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳

مثلث قائم الزاویه - ۱۰۳ - ۱۱۶

مثلث متساوی الاضلاع - ۹۰ - ۹۱

مثلث متساوی الساقین - ۱۲۶

مثلث مختلف الاضلاع - ۹۹ - ۱۰۲

مجسم - ۹۰

مجسمات - ۱۳۵ - ۱۴۳

» و اما مساحت بر که وجوبی همانست که مساحت مجسمات « ص ۱۴۳

محیط - ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۲

محیط بودن - ۱۰۰ - ۱۰۳ - ۱۰۷

مخرج - ۱۰۴ - ۱۰۵

» که هر ضلع که خواهیم بر مخرج آن جزو که می خواهیم فرمت کنیم «

ص ۱۰۴

مخروط - ۹۰ - ۱۳۵ - ۱۳۶

مخروط محددلارس - ۱۳۸

» باید که پنج کز بر سرش افزاییم تا مخروطی محددلارس گردد « ص ۱۳۸

مخصر - ۹۰

مدور - ۹۰ - ۱۲۱ - ۱۳۵

مدورات - ۱۲۰

مربع - ۹۰ - ۱۰۸ - ۱۱۰ - ۱۰۹

مربعات - ۱۰۷ - ۱۰۹ - ۱۱۲

مربع ذو جناحين - ۱۵۱ - ۱۵۲

مربع قائم الزاوية - ۱۱۱

مربع قائم الزوايا - ۱۱۶

مربع کردن - ۱۰۱

و هر قسم که خواهیم ازین هر دو مربع کنیم * ص ۱۰۱

مربع مستطیل - ۱۴۳

مربع معین - ۱۱۲ - ۱۱۳

مساحت - ۹۱ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۴

مساحت کردن - ۱۰۰ - ۱۱۱ - ۱۱۴ - ۱۱۶

و مساحت آن چنان باید کرد ... * ص ۱۰۰

مستطیل - ۱۴۴

مستنطر - ۱۶۱ - ۱۶۲ - ۱۶۴

اگر زیر تا مستنطر یکی را باشد و از مستنطر تا سطح بالا دیگری را

بود * ص ۱۶۱

مسدس - ۱۳۰ - ۱۳۲ - ۱۳۳

مسدس مختلف الاضلاع - ۱۳۳

مسقط الحجر - ٩٧ - ٩٨ - ١٠٠ - ١٠١

» و عمودش داشته تکردد الا بمعرفت مسقط الحجر « ص ٩٧

مضاعف - ١٤٩ - ١٥٠

« منصف از مضاعف بکاهایم » ص ١٥٠

مضاعف کردن - ١٤٩ - ١٥٠ - ١٠٦

» آنج بیرون آید بدو نیمه کنیم و مضاعف کنیم « ص ١٤٩

مطلوب - ٩٠

مقطع کردن - ١١٤ - ١٣٣

» و طریق دوم آن بود که مقطع کنند بدو مثلث « ص ١١٤

مقطوع (نوعی مربع) - ١١٠

مقوس ٩٠

مقوسات ١٣٥ - ١٤٣

همسوحات - ٩٠

» و همسوحات خالی نباشد از مثلث و مربع و مدور ... « ص ٩٠

منصف - ١٤٩ - ١٥٠

« منصف از مضاعف بکاهایم » ص ١٥٠

«ن»

نقصان کردن - ١٠٥ - ١٠٦

» و عمود چنان بازدست توان آورد که مربع نیمة قاعده از مربع یکی از ساقین نقصان کند « ص ١٠٥

نقصان گرفتن - ١٣٨

» زیرا که پنج کژ دو کر نقصان میگیرد « ص ١٣٨

«۶»

و تر - ۱۲۷ - ۱۲۶ - ۱۲۵

«۵»

هفتیک (- هفت یک) - ۱۲۲ - ۱۲۱

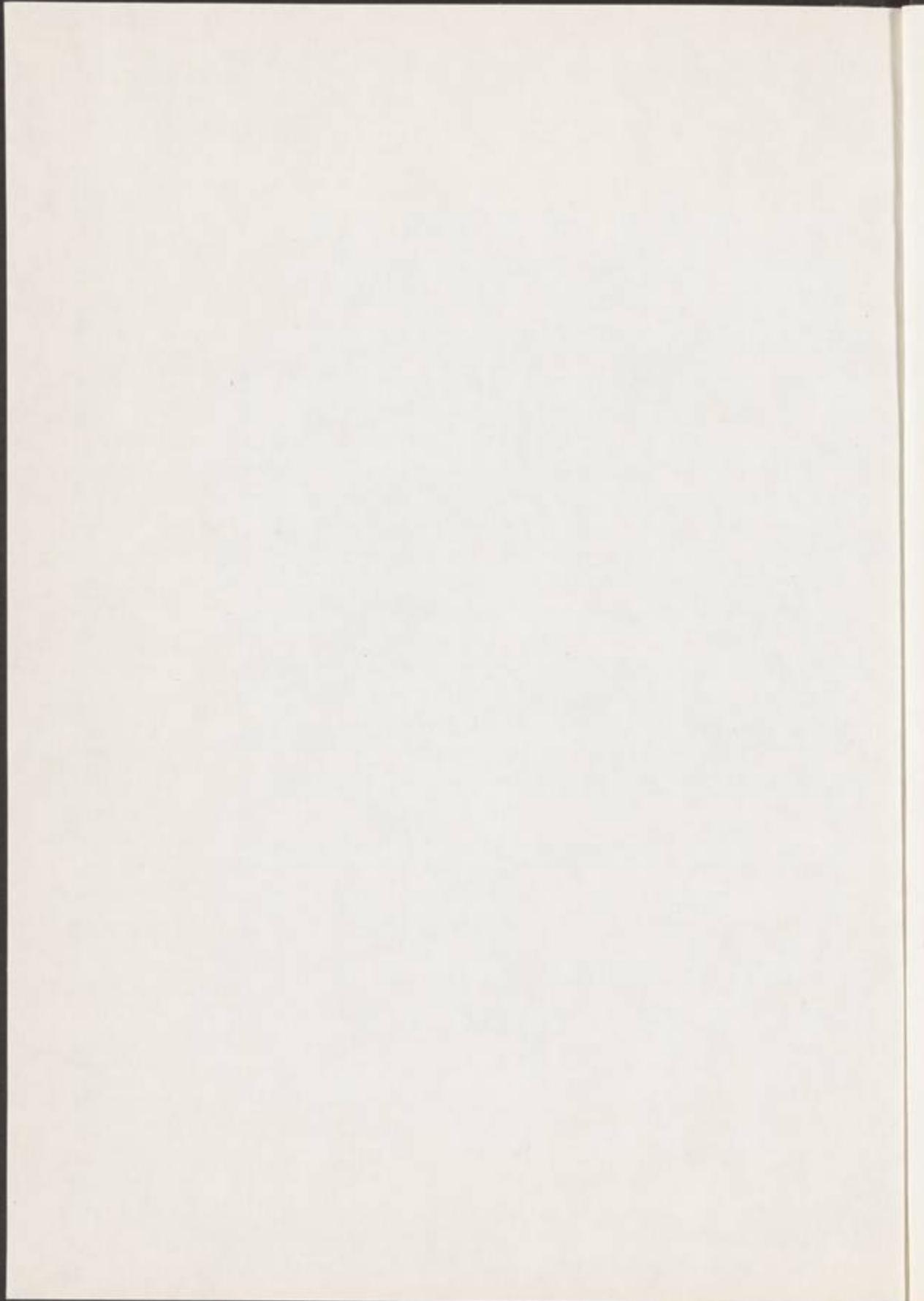
انتشارات بنیاد فرهنگ ایران

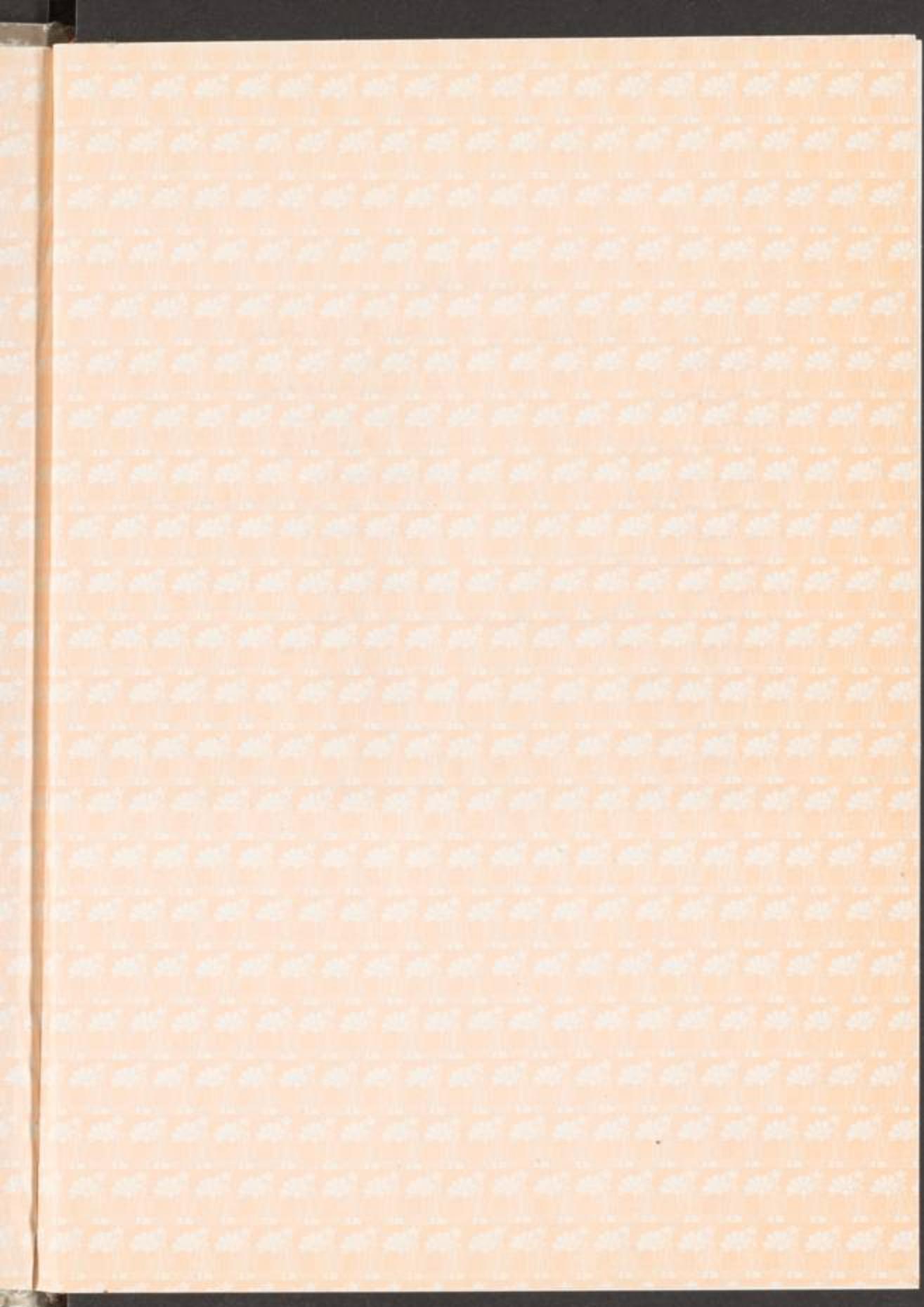
منتشر گرده است

- ۱ - تفسیر قرآن پاک ۲۰۰ ریال
 - ۲ - الابنیه عن حقایق الادویه ۴۰۰ ریال
 - ۳ - فرهنگ اصطلاحات نفت ۴۰۰ ریال
 - ۴ - صوره الارض ۲۰۰ ریال
 - ۵ - ترجمة تاریخ طبری ۶۰۰ ریال
 - ۷ - سفرنامه ابن فضلان ۱۵۰ ریال
 - ۷ - شمارنامه ۱۵۰ ریال
 - ۸ - استخراج آبهای پنهانی ۶۰ ریال
 - ۹ - نظری به فلسفه صدرالدین شیرازی «ملاصدرا» ۱۰۰ ریال
 - ۱۰ - کتاب الاغراض الطبلیه ۷۰۰ ریال
 - ۱۱ - وزن شعر فارسی ۱۰۰ ریال
 - ۱۲ - ترجمة میزان الحکمہ ۱۵۰ ریال
 - ۱۳ - دستور الوزراء ۳۰ ریال
 - ۱۴ - یواقتیتالعلوم ۱۵۰ ریال
 - ۱۵ - السامی فی الاسامی ۵۰۰ ریال
 - ۱۶ - تفسیر قرآن کریم ۵۰۰ ریال
 - ۱۷ - واژه‌نامه بندesh ۵۰۰ ریال
 - ۱۸ - تحریر تاریخ و صاف ۲۰۰ ریال
 - ۱۹ - بهجت الروح ۲۰ ریال
 - ۲۰ - المرقاۃ ۲۵۰ ریال
 - ۲۱ - تاریخ پادشاهان و بیامیران ۱۵۰ ریال
 - ۲۲ - شرح کتاب التعرف لمذهب التصوف ۳۰۰ ریال
 - ۲۳ - رسوم دارالخلافه ۱۰۰ ریال
 - ۲۴ - تاریخ زبان فارسی ۵۰ ریال
 - ۲۵ - منظومه درخت آسوریک ۱۵۰ ریال
 - ۲۶ - فرهنگ بهلوی به فارسی و فارسی به بهلوی ۳۰۰ ریال
- ۲۷ - اخبار الطوال ۲۵۰ ریال
 - ۲۸ - تاریخ بیداری ایرانیان (بخش اول) ۳۰۰ ریال
 - ۲۹ - فرهنگ هزار شاهی بهلوی ۴۰۰ ریال
 - ۳۰ - خوابگاری ۳۰۰ ریال
 - ۳۱ - فتوح البلدان ۳۰۰ ریال
 - ۳۲ - داستانهای دل انگیز ادبیات فارسی ۲۰۰ ریال
 - ۳۳ - عقاید و رسم عاده مردم خراسان ۳۵۰ ریال
 - ۳۴ - ناصر خسرو و اسماعیلیان ۲۵۰ ریال
 - ۳۵ - داستانهای دل انگیز (جیبی) ۳۰ ریال
 - ۳۶ - ضعیمه درس تاریخ زبان فارسی ۵۰ ریال
 - ۳۷ - زین الاخبار ۵۰۰ ریال
 - ۳۸ - ترجمة مقاييس العلوم ۲۵۰ ریال
 - ۳۹ - سفرنامه ارمنستان و مازندران ۲۵۰ ریال
 - ۴۰ - مفتاح النجات ۲۵۰ ریال
 - ۴۱ - دستور زبان فارسی میانه ۳۰۰ ریال
 - ۴۲ - التصفیة فی احوال المتصوفة ۳۵۰ ریال
 - ۴۳ - یاداشت‌های سیاسی علاء الملک ۱۵۰ ریال
 - ۴۴ - آئین شهرداری ترجمه معالم القریب ۱۵۰ ریال
 - ۴۵ - زبان‌شناسی زرکوب ۱۵۰ شمیز ۸۰ ریال
 - ۴۶ - تاریخ گیلان و دیلمستان
 - ۴۷ - طریق قسمت آب
 - ۴۸ - مجموعه مقالات ایران‌شناسان
 - ۴۹ - یونانیان و بربرها
 - ۵۰ - شاه اسماعیل صفوی
 - ۵۱ - الایضاح
 - ۵۲ - سمک عیار

برودی منتشر می شود :

- | | | |
|----|---|---|
| ۱۷ | - وقوع گوئی در شعر فارسی | ۱ - تاریخ بیداری ایرانیان (مقدمه و شرح
حال مؤلف) |
| ۱۸ | - کانیشناسی | ۲ - مخارج الحروف |
| ۱۹ | - راهنمای ادبیات فارسی | ۳ - البلغه |
| ۲۰ | - ترجمه نقویم الصحه | ۴ - واژه نامه مینوی خرد |
| ۲۱ | - ترجمه بهجت الروح | ۵ - نسخ نامه |
| ۲۲ | - همای و همایون | ۶ - ترجمه صور الکواكب |
| ۲۳ | - تاریخ بیداری ایرانیان (بخش دوم)
شامل جلد های ۵-۴ | ۷ - ترکستان نامه |
| ۲۴ | - تاریخ رویان | ۸ - هدایة المتعلمین فی الطب |
| ۲۵ | - تحفه البهادر | ۹ - شیراز نامه |
| ۲۶ | - دستور الاخوان | ۱۰ - فرهنگ اصطلاحات کشاورزی و دامپروری |
| ۲۷ | - کتاب شناسی ایران | ۱۱ - سلیمانی عبار ، دوره کامل |
| ۲۸ | - نقویم البلدان | ۱۲ - تاریخ زبان فارسی |
| ۲۹ | - فدائیان | ۱۳ - رساله سرحدیده |
| ۳۰ | - منصور حلاج | ۱۴ - تفسیر کعبه بیج |
| ۳۱ | - نادر نامه | ۱۵ - لمعة السراج |
| ۳۲ | - بدایع الوقایع | ۱۶ - تفسیر قرآن پاک |







Elmer Holmes
Bobst Library
New York
University

NYU - BOBST



31142 03072 0448

QA444 .J25 1969 Kitab al-'I'a' al-'I'an